

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

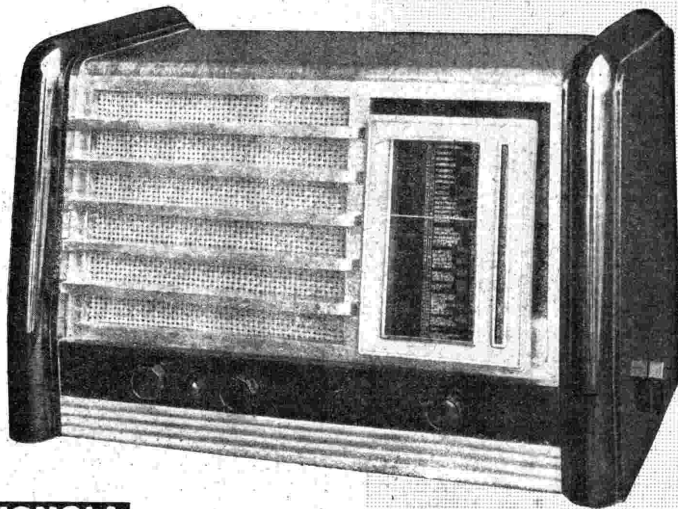
MOD. 981

MIDGET (Chassis 980)
Supereterodina a 8 valvole

In contanti lire 2400

(Tasse radiofoniche comprese.
Escluso l'abbon. alle radioaudizioni)

4 GAMME
D'ONDA



LA MAGICA VOCE DELLA PHONOLA

PORTA NELLA VOSTRA CASA CON

UNA SORPRENDENTE FEDELTA'

LE APPASSIONANTI MELODIE DEI MELO-

DRAMMI ITALIANI E STRANIERI RAP-

PRESENTATI ALL'APERTO DINANZI A

SPETTACOLOSE FOLLE ACCLAMANTI

PHONOLA RADIO

è l'apparecchio musicale di qualità

PRODUZIONE FIMI SOCIETÀ ANONIMA - MILANO - SARONNO

CETRA

SOCIETÀ CON DIRIGENTI, TECNICI E CAPITALI DI
ORIGINE E NAZIONALITÀ COMPLETAMENTE ITALIANI

HA INCISO PER LA PRIMA VOLTA LA INTERA OPERA

NORMA

di VINCENZO BELLINI

SU 18 DISCHI

ELENCO ARTISTICO DEGLI ESECUTORI

Pollione	Tenore GIOVANNI BREVIARIO
Oroveso	Basso TANCREDI PASERO
Norma	Soprano GINA CIGNA
Adalgisa	Soprano EBE STIGNANI
Clotilde	Mezzo soprano ADRIANA PERRIS
Flavio	Tenore EMILIO RENZI

MAESTRO DIRETTORE: VITTORIO GUI

Maestro dei cori: ACHILLE CONSOLI

*Ascoltate questa magnifica edizione fonografica della **NORMA** trasmessa per Radio dalle Stazioni italiane il 9 e l'11 settembre, e acquistate poi presso tutti i rivenditori di dischi CETRA-PARLOPHON l'opera completa in 18 dischi contenuta in due album*

Lire 450

RAPPRESENTANTE PRODUTTRICE

Via Bertola 40 **S. A. CETRA** TORINO

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

VITTORIE MEDITERRANEE

La vittoria di Santander, che succede a quelle di Badajoz, di Toledo, di Malaga, di Bilbao, segna un punto probabilmente decisivo nella guerra civile di Spagna. Il passo della vittoria si fa celere: i tempi precipitano: la Spagna guerriera e cattolica, fiore della civiltà latina, splendore del Mediterraneo ritorna a mano a mano, dopo il sanguinoso errore e la triste ebrezza di molti suoi figli, all'unità e all'ordine che sono propri della sua e della nostra bimillennaria tradizione.

Il Duce ha già avvertito che la sconfitta del bolscevismo in Spagna sarebbe stata decisiva per la storia d'Europa di tutto questo secolo. E noi abbiamo più volte parlato di questa guerra come un assalto ultimo e disperato del bolscevismo all'Occidente europeo. Il primo assalto fu condotto nel 1919 sulla frontiera polacca e nel centro d'Europa con le rivoluzioni di Baviera e di Ungheria. Il secondo assalto fu condotto in Estremo Oriente e fu stroncato a Sciangai nel 1927 dal Maresciallo Chiang-Kai-Shek. Contemporaneamente il bolscevismo sobillava i popoli di colore dei territori coloniali in Asia e nel Continente Nero e li spingeva alla rivolta antieuropea. Finalmente penetrava armato nei pesanti cavalli di Troia dei « fronti popolari » di Spagna e di Francia — estrema abiezione della democrazia — e tentava di insediarsi nel Mediterraneo preparando le abortite sommosse di Parigi e di Atene nel 1936 e sfocando nella guerra di Spagna.

Il Fascismo che, dopo avere annientato il bolscevismo in Italia, aveva per primo teso la mano alla Repubblica dei Sovieti e aveva ripreso i rapporti commerciali con essa, non poteva non raccogliere il granto di sfida. Ed esso è ormai prossimo a cogliere il lauro della vittoria totale, vittoria che, come ha detto il Duce nella sua risposta al generale Franco, « libererà la Spagna e il Mediterraneo da ogni minaccia alla nostra comune civiltà ».

Si tratta infatti di questo: di salvare quelle comuni nozioni del diritto e dei beni, della religione e degli affetti, del passato e dell'avvenire dei popoli, che sono patrimonio comune della civiltà occidentale e che già furono di Roma, e poi del Cattolicesimo e poi della più recente storia delle Nazioni d'Europa. Questa civiltà è entrata in crisi per effetto della grande guerra dei popoli e del tragico ed orrendo morbo che la seguì: il bolscevismo. E la democrazia non può salvarla perchè non ha la forza nè lo spirito atti a spezzare le mani dei parricidi e dei sovvertitori. Solo il Fascismo e il Nazionalsocialismo hanno questa forza e questa profonda coscienza.

Ecco perchè essi hanno raccolto il granto di sfida, gettato verso di loro dal bolscevismo, nell'istante in cui l'offensiva delle Potenze democratiche contro l'Italia e la Germania poteva far pensare a Mosca che era giunto il momento di profittare del litigio delle Potenze occidentali per far breccia e conquistare alcuni bastioni sul vecchio e glorioso mare latino.

Fu un calcolo errato perchè erano quelli i giorni in cui l'Italia era corsa dall'orgoglio del ricostituito Impero di Roma. E tutto sarebbe andato perduto, la lunga memoria dell'offesa cocente e i vendicati morti di Adua e dell'Amba Alagi, e la gioia del trionfo recente sulle strade dell'Urbe, se le coste della Spagna fossero divenute preda dei nuovi barbari asiatici. Noi sentivamo la impossibilità di questa mostruosa inversione della storia, e ci stupivamo che popoli di antica e gloriosa civiltà, padroni di vasti imperi coloniali, non sentissero come noi e si prestassero al tragico gioco.

Mussolini vegliava. Bastava un suo cenno per rialzare le vecchie insegne antibolsceviche. Esse si levarono e marciarono alla testa delle antiche e delle nuove legioni per conquistare altre vittorie all'Impero risorto.

UGO D'ANDREA.



Le colonne dei Legionari italiani festosamente accolti a Santander.

LUCIO D'AMBRA

Accademico d'Italia

IN MARGINE
A ORAZIO MINORE

(Conversazione)

Il gusto dei remoti giorni che visse lui. Senonché giorni antichi e giorni nuovi s'incontrano sempre nei grandi poeti, di là dal temporaneo e dal caduco, in ciò che il tempo e gli uomini hanno d'immutabile e d'eterno. E un grande traduttore dagli antichi per i moderni sente questa grande eternità e, mettendola in piena luce, fa di quanto lui di più classico il canto poetico degli uomini le contemporanee. E l'eternità di Orazio nel nostro clima. Un traduttore simile a come un giardiniere prodigioso e geniale che di giovani ma eterni fiori rivestisce, facendone primavera, l'antica gloria sovrana d'un monumento. E in questa traduzione d'Orazio pare davvero che i fiori sbucino, carichi della rugiada di stamattina, dalle pietre secolari dei poemi. Orazio bimillenario canta come canterebbe oggi, sui suoi vent'anni, un nostro caro ragazzo.

Il giardiniere che sa tutte le magie delle parole e che rinfiora Orazio a questo modo è il grande traduttore italiano Ettore Romagnoli. Compita l'opera immensa di rifar moderno tutti gli antichi cantori di Grecia, Ettore Romagnoli ha giovanilmente intrapresa l'altra fatica di ridurre in versi italiani anche i grandi poeti di Roma. E comincia da Orazio, *Satire ed Epistole*, in una ricca e nobile edizione zanichelliana, per la nostra limpida gioia e per dare una smentita a Manzoni.

Ché fu proprio Alessandro Manzoni a porre il «veto» dichiarando: «Orazio non si traduce». Il grande scrittore si riferiva alle *Odi*; e Ettore Romagnoli per questo non dissente. Ma non tutto Orazio è nelle *Odi*. Se in queste le grandi musiche dell'alta lirica non comportano traduzione senza diminuzione, le *Epistole* e le *Satire*, dove il valore lirico è secondario o nullo, son viva prosa disposta in versi che nulla perde, se adeguato al poeta è l'interprete del suo realistico pensiero, nel trasporto da un linguaggio all'altro.

Satire ed Epistole sono il secondo tempo d'Orazio: Orazio di ritorno dai grandi sogni, di ritorno dal mondo, non addomesticato ma già indulgente nel sorriso che oggi diremmo smagato. La città gli è venuta a noia. Preferisce al rumorosi traffico di Roma la pace d'un sereno e silenzioso podere su per le colline qui intorno. Ma se di giorno Orazio sta solo, che cicala e sole, fiori e ruscelli gli tengono compagnia, a notte vuole gente attorno a sé, attorno alla villa ospitale e fiorita. E' l'ora delle chiacchiere, delle lunghe, «Si comincia dopo cena a conversare — sono parole d'Orazio stesso, — non già delle ville e delle case altrui, né se Lepre balli bene o male, bensì di cose che ci riguardano da vicino e che è pericoloso ignorare: se gli uomini raggiungono la felicità mediante la ricchezza o mediante una condotta virtuosa; e che cosa avvicini la nostra amicizia, se l'interesse o i meriti; e quale sia l'essenza del bene e in che consiste la sua eccellenza».

Satire, dunque, che danno botte qua e là ed *epistole* che d'etica argutamente discorrono. Ma non tutta la vita di Orazio, come fa il fegatoso Giovenale, se mettendo in disparte sul grembo di tutte le virtù. «Io non mi limito, dice il poeta in villa ed in pace, a rilevare i vizi degli altri. Neppure me stesso trascuro, né quando mi sdraio sul lettuccio, né quando passeggiando nel portico». E' quindi, nella *satira*, confessione, autobiografia almeno morale, libera a tal punto che non volendo rimproverarsi da sé Orazio qua e là affida a filosofi e servi le dure verità che, a suon di staffilato, egli sente di meritar come gli altri. Ma non sempre, tuttavia, «ché nelle *Satire* di Orazio volontà satirica. Qua e là di tutto egli dice e narra senza frustare niente o nessuno. Ed Ettore Romagnoli ci spiega che il vocabolo «satira» vien da «satura», cioè da un vocabolo dell'arte culinaria latina buono a designare un piatto messo assieme con le più diverse vivande oppure un piatto colto di frutta assortite da offrire in omaggio alle divinità. E così — *Saturae* o non *satire* — può Orazio inserire tra le frustate del buonumore che beffa anche i *Reisbilder* d'un suo viaggio per terra o per mare nel Mezzogiorno e in Sicilia. Ché Orazio attampato è d'umor variabile e, come il vento soffia, s'orienta. Se ora beffa, ora parla sul serio; e se ora appassionatamente si scalda poi vuole serenamente filosofare. Lui stesso, componendo le *Epistole*, ha voluto dichiararlo a Mecenate: «Ormai lascio in pace i versi e tutto le altre ciarlatanfruscole. Ora studio ed investigo che sia virtù e che cosa verità; e mi approfondo tutto in tal ricerca». Malinconico d'autunno o, come dice Ettore Romagnoli, preoccupazioni da ricambio alterato, quel ricambio dei cinquant'anni che, in viaggio, faceva restar digiuno e secco Orazio mentre gli altri allegramente cenavano e bevevano.

La filosofia d'Orazio, secondo il suo illustre traduttore, viene tutta dalla sua dispepsia. Invano Mecenate, scrivendogli da Roma, lo tenta al ritorno in città. Il poeta gli risponde: «Se queste voci, ridammi i polmoni e i negri capelli che avevo...». E alla dispepsia s'unisce il malumore letterario. Ché Orazio è stufo di bazzicare colleghi in città vendendoli sorridere davanti e sapendosi vituperato alle spalle. «Non mi degno — esclama, — di girare ancora tra le tribù dei grammatici né fra le cattedre dei conferenzieri». Già allora, e anche con Orazio, era così: che grammatici e conferenzieri — bene intendi chi vuole — altro non vogliono dire che critici...

Caro Orazio scontento, preoccupato e immalinconito che vorrebbe essere giovane ancora e non più «mette in domo o vini, verso o piaceri — prudenza e temperanza — la dove prima metteva estro e follia! E quest'uomo che un po' ride e un po' ha male, che vorrebbe lamentarsi e non osa, che pare l'indifferente e si tormenta, che non va più d'accordo con nessuno e pure ancora



aul Dermée, un veterano del giornalismo radiofonico francese, ritorna ad intrattenere i lettori di Mon Programme sul Congresso internazionale di arte radiofonica tenuto di recente a Parigi, particolarmente diffondendosi su quella che fu la deliberazione che ritiene di capitale importanza: la creazione in ogni Paese di una Scuola di Preparazione radiofonica. Scrive l'eminenti collega: «Gli esperti di tutte le Nazioni rappresentati al Congresso si sono trovati concordi nell'affermare che non si può parlare di arte radiofonica sino a che non ci saranno le Scuole del microfono. Su tutte le altre questioni, tecniche ed artistiche che interessano la radiofonia, ci possono essere dei dissensi, dei contrasti, delle varietà di opinioni, ma non su questo, perché basta aver passato qualche tempo in una Stazione radiofonica per essere persuasi che l'aver, che so?, del talento, una bella voce, una discreta sensibilità, del gusto, dell'arte, non è sufficiente per cantare, per recitare, per parlare alla Radio, ma occorre avere quelle tali qualità che la Radio richiede e che solo una scuola può controllare e perfezionare. Alla prova del microfono sono falliti artisti, studiosi, giornalisti, che sembravano avere tutte le facoltà per riuscire, mentre ne sono riusciti degli altri che magari avevano delle qualità meno sostanziose e meno brillanti, ma più adatte al microfono».

Il ragionamento non fa una grinza. Sono considerazioni che vengono fuori da ogni trasmissione quando in concorre qualche elemento nuovo al microfono, tanto che si può affermare che è proprio dallo studio di queste incognite, di questi imprevisti, di queste sorprese, che gli esperti della Radio hanno ricavato quell'insieme di nozioni, di cognizioni, di leggi che, opportunamente e sistematicamente ragliate attraverso a continue esperienze, debbono costituire le fondamenta dell'arte radiofonica di domani.

Scuole del microfono! Ma formate come, tendenti a che? Scrive il Dermée: «Gli esperti delle quattordici Nazioni convenute al Congresso hanno all'unanimità affermato che le Scuole debbano anzitutto mirare ad eliminare dalle aule, con un esame molto rigoroso e completo, gli elementi che dimostrano di non essere «microgenici». (Un balzubiente, scrive, non può aspirare, e c'è bisogno di dirlo?, a fare l'annunziatore; una persona di non facile loquela, a fare il radio-cronista, anche se si tratta di persone colte). Fatta la scelta, gli allievi devono essere teoricamente e praticamente messi al corrente da esperti, da anziani, da veterani dei problemi particolari della radiofonia e sottoposti, per i particolari compiti a cui aspirano, a delle esercitazioni pratiche atte a suscitare, attraverso dei confronti immediati tra allievi e allievi, la più vivace e proficua delle emulazioni. Qualche ora di permanenza nei laboratori, per dare agli scolari il gusto della ricerca su tutto ciò che riflette la tecnica delle trasmissioni e delle ricezioni, e la teoria dei suoni, è raccomandabile».

Questo il programma che le Scuole dovrebbero realizzare. A commento, il nostro eminente collega scrive: «Da qualche mese funziona in Londra una Scuola radiofonica che si ispira ai concetti esposti a Parigi. E' fuori dubbio che, a brevissima scadenza, in seguito ai voti del Congresso, delle Scuole del microfono verranno istituite anche in altre Nazioni, ma noi vorremmo che a creare la Scuola radiofonica la Francia fosse la prima, perché è in Francia, anzitutto, che questa idea fu esposta».

Il pistolotto finale merita una postilla. Il signor Dermée, che fra tanti in Francia si occupano di Radio è uno di quelli che seguono con più intelligente scrupolo quanto, qui e là, si fa nel campo della radiofonia, non dovrebbe ignorare ciò che proprio sul tema delle Scuole del microfono è stato fatto in Italia. Ne ha parlato ripetutamente il Radiocorriere; per Radio è stata data notizia più volte di quanto sull'argomento poteva interessare i radioscolari. Ma poiché ci accorgiamo che queste informazioni gli sono sfuggite (o le ha dimenticate), ci facciamo uno scrupolo di ripeterle. In Italia, si sono fatte proprio tutte quelle cose che gli esperti delle quattordici Nazioni convenute al Congresso di Parigi hanno elencato. La Scuola del Microfono è stata istituita da tempo e funziona col titolo di Centro di Preparazione Radiofonica; la scelta degli elementi da ammettere nella Scuola per i primi corsi è stata fatta con esami rigorosi, proprio come viene raccomandato; i corsi, divisi secondo la specialità, della durata di tre mesi, hanno avuto proprio quel carattere teorico e pratico che si ritiene indispensabile; tutti i problemi della Radio hanno formato oggetto di studio e largo posto è stato fatto nella Scuola alle esperienze pratiche per le quali si sono adottate le più moderne attrezzature che la tecnica consiglia; e quel che più importa, felicissimi sono stati i risultati. Basta a dimostrarlo, il fatto che tutti gli allievi dichiarati idonei sono stati assunti dall'Eiar ed hanno dato ottime prove della loro capacità.

Questo per la cronaca (e per la storia), con riserva di tornare sull'argomento perché ci sono altri temi discussi al Congresso che offrono materia per considerazioni di poco diverso tenore.

tollera tutti. È supergigi Romagnoli, il nostro più fresco e arguto romagnoli col suo dire e non dire, fare e non fare, ammassar ira e scaricar scapole, pigliar botte dalla vita in senso reale e scaricarle in senso figurato, polemica e filosofia, una considerevole quantità su le spalle degli altri. Poeta e traduttore sono tutte due di Roma e, scanzonati, scanzonano, maestri Luno e l'altro nell'arte di ridurre i grandi alla modestia e alla misura i più matti. Val quanto dire che Ettore Romagnoli non traduce, ma mirabilmente ripensa e riscrive, avendoli uno per uno risentiti in sé, i versi di Orazio così nelle *Satire* come nelle *Epistole*.

LA FIERA DEL LEVANTE

LA VIII Fiera del Levante, che si apre mentre il giornale è messo in vendita, mantiene inalterata la sua struttura commerciale, basata essenzialmente su 10 Sezioni merceologiche ed una ventina di Mostre speciali, alcune a carattere didattico, altre a sfondo prettamente economico. Anche il concetto mercantile della Fiera non ha subito mutamenti: il Mercato barese vuol essere — come lo è stato — un Centro di pratici convegni commerciali, ove l'espositore non deve soltanto « mostrare » ma intrattenere in affari la partecipazione; ove il visitatore non deve soltanto osservare, ma realizzare tangibilmente l'intervento in Fiera. A tale scopo, l'Ufficio Com-



Fiera del Levante: il grandioso panorama

mercato provoca opportunamente dei contatti fra le correnti produttrici e le correnti consumatrici, raggruppando le 10 Sezioni merceologiche in sei Giornate di Contrattazioni preventivamente fissate, allo scopo di far incontrare le classi interessate a seconda delle diverse categorie di merci.

Quest'anno, poi, la funzione mercantile della Fiera del Levante è stata maggiormente potenziata con i Convegni economici internazionali e le Giornate di propaganda estera. I Convegni economici, realizzati per la prima volta lo scorso anno fra l'Italia, la Grecia e la Norvegia, saranno adesso ripetuti su più vasta scala. Auspici i competenti organismi corporativi, la Fiera ha invitato a Bari le rappresentanze ufficiali delle classi economiche della Bulgaria, Grecia, Jugoslavia e Turchia, che si incontreranno con le delegazioni italiane, per studiare, su una base pratica, i mezzi atti ad intensificare maggiormente gli scambi commerciali fra i suddetti Paesi, e per trattare, con alcuni, anche affari reciproci in compensazione extra contingente.

Le Giornate di propaganda estera sono state predisposte per integrare le manifestazioni strettamente economiche, giacché esse offrono iniziative ed argomenti vastissimi per una più ampia conoscenza e collaborazione internazionale.

Fra le novità della VIII Fiera del Levante, un posto preminente lo tiene la prima Mostra Internazionale dell'Elettrotecnica, che, nelle sue tre principali Sezioni: Produzione dell'energia, Trasporto e distribuzione, Utilizzazione, svilupperà un programma di ampio interesse. Accanto alla Mostra, dal 21 al 24 settembre, Bari ospiterà il 42° Congresso Nazionale dell'Associazione Elettrotecnica Italiana. Ricordiamo ancora i Raduni nazionali: XI Congresso del Rotary Italiano, Convegni corporativi, Convegni federali e Raduni di categoria.

Numerose altre manifestazioni internazionali e nazionali completeranno il quadro di questa Rassegna mercantile, che il Duce definì « una realizzazione superba di Bari fascista, un magnifico esempio di volontà e di spirito di organizzazione ».

PAOLO MAGRONE.



Fiera del Levante: la fontana monumentale.



Distribuzione di indumenti agli operai ricoverati negli ospedali di Addis Abeba.



Un gruppo delle graziose ville sorte in questi ultimi mesi in Gimmra.



Addis Abeba: I tucul del nuovo quartiere indigeno.



Gli indigeni impiegati nella costruzione delle strade dell'impero.

POMERIGGIO ALL'ACCADEMIA CHIGIANA

I riunirsi per un Concerto pomeridiano in una di queste tarde giornate di estate, potrebbe sembrare prerogativa di una piccola schiera di appassionati, di fedelissimi della musica. Parrebbe che in questa stagione la musica debba trovare rifugio e la sua folla di ascoltatori solamente nelle grandi arene sotto la volta del cielo stellato, o nei cortili di qualche castello, o sotto il cupolino del Carro di Tespi che trascina in città la sua scia canora. Non è così: o almeno esiste un'eccezione a questo panorama musicale estivo.

In una delle più belle e caratteristiche città d'Italia si danno convegno in questi pomeriggi di fine d'estate tanti e tanti appassionati di musica e anche tanti e tanti curiosi di tutto ciò che è bello ed è manifestazione artistica del pensiero per assistere ad una serie di Concerti. Per portarsi al luogo del convegno bisogna salire una stretta via, fiancheggiata da severe costruzioni, e fermarsi davanti a un palazzo la cui imponenza è mitigata dalla suprema eleganza delle trifore delle finestre e dall'armonia del grigio della pietra accoppiata al rosso cupo dei mattoni. Bisogna entrare in un atrio che immette in un cortile, dove già ci si sente separati dalla vita di tutti i giorni per entrare in un'atmosfera di irrealtà e di sogno. Qui è il pozzo quattrocentesco, qui il portico sostenuto da quelle colonne, qui il muro di cinta con il cammino di ronda a difesa del palazzo.

Bisogna salire uno scalone in pietra, entrare negli appartamenti del primo piano ed affacciarsi dal grande loggiato che domina il panorama tutto intorno. Allo sguardo sospeso appare allora Siena in tutto il fulgore del rosso delle sue case contro il verde dei poggi e l'azzurro terso del cielo. Siena con lo sfavillare ardito della torre del Mangia, con i suoi campanili a custodia delle chiese che riprendono di tanta luce d'arte e di santità.

Lo stemma gentilizio della dinastia, ripetuto sulle porte scolpite, ci dice che ci troviamo nel palazzo Chigi-Saracini. E' in questo palazzo che, per il munifico e magnifico mecenatismo del proprietario, conte Guido Chigi-Saracini, ha sede l'Accademia Musicale Chigiana che tiene alla fine di ogni estate una serie di Concerti degli iscritti ai corsi. Questi corsi trovano riunita una numerosa schiera di giovani desiderosi di perfezionarsi e di aggiungere nuove cognizioni a quelle che già posseggono. Fra questi giovani molti sono gli stranieri, ammirati di questa splendida realizzazione,

che dà loro la possibilità di attendere agli studi prediletti in un'atmosfera di bellezza, in una cornice di armoniosa solitudine, così italiana nella rinascenza dei suoi stili che si incrociano senza ledersi, che si sovrappongono senza mai confondersi.

Entriamo nel grande salone bianco durante lo svolgimento di uno di questi Concerti. La sala è stipata da un pubblico attento e sensibilissimo. D'altra, dalle balconate barocche che formerebbero il loggione di questa aristocraticissima sala, si affacciano tanti volti giovani e attenti e attenti. Vogliamo salirci per vedere da vicino quella che dovrebbe essere la parte più intellettuale del pubblico, dal momento che è tradizione (o convenzione) che l'intelligenza e la competenza abbiano a rifugiarsi sempre in alto? Per arrivare bisogna attraversare saloni e saloni, in cui ogni quadro, ogni oggetto ferma la nostra attenzione. E' un quadro del Sassetti che ci rapisce di ammirazione, è una Madonna scolpita da Donatello che veglia nella sua attitudine di dolcezza infinita il miracolo della musica che si rinnova. E' un grande affresco che sporgina dall'ombra cupa addensata dal tempo una tonalità ancor calda di colori. E' una raccolta rarissima e preziosa di strumenti musicali antichi. E' un trionfo di standardi dei vari rioni della città, qui raccolti a testimonianza dell'omaggio delle contrade al resuscitatore geniale delle più splendide tradizioni della nostra Rinascenza.

D'improvviso tutte queste sale sono invase da una folla di persone che lascia il salone centrale per scambiarsi durante l'intervallo le impressioni sul Concerto, e soprattutto per ammirare le mille cose preziose che formano un complemento quasi necessario a questi pomeriggi musicali. S'incrociano frasi nelle lingue più disparate, ma tutte concordi nell'esprimere la gioia di partecipare nella splendida dimora patrizia ad un avvenimento squisitamente artistico. I primi accordi della Toccata di Schumann ci richiamano al Salone.

Pasiamo in una sala adiacente a quella del Concerto dove nella penombra discreta stanno immobili alcune persone: fortunati ritardatari se il ritardo concede loro il privilegio di seguire il Concerto in così raccolta armonia. In un'altra salita intorno agli amplificatori, ai telefoni, si alternano i tecnici della Radio che trasmettono il Concerto. Il microfono, questo moderno, curioso, onnipotente ordigno, potrebbe a tutta prima sembrare un intruso in una cornice così autenticamente antica, ma il microfono è stato debitamente invitato per rendere possibile la divulgazione di questo Concerto, e sta a testimoniare la continuità ideale del progresso umano attraverso le fatiche dell'arte e della scienza.

IL «RADIOBALILLA» alla Mostra della Radio

Che cosa sia il «Radiobalilla» non è più, ormai, un mistero per alcuno. Esso è l'apparecchio radiorecettore italianissimo, voluto dal Duce perché ogni casa, nel nostro Paese, abbia a possedere la propria radio, e costruito dalla nostra industria sotto il diretto controllo del Regime. Ed è un apparecchio nel quale il non semplice problema del minimo costo col massimo rendimento è stato risolto nel migliore dei modi: con sole tre valvole, infatti, esso permette, oltre alla ricezione della stazione locale o più vicina, anche quella di stazioni italiane e straniere, vale a dire un complesso di programmi serali più che sufficiente a soddisfare i gusti e le preferenze di ciascuno. E, tutto questo, con una modestissima spesa d'acquisto, mitigata inoltre dalle più larghe e liberali facilitazioni di pagamento.

A questo piccolo ma eccellente radiorecettore, che mira a portare la voce della Patria e della cultura italiana in ogni più remoto casolare della nostra terra, sarà dedicata tutta una Sezione della IX Mostra Nazionale della Radio, che avrà la sua nuova sede nel Parco di Milano. Né sembri strano che un piccolo apparecchio possa alimentare tutta una grande Sezione di una Mostra ormai importantissima. Il «Radiobalilla», in omaggio al compito assegnatogli dal Duce, ha una missione che supera di gran lunga le sue modeste proporzioni: è uno strumento di cultura, è un veicolo d'italianità. E l'industria radiofonica italiana, perfettamente conscia di ciò, gli va dedicando le sue cure più affettuose e premurose, e sarà fiera di allinearla tra quegli altri suoi prodotti, di maggior mole, che formano oggi il suo legittimo orgoglio.

Il pubblico potrà dunque ammirare, alla Mostra suddetta, un panorama completo, e oltremodo interessante, di tutto quanto si è fatto e si sta facendo in Italia per dare anche alle classi meno facoltose un radiorecettore di prezzo basso ma di alta efficienza; ma potrà anche ammirare contemporaneamente, nelle numerose Sezioni di cui la Mostra si comporrà, i risultati concreti ottenuti dalla nostra industria nel campo della radio: primi fra tutti, com'è naturale, i nuovi apparecchi radiorecettori, di cui si sa già che segneranno un notevole progresso rispetto a quelli della decorsa stagione.

Come negli anni precedenti, l'E.I.A.R. installerà nell'interno della Mostra — e precisamente nel vastissimo Teatro della Triennale — un auditorio in piena efficienza; e le Ferrovie dello Stato concederanno i consueti ribassi per Milano.

Proseguendo, ancora, ci troviamo in un ampio salone in cui le finestre sono ermeticamente chiuse, i rumori esterni sono attutiti dagli arazzi, dalle tende, dai tappeti, e dove una luce morbida si riflette sul damasco rosso delle pareti. Un signore è qui in atteggiamento di meditazione, e davanti a lui un apparecchio radio. E' il padrone di casa, il conte Guido Chigi-Saracini che, solitario, lungi da ogni rumore mondano, separato dal chiasso della strada, ascolta il Concerto. La Radio rende possibile quella che un tempo fu giudicata la follia di Re Luigi di Baviera: ascoltare in solitudine una musica tutta per noi.

Il Concerto volge alla fine: ancora pochi accordi e molti applausi. A poco a poco nel palazzo ritorna il silenzio. Fuori, i colli vanno sfumando in viola nella sera che scende. Il Duomo vive già la sua prodigiosa notte nella luce verdognola, quasi siderale, che i riflettori proiettano sul bianco e nero dei suoi marmi, così da renderne più cammeisti e irreali i contorni. Scendiamo lo scalone del palazzo piano piano, quasi temendo di svegliare qualcuno.

Sotto l'atrio, davanti all'affresco sbiadito di una Madonna, è stata accesa una debole luce.

ZAF.



Il Duce accoglie all'aeroporto del Littorio gli equipaggi vincitori della corsa Istres-Damascus-Parigi.



Il Principe di Piemonte e S. E. Affari alla prima proiezione del film «Scipione l'Africano».

cronache

ALLA conclusione del grande raduno aereo del Littorio, domenica 29 agosto in Roma, era presente dell'Eiar, e gli ascoltatori hanno potuto udire dalla voce del radiocronista le ultime notizie concernenti la grande prova, mentre i motori ancora rombavano. Come è noto, il raduno si è concluso vittoriosamente per i colori italiani, grazie all'ardimento ed alla perizia di Giorgio Parodi.

Sabato 4 settembre il microfono sarà nel recinto della Fiera di Bari per una breve colorita radiocronaca della inaugurazione dell'VIII grande rassegna economica del Levante, onorata dalla presenza dell'Augusto Principe di Piemonte.

Domenica, 5 alle 19.45 — inserita nel consueto resoconto sportivo domenicale — gli ascoltatori avranno la descrizione viva di alcune fasi del grande incontro atletico fra le squadre d'Italia e degli Stati Uniti d'America, grazie ad uno speciale fonomontaggio che l'Eiar prepara per loro. In pochi minuti, cioè, gli ascoltatori potranno farsi un'idea della grandiosità delle competizioni che mettono di fronte i famosi atleti americani e i virtuosi «azzurri», ascoltando le fasi registrate dai cronisti dell'Eiar.

Gli sportivi, avranno presto l'occasione di captare appositi programmi domenicali per loro riservati. Infatti, la diana del Campionato Nazionale di Calcio è già suonata e domenica 12 gli undici saranno al lavoro... e il microfono sarà presente su uno dei campi. Non possiamo dire quale sarà questo campo, ma la scelta sarà fatta in modo da accontentare tutti gli sportivi radioamatori.

Pietro Mascagni ha dato ufficialmente l'annuncio della sua nuova opera, anzi delle sue due nuove opere, la prima delle quali egli fa conto di far rappresentare fra tre anni, in ricorrenza del cinquantenario della Cavalleria, e l'altra l'anno seguente, in occasione dell'Esposizione mondiale di Roma. Della prima delle due opere, alla quale già lavora il Maestro e che ha per titolo I Bianchi e I Neri, è autore del libretto il poeta Mario Ghisalbetti.

AKassel è stato inaugurato un nuovo studio che è collegato alla trasmissioni di Francoforte.

Radio Lussemburgo ha diffuso il poema della casa di Wikonski, diretto dallo stesso autore. Il Poema, le cui parole sono di Mercier, è stato messo in onda con cura eccezionale. Esso è l'esaltazione del focolare domestico e di tutte le sane gioie della famiglia.



Un'autovehicle dell'Eiar a secondo Raduno aereo del Littorio.

Haffner, nato nel 1905 a Madrid, è attualmente direttore dell'Orchestra Betiqua di Siviglia, è una delle giovani speranze della musica spagnola. È stato allievo di Manuel de Falla ed è autore di una Canzone del lanterriere, che lo ha fatto conoscere oltre i confini della patria. Di lui la Radio portoghese ha diffuso diverse musiche e, tra le altre, la Danza della gitana, profondamente radicata all'anima tradizionale musicale spagnola e non priva di alcune reminiscenze di Liszt. È un pezzo che per essere interpretato richiede un autentico virtuoso del violino.

La Stazione di Liechtenstein, di cui abbiamo annunciato la prossima costruzione, irraderà sull'onda comune internazionale di m. 209,9. — La prossima conferenza internazionale di telecomunicazioni sarà tenuta al Cairo nel febbraio 1938.

Un giovane scienziato inglese, W. H. Woistenholt, sta portando a termine una sua interessantissima invenzione della quale beneficerebbero i ciechi. Si tratta, come nel sistema Braille, della traduzione di impressioni visive con impressioni tattili. Le dita permetterebbero così ai ciechi di seguire le immagini moventi e di immaginare così ciò che non possono vedere.

Aventisi anni, Alessandro Dumas padre faceva rappresentare il suo Enrico III e la sua Corte, che la Radio svizzera-romanza ha diffuso in una edizione speciale ridotta per il microfono. Si tratta di un lavoro di derivazione immediata del dramma romantico e del melodramma, e come in quest'ultimo, si assiste all'azione che non nasce da un vito di sentimenti — come avviene nella tragedia classica — bensì da colpi del caso che si abbattono sui personaggi dall'anima semplicista. I personaggi, per essere del tempo, parlano dei giochi e degli avvenimenti della loro epoca e ciò infonde loro il colore locale. Il dramma può divertire ancora oggi e nel 1829 destò entusiasmo perché il pubblico era un po' stanco delle tragedie in toga e coturno.

In un interessante programma, la Compagnia «Arte e Lavoro» — uno dei gruppi più significativi d'avanguardia francesi — ha voluto ricostruire i funerali dell'imperatore Napoleone secondo lo schema delle Cose viste di Victor Hugo. Non solo ha animato le parole del poema ma ha fatto sì che la figura stessa dell'Hugo francese da radiocronista per la diffusione. Così gli ascoltatori hanno assistito all'uscita del poeta da casa sua ed alla sua attraversata di Parigi in fiacre sotto un freddo sibertano. Il fiacre raggiunge presto la folla enorme che si accalca nei pressi degli Invalidi e Hugo si dirige al suo posto. Lo sfondo sonoro della cerimonia venne reso con ogni cura. Cannoni e campane che infrangono violentemente il silenzio; bandiere che garriscono al vento; calci di fucili che si posano a terra. Quindi il corteo. Il concetto era altissimo ma la realizzazione lo fu un po' meno in quanto l'Hugo che faceva da radiocronista non era l'Hugo del 1830 ma quello profetico della Leggenda dei secoli e fece uno sfoggio un po' eccessivo dei passaggi delle Cose viste.

Lo Zar Saltan è un racconto lirico il cui libretto è ispirato da Puskin e che Rimski-Korsakov musicò alla fine del secolo scorso. La Stazione di Praga lo ha diffuso in una edizione eccezionale. Il soggetto

è preso dal folclore e si compone di molti episodi. Lo zar Saltan, prima di partire per la guerra, ha sposato una giovinetta di eccezionale bellezza che eccita la gelosia delle due cognate. Costoro, approfittando dell'assenza del fratello, riescono a farla condannare, su accuse calunniose, ed essere gettata nell'acqua in una botte con il figlio neonato. Ma per un miracolo la botte approda in un'isola e le due creature sono salve. Il figlio, divenuto grande, un giorno difende un cigno dall'assalto di un uccello da preda. Il cigno era in realtà una fata che quel giorno aveva assunto tale forma e, riconoscendo, insegna al giovanotto la magia. Poi lo sposa. Lo zar Saltan, finita la guerra, torna a casa e avendo appreso gli orribili avvenimenti si reca nell'isola dove trova suo figlio e sua moglie innocente. Rimski-Korsakov dalla partitura ha tratto anche una suite composta dai tre preludi: la partenza di Saltan per la guerra; la zarina abbandonata tra le onde e l'evoluzione dell'isola magica.

Un aeroplano che si recava nell'Africa del sud fu recentemente costretto a un atterraggio di fortuna nel Sudan, all'ovest di Schaba, dove, a causa del terreno accidentato, si frantumò. Per fortuna l'apparecchio radio non subì alcun danno. E grazie ad esso gli aviatori poterono lanciare richiami di soccorso che furono intercettati alla Colonia del Capo. Alcuni aeroplani si innalzarono subito e riuscirono a rifornire e quindi salvare gli sperduti.

Glazunov è stato un maestro nella musica descrittiva, cosicché i poemi sinfonici — tra i quali Medievo è il capolavoro incontrastato — sono le sue produzioni più interessanti. La Radio ungherese ha messo in onda la leggenda di Stenka Razin, soggetto romantico ed avvincentissimo, che si presta quant'altro mai ad essere rivestito di note appassionate. I paesi del Volga, immenso e placido, vivevano in pace quando si approssimò la terribile tempesta di Stenka Razin, il feroce atamano, capo di un'orda feroce che devastava tutto al suo passaggio. A bordo del suo battello, magnificamente addobbato era una principessa persiana sua prigioniera di cui Stenka era innamoratissimo. Ella gli raccontò di avere avuto un sogno secondo il quale Stenka dovrà essere ucciso, tutti i suoi complici imprigionati e lei stessa miseramente annegata. Il sogno si realizzò poiché arrivarono i soldati dello zar e Stenka, perduto, dichiarò che durante i suoi lunghi anni di prigionia non ha mai fatto alcun dono al Volga. Ma



Raffaello Guzman, radiocronista del secondo Raduno aereo del Littorio.

ora gli farà dono di ciò che per lui è il più grande tesoro della terra. E precipita il principessa nel fiume. Dopo quell'atto, l'orda si scaglia contro i russi. L'opera che si apre su un tema del Volga che ricorda il canto dei battellieri, si chiude sullo stesso tema dopo che il fiume ripiomba nel silenzio in seguito alla strage dei pirati ed al sacrificio della principessa.

Pochi bambini in Francia ignorano le leggende di Viala e Bara, i due bimbi eroi e patriottici che fanno parte della schiera che si inizia con Giovanna d'Arco. È appunto per ciò la Radio francese ha in cartello Guy de Taramont, uno dei più famosi narratori di guerra, per raccontare ai suoi ascoltatori una storia di ricostruzione radiofonica della breve ed eroica vita di Giuseppe Viala. Il ragazzo, che, alla moda rivoluzionaria, era stato ribattezzato Agricola, era nato ad Arpignone nel 1870. Durante le guerre civili della Comune si era unito a un gruppo di combattenti con quelli di Lione e, a tale scopo, collocarono un ponte di barche sulla Durance. Se fossero riusciti a passare, la Repubblica avrebbe corso gravi pericoli. Il piccolo Viala si lanciò a tagliare le corde che tenevano il ponte. Il suo gesto salvò una parte della città. Il suo sacrificio fu però perterrito, costituendo un suo lavoro. Il suo cadaverino precipitò poi tra i flutti della Durance, però le corde erano spezzate e la Repubblica era salva. La Convenzione decretò al piccolo eroe ed al suo compagno Bara gli onori del Pantheon e la loro memoria fu conservata nei nomi dei comuni. I due bambini sono stati anche nominati "Vigilanti del Reno", che doveva diventare la Marsigliese.

Un'opera pochissimo conosciuta del compositore Luigi Cherubini ha allestito Radio Praga. Si tratta dell'«*Portatore d'acqua*», che fu rappresentato in un'occasione sotto il titolo de *Le due giornate*. L'azione, molto complicata, si svolge ai tempi di Mazzarino, ed è l'eroe un piccolo saviardino, Antonio. Il libretto che manca di unità di tempo, di azione e di luogo è difficile a seguirsi, ma la partitura è quasi sempre felicissima. L'opera rappresentata a Monaco, nel 1811, sotto il titolo Armando ebbe un successo clamoroso e lo stesso Weber la definì un «capolavoro» nelle sue Lettere di un viaggiatore.

Radio Strasbourg ha riassunto e adattato al microfono una vecchia e celebre commedia di Gresset che scolpisce al vivo, con maliziosa vivacità, la società dell'aristocrazia settecentesca. Il suo titolo è: *Le comte d'Arlequin*, sotto una pernice di falsa eleganza. Una società nella quale i sentimenti puri e veri erano considerati « segni di rozzezza ». La commedia è il cattivo, e l'eroe è Cleone, uno schiavo della prodigiosa fortuna. Il suo nome, che significa « il re », è quello di Arlequino. Arlequin, l'uomo onesto. E da tutto il lavoro traspare che il cattivo non è che un povero uomo costretto a fare onore continuamente alla sua pessima reputazione. La commedia di Gresset è ricca di forza storica e di verità. Ma non è un capolavoro, perché non abbia prodotto l'officetto d'altro/Alpe.

La festa di mamma Maddalena è un delizioso «sketch» musicale in un atto. Si tratta di un episodio dell'infanzia di Beethoven, commentato con musiche del grande compositore. L'azione si svolge a Bonn il 22 luglio 1782, la sera di Santa Maddalena, festa della madre del musicista. I suoi tre bimbi avevano l'abitudine di preparare alla mamma, in tale occasione, una bella sorpresa, e quell'anno la sorpresa fu un concertino e ballo familiare. Concertino nel quale il genio di Beethoven cominciò a manifestarsi.

Il borghese Chiffonnet è un terribile misantropo, una specie di Alceste in miniatura, benché non pretenda di poter avere le grandi ire dell'Alceste poliesiense. E' persuaso che al mondo non vi siano che canaglie che non cerchino altro che di ingannare e truffare il prossimo. Il giorno in cui perde il portafoglio, ghigna. E' convinto che nessuno glielo riporterà. Ed invece è un povero ed onesto portatore d'acqua, l'alverniate, che glielo riporta. La fedeltà di Chiffonnet subisce una prima scossa e l'alverniate si propone di guarirne pian piano il terribile morbo. Il rogo di Chiffonnet, che è un povero e un progressista astuto. Questa la trama della commedia dei Labiche, uno dei suoi capolavori, che Paripì P. T. T. ha diffuso.

Mozambico possiede a Lorenzo Marquez due Stazioni trasmettenti, CR7AA e CR7BH, che sono sostenute con grande amore dalla collettività locale, tanto che si può dire che costituiscono il migliore organismo radiofonico dell'Africa del Sud. I radiomani della colonia hanno pubblicato un numero "Radio Mozambico", chiedendo che venga installata a Lorenzo Marquez una Stazione molto più potente in modo che la loro voce sia sentita nella madre patria e in tutto il mondo. Il Portogallo può presto realizzare questa trasmissione e studiare la possibilità di realizzare una trasmissioni di almeno 20 kW.

Radio Amburgo ha voluto mettere in onda una delle meno rappresentate e meno conosciute opere di Gluck. Il cadi beffato, l'ultima che il Maestro musicista, nato dal 1714 e poi composta quindi una trentina d'anni dopo, ha scritto nel 1771. Si tratta di una novella delle Mille e una notte. Siamo in casa di un cadi che possiede un ricchissimo harem. Egli intende accasarsi anche la bella Zelмира ma ciò spiace alla moglie Fatima. Nessuna delle due donne, Zelмира e Fatima, ha mai visto il cadi. Il cadi, il povero giovane Nureddin. Si mettono quindi d'accordo per far cadere in trappola il vecchio. Sanno che il finanziere Omer ha una figlia ripugnante e scosta, Omega, e Zelмира vuole fuggirsi passando per lei, e dalla ragazza si può arrivare al cadi. Zelмира, con i suoi tentamenti del padre. Il cadi, dongiovanni, solleva un lembo di velo, non riconosce Zelмира, ma vede una bellissima creatura; convinto che sia Omega, manda subito a chiamare Omer, il quale impone di sposare subito la figlia. Zelмира si trasforma in Omega. Una clausola dice che, in caso di rottura, una fortissima indennità sarà dovuta al padre della ragazza. Naturalmente, vedendo Omega, il cadi capisce di essere stato beffato e versa la grossa somma per il ritorno del finanziere.

Grida di cuori è un interessante lavoro di Jean Victor Pellerin, superlativamente radiofonico, che si direbbe scritto per il microfono in un tempo in cui la Radio era ai primi vagiti. Lo spettacolo, per di più, è stato registrato in un'aula di un'università, e, con ciò, è un rimaneccamento e miglioramento della prima, è stata quella che la Radio francese ha diffuso. È una specie di panorama delle aspirazioni dell'anima umana. Da quelle intellettuali a quelle sentimentali. Nel primo capitolo, si apre un mondo di "qualunque" con tutte le sue complesse esistenze e diverse copie che presentano le diverse forme dell'amore, da quello teorico a quello venale, a quello sublime, a quello infame della fedeltà nell'arte rappresentato da uno scultore che in una soffitta raggiunge la sua plasmata il suo capolavoro.

PIEDIGROTTA

Piedigrotta:
Una vecchia parola che ha saputo rivestirsi di
ghirlande di fiori.

Una piccola chiesa dove una Madonna miracolosa ha saputo donare ai fedeli pace e serenità.

Ma di quale fascino, questa vecchia parola, aveva saputo contornarsi per attraversare trionfalmente oceani e confini? Di quale magia?

Il fascino di due occhi neri, forse, e la magia di un nome: Maria... o Carolina.

Ecco Piedigrotta: vecchia sagra canora, dove tutti abbiamo cantato con la voce o col cuore, dove tutti abbiamo vissuto un'ora di gloria; vecchia festa di tutte le canzoni e di tutte le luminarie alle quali i nostri nonni si recavano con la carrozza parata a festoni di fiori, dove noi fanciulli abbiamo rotto le scatole all'umanità soffiando tutto lo stacco spestrata allegria in ogni ombra di stagione, dove oggi si reca con la propria festa disposta a partecipare, non soltanto ad una festa di stazioni, ma ad una festa d'arte popolare dove il popolo vibra come toccato nelle corde più profonde della sua sensibilità.

Quale ciclo evolutivo!

Quali trasformazioni ha subito la Piedigrotta attraverso gli anni! Ma la festa che sintetizza tutte le feste di Napoli, porta sempre con sé, come un trofeo inimitabile, la collana d'oro delle sue canzoni più belle: le canzoni che cantarono i nostri nonni e che oggi cantiamo ancora quando ci sentiamo l'animo sgombro di malinconia, oppure quando la malinconia ci gonfia il cuore senza un perché.

— La canzone ritorna. Ritorna la canzone di Napoli, rivestita tutta a nuovo, ma con i vecchi abiti sgargianti.

E' stata riaccesa la scintilla. Nei cenacoli dei canzonieri c'è il fervore dei tempi più belli: l'opera rinnovatrice, accolta due anni fa con un certo scetticismo e forse con una leggera punta di sospetto, ha sconvolto ormai le ceneri fredde ed ha fatto riapparire la fiamma.

La canzone, che languiva sulle ultime note di O piscatore 'e Pusilleco e di Dicitencelle vuie, ritorna a ricamare sul pentagramma i motivi inimitabili del nostro cielo e del nostro mare, in cui l'armonia delle note si fonde mirabilmente all'armonia dei colori.

Or fan due anni. Il Dopolavoro tagliò i ponti che congiungevano al passato.

Volle dare alla Piedigrotta il ritmo nuovo di una nuova vitalità. Ci fu chi sorrise, chi scrollò la testa incredulo, ma i più attesero con mal celata ansia che il miracolo si compisse.

Oggi, alla terza Piedigrotta, dopo due anni di realizzazioni e di esperienze, il miracolo si è compiuto. Nessuno più sorride, nessuno più scrolla la testa incredulo. La festa di Napoli, nel suo pieno ed esuberante rigoglio, ha lanciato le trame dei suoi fili sottili con i quali ha saputo agganciare alla « più bella città delle Marine » le consorelle di tutta Italia.

La canzone che si era nascosta negli anfratti rocciosi degli scogli di Marechiaro, e nei boschi annessi di Capodimonte, è rarefatta, gonfia di tutte le sue note più belle, a cantare a voce spiegata lanciando le onde sonore dei suoi motivi al di là dei mari e dei confini.

NINO BRUSCHINI



LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

«SALOMÉ», DRAMMA DAL POEMA DI OSCAR WILDE (VERSIONE RITMICA ITALIANA DI O. SCHANZER), MUSICA DI RICCARDO STRAUSS.
«LE PREZIOSE RIDICOLE», COMMEDIA LIRICA DI A. ROSSATO, TRATTA DALLA COMMEDIA DI MOLIÈRE, MUSICA DI FELICE LATTUADA.

Protagonista superba Gemma Bellincioni, maestro concertatore e direttore d'orchestra l'autore, fu Torino che, un anno dopo la sua prima rappresentazione in Germania, ebbe l'onore della primizia in Italia della Salomé. Senza tener conto, si intende, d'una pseudo rappresentazione camuffata da prova generale con cui la «Scala», con un procedimento che fu giudicato scorretto e che aveva sdegnato lo stesso Strauss, aveva creduto di spuntarla di un giorno sul teatro reale.

La prima rappresentazione della Salomé a Torino aveva assunto il tono d'un vero e grande avvenimento d'arte e richiamato nella capitale del Piemonte grande copia di critici, di artisti, di letterati d'ogni parte d'Italia, nonché parecchi stranieri. Accolto da un applauso vivo e certo al suo primo apparire sul podio — e il Regio sfiorava quella sera dicembre del 1906, poche ore prima del tradizionale Santo Stefano, del pubblico più elegante e più scelto di Torino — Riccardo Strauss era stato fatto segno alle più cordiali manifestazioni alla fine dell'opera che era durata poco meno di due ore, forse un po' troppo, come si è detto, dicevano quelli che l'audacissima creazione musicale, così diversa di tutte le opere sino a quel tempo familiari al gusto delle folle, non erano riusciti a mandar giù completamente. Ma a nessuno e neanche, a dir vero, a questi ultimi era sfuggita sin d'allora la solenne importanza dell'opera d'arte bella e di tanta bellezza e di tanta violenza, quasi selvaggia e così ricca di accenti accessi della più impetuosa passione.

Con la Salomé, Riccardo Strauss aveva voluto provarsi a dire per la prima volta nell'opera di teatro ciò che aveva già detto nei meravigliosi poemi che gli dettero la prima grande notorietà e con questa la celebrità che, nei primordi della sua carriera gli era stata così duramente contrastata dai numerosi avversari e più che avversari nemici di lui e della sua arte che parve di ribelle. E la vittoria fu ancora sua e meritatamente sua. Le armi erano state le stesse: il ritmo e l'orchestra: il ritmo nel cui valore la Strauss ha sempre più cercato che nel ritmo della stessa melodia, e la melodia che, nelle sue mani, è stata sempre un abbinamento barbogio di luci sfioranti e dei più accessi e vari colori.

Molt'acqua è passata sotto i ponti da quella sera lontana di oltre trent'anni fa e la Salomé, disciogliendo, a volta a volta, i suoi sette veli, ha avuto campo di far ammirare sempre più e meglio tutto lo splendore della sua singolare bellezza che l'ha fatta proclamare la più perfetta, la più affascinante delle opere teatrali del grande musicista bavarese. Oggi la Salomé non è più discussa. Le audaci spregiudicatezze del suo contrappunto e certi cozzi d'armonia che erano apparsi sulle prime brutali non spaventano più.

E già dieci anni fa, Riccardo Strauss, invitato da un redattore del Giornale d'Italia a dire la sua opinione sulla musica contemporanea e sulle varie tendenze di essa, si limitava ad esclamare: «Io mi sono fermato: ho sessantacinque anni e non riuscirei, anche volendo, a seguire il movimento della musica nelle varie nazioni. E' così continuo e contraddittorio da non poterlo assolutamente seguire e comprendere. Io ho compiuto la mia parabola. Io, che nei miei anni giovanili fui considerato un temerario e irregolare avventurista, mi trovo oggi relegato nella retroguardia e considerato poco meno che un codino».

Non sappiamo sino a qual punto dobbiamo credere alla sincerità di tali affermazioni, ma ci sembra superfluo il fermarci a dire che, qualunque sia il giudizio che oggi i nuovi apostoli delle nuove tendenze musicali del mondo possano e vogliano dare dell'arte di Riccardo Strauss, la Salomé è l'opera di un artista di genio che con essa ha detto una parola sua. E la Salomé è oggi vita come ieri, con quella sua ardente intensità di passione che tutta la percuote, con quelle sue pagine meravigliose e terribili insieme in cui roseggiava la creatura di passione, peccatrice, perversa, lasciva, crudele che è la protagonista del famoso poema utiliano.

Dobbiamo ricordare il lirismo, la travolgente impetuosità, la violenza insuita con cui è reso musicalmente l'accendersi e il divamparsi, nel cuore della bellissima viziosa e corrotta, della passione per il profeta che l'insultava, che la disprezzava, che la maledice?

Sulla terrazza del palazzo del tetraeco di Gattica, stanca del festino che svolgevasi nel grande

salone interno, Salomé, la figlia di Erodiade, era venuta per respirare un po' d'aria. E com'era bella quella sera. Il capitano delle guardie Naraboth che era preso disperatamente di lei e che per lei finirà con l'uccidersi, abbattuto, l'aveva ammirata per tutta la sera, così bella e pallida rassomigliante «al riflesso d'una bianca rosa in argenteo specchio». E' lì, sulla terrazza alla custodia di Jochannann rinchiuso nella sottostante cisterna, e quando la bellissima appare gli sembra che il cuore gli si debba spezzare.

Sale sulla terrazza la voce del precursore: «Dopo me, verrà un altro di me più possente. Io non son degno neanche di allacciargli le correggie dei suoi sandali. Quando ei verrà le cieche pupille vedranno il sole e i sordi udranno». Salomé ordina a Naraboth che le sia portato dinanzi il prigioniero. Vuol vederlo. Naraboth non può trasgredire gli ordini del Tetraeco che gli aveva proibito di far vedere a chicchessia l'uomo rinchiuso nella cisterna. Ma Salomé è così bella. Gli sorride e lui non sa resistere. Ecco Giovanni dinanzi alla figlia di Erodiade. È la passione delirante, perversa, violenta trabocca nell'incendio di note che la descrivono.

«Vo' baciarvi la bocca» ella gli dice proiettandogli le labbra accese. E lui a chiamarla figlia di madre incestuosa, a maledirla. Tre volte è sussurrato il desiderio voluttuoso e disperato, e per tre volte il profeta la insulta e la maledice. Ma Salomé si vendicherà e riuscirà lo stesso a premere sul fiore rosso della bocca ribelle il suo bacio disperato. Erode la prega di danzare per lui. Tutto le accorderà, anche se gli chiederà la metà del suo regno se ella appagherà il suo desiderio.

Salomé finisce col cedere perché sa quello che chiederà. E scopre il suo corpo bellissimo alla danza morbida e voluttuosa. La danza dei sette veli. Danza che a poco a poco diventa spassimo, vertigine, delirio d'ebbrezza. La danza ha termine ed ella chiede al Tetraeco il compimento della promessa: «In un bacin d'argento fa testa di Jochannann». Lo sterminatore degli innocenti trama. Ha paura di quel profeta. Capisce di aver troppo promesso. Ma l'anelito di morte gli è sfilato dal dito e consegnato a un soldato che lo porterà al carnefice. La bella e fiera testa di Giovanni è recisa.

Su uno scudo essa è portata a Salomé che l'afferra, schiacciando la sua bocca ardente di peccato sulle labbra livide da cui erano uscite le forti parole della rampogna, le più crudeli parole di sprezzo.



Il maestro Ettore Panizza dirige la «Siberia» a Radio Roma.

Ma Salomé è ebbra della sua vittoria. La bocca che le era stata rifiutata ora è sua e più premerla, morderla come l'ape morde il fiore. Ed è così che, inorridito, la scorge Erode che con un grido d'indignazione ordina ai suoi soldati: «Schiazziate quel mostro». E Salomé è seppellita sotto gli scudi dei soldati che le si avventano sopra.

Ed è in questa tragedia vermiciglia e mostruosa d'amore, di passione, d'odio di vendetta e di lussuria che Riccardo Strauss ha impresso il sigillo rovente della musica mostruosamente bella della sua Salomé, che se non commosse — innanzi ricercherete la commozione nelle musiche di Riccardo Strauss — vi conquistò, vi trascinò nell'impeto della sua violenza, calda, inebriante come il vin forte.

n. a.

Due notizie parimenti importanti e lietissime erano giunte contemporaneamente in quello scorso d'anno al maestro Felice Lattuada: la vittoria delle sue Preziose ridicole su tutte le opere che erano state presentate all'annuale Concorso statale e la inclusione della stessa opera nel cartellone della «Scala». E il bellissimo successo, arrivato alle Preziose ridicole quando queste apparvero sulle scene del massimo teatro d'Italia, costituì la prova più lampante dell'avvedutezza della scelta fatta così dai membri della Commissione esaminatrice del suddetto Concorso come dai componenti la Direzione del teatro.

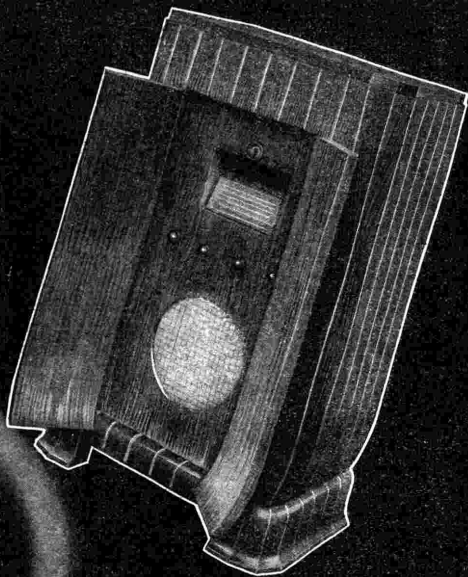
La trama della celebre commedia molteriana della quale Arturo Rossato ha tratto da par suo il delizioso libretto? La Grange e Crosby, respinti dalle loro belle, rispettivamente figlia e nipote di Gorgibus, un ricco borghese, che in cima ai suoi pensieri ha quello rispettabilissimo di accasar presto le due fanciulle, decidono di vendicarsi delle loro preziose ridicole, la cui vita trascorre unicamente tra ampolle di profumi, vasetti di cosmetici e danze di ballerine e capricci di capricciatori. E si vendicheranno umiliandole affrocamente. Papà Gorgibus apprende esterrefatto la decisione dei due giovinotti di piantar le ragazze e su tutte le furie e con forti minacce fa una predica coi fiocchi alle due fanciulle, che si infischiano della predica e del loro ex adoratori, perché sanno di aver diritto a ben altro.

Ecco, infatti, non appena il vecchio è allontanato, il domestico annunziare la visita d'uno sconosciuto che si è qualificato per il marchese Mascartille. Dev'essere, dunque, un gran signore. Proprio quello che ci voleva perché lo spirito delle due piccole oche si risollevasse. Ed eccole correre allo specchio per riacconciarsi i capelli, per ridarsi il belletto e a ritruarsi lo sguardo e il sorriso e, rinfacciate a dovere, porsi ad attendere in dolce agitazione il visitatore.

Ecco è quale se lo aspettavano le due fanciulle. E il madrigale che egli sciorina loro lo fa andare d'un tratto in sollicherio. Ma la scena non termina lì. Un altro visitatore è introdotto poco dopo: è il visconte Jodellet.

Come due perle cotte, le fanciulle sono rispettivamente prese dai due cavalieri che il cielo misericordioso ha mandato loro. Poi vengono i musicisti. Si chiamano i vicini di casa. Si suona e si balla... anche con quattro uomini armati di bastone irrompono Crosby e La Grange. E qui botte da orbo su i due servi ai quali era stato loro imposta la parte del marchese Mascartille e del visconte Jodellet. Scompiglio generale e disperazione delle due presunte.

Il Lattuada ha avuto il merito — e non è stato un piccolo merito — di non appesantire con la sua sovrapposizione musicale la scintillante scorrevolezza della commedia, che, passando dal suo campo originario a quello della lirica, nulla ha perduto del suo brio, del suo malizioso sapore satirico, del tono caricaturale impresso dall'immortale creatore di essa. Ed è questa una delle varie ragioni del successo arrived all'opera del Lattuada che è del resto un musicista di ricche e sane risorse, la cui arte ha il dono sovrano di piacere per l'onesta sincerità con cui si esprime e per la fresca ispirazione che la caratterizza. Ciò che non è poco per quei tempi che corrono.



RADIOFONOGRFO

C. G. E. 253

L'APPARECCHIO CON
IRIDE FLUORESCENTE
DI SINTONIA

LIRE 3250
MOD. CONS. L. 2500

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' S.p.A. MILANO



VIII FIERA DEL LEVANTE - Posteggi N. 2511-2512

SETTIMANA RADIOFONICA

Commento illustrativo delle più interessanti trasmissioni che si effettuano nella settimana dalle stazioni nazionali ed estere



STAZIONI ITALIANE

LE PREZIOSE RIDICOLE

Commedia lirica in un atto di A. Rotato (da Molière), musica di Felice Lattuada. Stagione lirica dell'Eiar (Gruppo Torino, ore 21).

Sotto la direzione del maestro Gabriele Santini sono interpretati di Le preziose ridicole: Luigi Bernardi, Gisella Bonifantini, Giulio Cirino, Armando Daddò, Pierisa Gini, Nino Mazzocchi, Emilio Renzi e Rhea Tonello.

I FRATELLI CASTIGLIONI

Commedia in tre atti di A. Colaninno (Gruppo Torino, ore 17.15).

Si tratta, in fondo, di un tema annoso, al teatro, e noto per aver dato esca a infiniti lavori: l'affannosa bramosia ereditaria.

Dove la commedia acquista un suo tono patetico, è nel fatto che il povero morto — lo sio Pompeo — diventa, da morto, il deus ex machina di una complicata vicenda; e che — da morto — sia proprio lui a guidare la fila d'una deflagrazione a danno di quattro presunti eredi che, in verità, gli avevano dato poco affetto e minor rispetto durante la sua vecchiaia.

Ora è compito degli interpreti non falsare il tono d'una commedia simile. Poiché guai se dovesse assumere — come talvolta avviene — l'aspetto di irriseribilità a un defunto, o di spietata feroce irregolare profanazione di tombe. I fratelli Castiglioni mancano di forme, è vero, ma non sono né jéne né sciacciai. L'odor del milione li acceca, li irrita; ma senza che vada sommersa la bontà umana che al momento opportuno si rivela.

CARATTERISTICO CONCERTO DEI DOPOLAVORISTI VERONESI

Trasmissione dalla Mostra delle Colonie estive del P.N.F. (Gruppo Roma, ore 21).

Un tono insistito è certamente quello del Concerto che la Società Dopolavoristi veronesi recatisi a Roma per visitarli la Mostra delle Colonie estive terranno nei locali della stessa Mostra. Programma senza pretese, ma del più vario eclettismo e del più fresco carattere popolare che contiene musiche corali e strumentali: le prime affidate alle ugole dei vari soprani, tenori e bassi che compongono la lista comitiva e che si produrranno in cori, per sole voci, o accompagnati da bande e da strumenti popolari.

L'ORA DELL'AGRICOLTORE

a cura dell'Ente Radio Rurale (Tutte le Stazioni, ore 10).

1. Attualità politico-economiche, conversazione.
2. Concorso Nazionale tra Gruppi Corali Dopolavoristi, indetto dall'E.R. e dall'E.I.A.R.: Gruppo dei Cantori del mare di Savona e Gruppo Corale del Dopolavoro di Belluno.
3. Conversazione di tecnica agricola: ROMA: Lavori e concimazioni, fitopatologia, allevamento dei bovini con speciale riguardo all'alimentazione dei novelli gineciche, granoturco, tabacco, barbabietole da zucchero, cotone, canapa, allevamento degli animali da bassa corte. — NAPOLI: Lotta agli insetti che attaccano il granoturco, per ottenere carciofi precoci, l'epoca più opportuna per la vendemmia. — BARI: Preparazione del terreno per la fava e per il grano, i parassiti del cotone e norme per la raccolta e conservazione del prodotto. — PALERMO: I ladri dei frutteti, canapa, allevamento degli animali e nella cantina in attesa della vendemmia. — TORINO: Alimentazione e utilizzazione del coniglio, ovini tormentati dai pidocchi, l'uso del gesso



Il violoncellista Willy La Volpe.

nella stalla e per le foraggere, erbai e silos, graminee e piante da frutto. — TRIESTE e BOLZANO: Nell'orto, nel frutteto, semi di grano e di granoturco per l'anno prossimo, troppo arsemito su certi prati. — FIRENZE: Preparazione della cantina, conservazione degli olivi.

STAZIONI STRANIERE

CONCERTO SINFONICO

(Bruxelles 1, ore 20).

Questo concerto, che sarà eseguito dall'Orchestra sinfonica dell'I.N.R. sotto la direzione di Théodore Dounskier e con il concorso del pianista Van Tomme, è unicamente dedicato a compositori di nazionalità belga. In omaggio a Paul Gilson, l'orchestra darà la precedenza alle Variazioni sinfoniche di questo illustre maestro, variazioni che comprendono successivamente una marcia, un'elegia, una canzone tedesca, una festa cosacca, un notturno ed un sogno. Il pianista Van Tomme si esibirà poi nella Petite suite di Joseph Jongen, direttore del Reale Conservatorio di Bruxelles. Due Esquisses symphoniques di Soudant concluderanno la prima parte del concerto.

La seconda parte s'inizierà con Tableaux grecs di Armand Marsick, fecondo compositore le cui opere si caratterizzano e si distinguono per un'ispirazione sincera ed uno stile impeccabile. Di Gaston Brenta saranno eseguite le ingegnose Variazioni sopra un tema congolese, scritte nel 1926 e costruite con molto brio sopra un motivo di rematori di paglia. Victor Vreuls, direttore del Conservatorio del Lussemburgo, figurerà nel programma con una Danse féérique. Il linguaggio musicale di Vreuls, sovente complesso, è però sempre di una forma castigata, di un'ispirazione vigorosa ed elevata.

FEBO E PAN

Cantata di G. S. Bach (Droitwich, ore 21.5).

La trama è una contesa tra Febo e Pan. Il coro comincia con l'implorare lo squagliarsi dei turbini di tempesta; poi inizia la discussione tra Febo e Pan a mezzo del recitativo. Può Pan essere tanto presuntuoso da competere con Febo? Egli accetta la sfida e Mercurio nomina a giudici Tmulo e Mida. Febo canta per primo, fantasiosamente, appassionatamente, licenziosamente: Bach ne fa un'incantevole aria lenta.

Pan canta poi il mio cuore è lieto di riso e di gioia e Bach per dare maggior risalto fa appello alle risorse dello stile grandioso dell'opera italiana, che fino allora non aveva usato.

Il responso dei giudici è discorde: Tmulo asserisce che il canto di Pan può solamente dare delitto alle ninfe, mentre al canto di Febo tutti gli altri cantori debbono tacere. Mida invece dichiara Pan vincitore, e per questo suo giudizio gli si grida di mettere il berretto del giullare e del pazzo. A chiusura il coro canta solennemente le lodi a Febo.

L'esecuzione della cantata drammatica diretta dal M^{re} Clarence Raybould, è affidata ad artisti quali Victor Harding, Frederick Sharp, Ruth Naylor, Emil Crickhead; dirige il coro il M^{re} Woodgate.



STAZIONI ITALIANE

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} Daniele Amfitheatrof (Gruppo Torino, ore 21).

Abu Hassan, opera comica in un atto di C. M. Weber, fu rappresentata a Monaco nel 1811 non incontrando grande japore; questo spiega il perché essa non sia rimasta a lungo in repertorio. L'ouverture però è la pagina migliore, e con vera opportunità il maestro Amfitheatrof la vuole portare a conoscenza dei radioascoltatori.

Renzo Rossellini, di cui vengono eseguiti Notturno dei miei campi e Rondò dei «Canti di marzo», fu allievo del Setaccioli e di Giacinto Saltustio; ha composto diverse altre opere orchestrali, quali Armonie veneziane, Gli amanti di Siviglia e l'opera comica Alcazino e Nicoletta, su libretto di Arturo Rossato.

Canti di marzo è una suite in due tempi che svolge nel Notturno, annunciato dai legni, un nostalgico tema pastorale, in una atmosfera strumentale morbida e colorita, e si chiude con il Rondò con ritmo serrato e vibrante. E' composizione di effetto sicuro e di belle risorse armoniche.

Artis musices severior: in Germania, princeps», diceva il diploma che la Facoltà di Filosofia di Breslavia solennemente consegnava a Brahms con la corona di lauro; ed il Maestro volle ricambiare il graditissimo onore con una composizione che fosse esaltazione di quello Studio e di quegli studenti dei quali era divenuto «honoris causa» collega. Fu l'Overture accademica festiva, composta nel 1880 ed alla quale fece seguito l'Overture tragica, che della precedente è molto più conosciuta.

Nella prima intenzione avrebbe dovuto essere composizione solenne, ma poi per l'uso di materiali tematici presi da canti goliardici, l'Overture assume carattere goli che non s'adattava davvero con il «gaudamus iugur», risuonante quasi a diana a suscitare l'entusiasmo degli studenti. E' questo uno dei meno conosciuti aspetti di Brahms.

Il programma comprende ancora la Quarta sinfonia in fa minore di Ciaikovski, che pure è la meno eseguita delle sei sinfonie, ma che non è meno delle altre pregiata per magistrale strumentazione e per ricchezza tematica. Nell'introduzione alcuni squilli di tromba danno un carattere quasi tragico e vogliono rappresentare la voce del fato nella sua insuperabilità; il secondo tempo invece è dolce come si conviene ad una nostalgica canzone eocatrice di ricordi ad una persona stanca di anni e di azione, che si volge a mirare il suo passato nell'intimo ambiente familiare. Brillante molto è lo scherzo che costituisce il terzo tempo; è pure vivace il finale costruito su un tema di danza popolare russo.

Questo concerto è l'ultimo che il maestro Amfitheatrof dirige prima della sua partenza per l'America ove è stato chiamato a dirigere i concerti dell'Accademia Filarmonica di Minneapolis.

CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA WILLY LA VOLPE

(Gruppo Roma, ore 22.25).

Il valoroso violoncellista Willy La Volpe, classificalo tra i primi nella Rassegna dei giovani concertisti indetta lo scorso maggio a Cremona in occasione delle onoranze a Stradivari nel secondo centenario della nascita, si presenta ai nostri microfoni con un programma di grande impegno comprendente musiche di Dvorak, Respighi, Casella e Moszkowski.

L'Adagio con variazioni di Ottorino Respighi, è una ispirata pagina musicale che svolge un'am-

(Continua a pag. 39)

	LIRICA OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETÀ MUSICA LEGGERA E DA BALLO
Domenica	19.30: Algeri: Puccini: «Madame Butterfly» (selez.). 19.45: Lipsia: Lortzing: «Ondina», opera romantica in quattro atti. 20.30: Lilla-Tolosa: Trasmissione dall'opera Comique. 21.45: Radio Tolosa: Gounod: «Faust» (selez.).	19.30: Kalundborg: Drexler e coro. 19.55: Hilversum I: Beethoven. 20.30: Amburgo - Francoforte: Festival Grig - Bruxelles I: Concerto sinfonico - Monaco: Concerto orchestrale e vocale - Berlino: Concerto orchestrale - Koenigsberg: Musica nordica. 20.55: Bucarest: Radiorchestra. 20.30: Sottens: Radiorchestra. 20.30: Parigi T. E.: Concerto sinfonico. 21.20: Sottens: Festival Grig.	18.50: Londra Regional: Concerto. 19.15: Colonia: Concerto di piano (Hummel - Liszt). 19.30: Vienna: Lieder e arie per soprano. 20.45: Monte Carlo: Concerto per organo e violino. 21: Strasburgo - Rennes - Parigi P. T. T.: Marissia: Il Lied tedesco, quello popolare e quello classico. 22: Varsavia: Brahms: «Sonata» per piano in fa minore. 22.30: Deutschl.: Fagotto e cello.	20.30: Radio Parigi - Bordeaux - Nizza: (La Comédie Française): Serata dedicata ad Alfred De Musset: 1. «Fantasio»; 2. «On ne saurait penser à tout».	20: Stoccarda: Musica leggera - Parigi P.T.T.: Varietà - Breslavia: Varietà brillante. 20.30: Grenoble: Grande serata: «Hidien», «L'Autan». 22.10: Bruxelles I: Mus. de jazz. 22.30: Budapest: Orchestra zigena. 22.35: Radio Tolosa: Fantasia: «Le conte de la Fontaine». MUSICA DA BALLO: 21.55: Bucarest - 22.20: Praga - 22.55: Lione - 22.55: Breslavia - 23: Deutschl. Kalundborg, Radio Parigi - 23.20: Budapest.
Lunedì	19.25: Vienna: Trasmissione dalla Wiener Staatsoper. 20.15: Bruxelles I (da Vichy): R. Wagner: «Sigfrido», opera, atto 1° e 2°. 20.30: Lione P. T. T.: Lescop: «La figlia di Madame Angot». 21: Strasburgo-Rennes: R. Strauss: «Il cavaliere della rosa», opera diretta da Clemens Krauss. 22.30: Radio Tolosa: Mascagni: «I maestri cantori», preludio e atto I. 24: Francoforte (Wagner): «I maestri cantori» (selez. reg.).	19.55: Bernomünster: Concerto orchestrale. 20: Drotlich: Promenade Concert. 20.30: Lilla-Tolosa: Concerto sinfonico. 20.45: Radio Parigi - Nizza: Festival di musica francese. 20.45: Radio Parigi - Nizza: Festival di musica francese. 21.50: Drotlich: J. S. Bach: «Die Meistersänger», cantata drammatica. 21.10: Radio Méditerranée: Concerto ritrasmesso da Monte Carlo. 21.40: Londra Regional: Promenade Concert.	20: Sottens: Brahms: «Trio». 20.10: Deutschl.: Cone. di piano. 20.30: Radio Parigi: Schumann: «Conte de Fées», per viola. 21: Drotlich: Corno e organo. 21.10: Monaco: Musica di Haydn. 21.15: Stoccarda: Concerto e canto. 21.20: Kalundborg: Cone. di piano (Beethoven - Weber). 22: Varsavia: Piano e canto (Lied di Haydn, Schubert e Schumann). 22.15: Oslo: Piano e violino. 22.30: Kalundborg: Nielsen: «Quartetto d'archi» in fa maggiore.	20.30: Parigi P.T.T.: 1. Pierre Loti: «Pêcheurs d'Islande» (frammenti); 2. Jean Jullien: «La mer» (frammenti); 3. Guitillon: «Cyclone», commedia in due atti. 20.30: Grenoble: Noël Duhan: «Parais», commedia in tre atti. 21: Londra Regional: Arthur Marshall: «The girl of the year in the cell», commedia con musica.	20.10: Saarbrücken: Varietà e danze - Breslavia: Varietà: «Il mondo azzurro» - Koenigsberg: Varietà musicale: «Crescendo». 20.35: Sottens: Musica brillante e da ballo. 21: Strasburgo: Varietà e Music-Hall. 21.30: Radio Tolosa: Musica di valzer e di film. 22.50: Sottens: Orchestra zigena. MUSICA DA BALLO: 20.20: Londra Regional - 22.15: Radio Méditerranée - 23: Kalundborg.
Martedì	19.30: Moravia Ostrava: Weber: «Il franco cacciatore», opera in tre atti. 20: Varsavia (dal Gran Teatro di Leonelli): Puccini: «La Bohème», opera in quattro atti. 20: Bruxelles I: Offenbach: «Mariage aux lanternes», operetta. 20.30: Radio Tolosa: Mascagni: «Cavalleria rusticana» (selez.). 20.30: Strasburgo: Messager: «Fortunio», opera in quattro atti. 20.45: Bernomünster: Lortzing: «Hans Sachs», opera comica.	20: Midland Regional: Elgar: «Il sogno di Gerusalemme», oratorio. Bruxelles II: De Falla: «L'amore stringe». 20.45: Bruxelles II: W. Banning: «Maria Leciña», poema sinfonico. 20.55: Sottens: Mozart: «Concerto» per piano e orchestra. 21: Radio Parigi - Bordeaux - Nizza: Beethoven: «Nona sinfonia», diretta da Furtwängler. 21.10: Radio Méditerranée (da Monte Carlo): Cone. orchestrale. 22.15: Drotlich: Cone. sinfonico.	19.20: Drotlich: Violino e piano. 20: Kalundborg: Concerto di organo (Buxtehude). 20.15: Bordeaux: Concerto vocale. 20.30: Lubiana: Piano e canto. 20.45: Radio Parigi: Concerto di violino. 22.20: Praga: Concerto di viola e piano (Hummel, Hindemith). 22.30: Deutschl.: Concerto di piano (Mozart - Hummel).	20.30: Tolosa: Roger Ferdinand: «Tre per cento», commedia in tre atti - Lilla: André Brasseur: «Chiffonnet», commedia. 20.35: Vienna: Serata dedicata a Martini. 21.10: Parigi P.P.T.: M. Montevain: «Coups de griffe», radiocinta in un atto.	20.30: Lione P.T.T.: Varietà e musica da ballo (Fred Adson). 20.45: Radio Lione: Fantasia: «Adieu, monstres!». 21: Rabat: Musica di film. 21.30: Algeri: Musica di film. 20.45: Radio Lione: Fantasia: «Adieu, monstres!». 21: Rabat: Musica di film. 21.30: Algeri: Musica di film. 20.45: Radio Lione: Fantasia: «Adieu, monstres!». 21: Rabat: Musica di film. 21.30: Algeri: Musica di film. 20.45: Radio Lione: Fantasia: «Adieu, monstres!». 21: Rabat: Musica di film. 21.30: Algeri: Musica di film.
Mercoledì	20: Bruxelles I: Victor Massé: «Le nozze di Jeannette», operetta. 20.30: Radio Parigi - Bordeaux - Nizza: Monte Ceneri: Charpentier: «Luisa», opera in quattro atti diretta dall'autore (framm.). 20.30: Strasburgo: Millocker: «Lo studente povero», operetta. 21.15: Bruxelles I: Lohar: «La vedova alligata», operetta. 21.20: Radio Lione: Scott: «Il gaupier del castello d'otto» (selezione).	19.25: Vienna: Concerto sinfonico. 20: Bernomünster: Concerto orchestrale. 20.15: Stoccolma: Banda militare. 20.25: Drotlich: Promenade Concert. 20.30: Rennes: Concerto sinfonico (Wagner e arie). 21: Oslo: Radiorchestra. 21.45: Bucarest: Radiorchestra. 24: Francoforte: Concerto sinfonico.	20: Sottens: Concerto di flauto. 20.35: Bucarest: Violino. 20.45: Rabat: Piano e violino. 20.35: Colonia: Concerto di piano (Chopin) - Moravia Ostrava: Piano e canto. 21.10: Hilversum II: Concerto d'organo. 21.20: Praga: Dvorak: «Quartetto». 21.30: Parigi P.T.T.: Trio e canto. 21.40: Vienna: Lieder per soprano. 22.20: Saarbrücken: Cone. di piano. 22.30: Deutschlender: Häsel: «Sonata» in la minore n. 7, per flauto e cembalo.	20: Parigi T.E.: Comptelien: «Le jaloux desabusé» - Comptelien - Lione P.T.T.: Jules Romains: «Dingo», radiocinta. 20.40: Vienna: Sarda: «Madame Sans Gêne» (selez.).	20.30: Marsiglia: Musica brillante e da ballo (Fred Adson) - Radio Méditerranée: Musica d'opera e musica leggera per armonium. 20.50: Kalundborg: Serata danzante. 21.30: Algeri: Musica leggera. 22.15: Drotlich: Musica leggera. 22.20: Praga: Dvorak: «Quartetto». 22.30: Francoforte: Musica brill. 23.30: Budapest: Orchestra zigena. MUSICA DA BALLO: 20: Drotlich - 22: Parigi P.P. - 22.15: Radio Méditerranée - 22.20: Breslavia - 22.30: Londra Regional.
Giovedì	20: Strasburgo-Rennes (da Vichy): Charpentier: «Luisa», opera. 20.30: Parigi T. E. - Lione: Trasmissione dall'opera Comique. 20.30: Lilla: Kalman: «La Principessa della Caradoc», operetta. 21: Radio Parigi - Bordeaux - Nizza - Tolosa: R. Wagner: «Tristano e Isotta», opera. 21.10: Marsiglia - Grenoble: Lohar: opera (dischi). 22.10: Bruxelles II: O. Strauss: «Sogno di un valzer» (selez. dischi).	19: Monaco: Orchestra e piano. 20: Londra Regional: Promenade Concert. 21: Vienna: Concerto sinfonico. 21.15: Bruxelles I: Saint-Saëns, Lalo, Massenet - Bernomünster: Concerto orchestrale. 20.30: Algeri: Musica nassa - Lussemburgo: Radiorchestra - Kalundborg: Musica di Jeth. Chr. Bach. 22: Varsavia: Concerto orchestrale diretto da Fiteberg - Stoccolma: Orchestra d'arpa. 24: Stoccarda: Concerto sinfonico.	20.30: Lubiana: Piano e canto. 20.40: Monte Ceneri: Arie e musica da camera. 20.45: Radio Parigi: Piano (Fauré - Albeniz). 21.20: Hilversum I: Organo e violino. 21.45: Midland Regional: Cone. di violino. 22.20: Drotlich: Cone. di org. 22.25: Praga: Novak: «Pan», poema musicale per piano op. 43.	20.30: Parigi P.T.T.: - Marsiglia - Grenoble (dall'Uden): A. Dumas (figlio): «La signora delle camelle», dramma in cinque atti. 21.5: Drotlich: Andersen: «La piccola Sirena», commedia (ed.). 21.20: Sottens: Max Maurey: «Dopo sei mesi...», commedia in un atto.	19.25: Vienna: Musica viennese - 19.50: Hilversum I: Operette. 20.15: Bucarest: Serata dedicata ai valzer di tutti i tempi. 21: Radio Lione: Musica da jazz. 22.30: Algeri: Music-Hall. MUSICA DA BALLO: 19.30: Rabat - 20: 22.30: Drotlich - 21.5: Varsavia - 21.55: Parigi P.P. - Hilversum I - 22.15: Radio Méditerranée - 22.20: Vienna - 22.30: Londra Regional - 23: Kalundborg - 23.30: Lisbona.
Venerdì	20: Bucarest: Puccini: «Madame Butterfly», opera in tre atti (d.). 20: Radio Tolosa: Lohar: «La vedova alligata» (selez.). 20.30: Parigi P. T. T.: Verdi: «La Traviata», opera in tre atti. 20.30: Lilla-Tolosa: Trasmissione dall'opera. 21: Radio Parigi - Bordeaux - Nizza - Grenoble: R. Wagner: «Ariana e Nasso», opera. 22: Deutschl. (da Parigi): Wagner: «La Valchiria», atto I° (regist.).	19: Monaco: Orchestra, soli e coro - Berlino: Concerto orchestrale. 20: Rabat: Concerto sinfonico. 20.30: Parigi T. E. - Lione: Concerto di musica sinfonica - Lubiana: Musica d'opera. 20.35: Drotlich: Beethoven. 22: Stoccolma: Orchestra e canto. 22.30: Kalundborg: Musica di Debussy. 22.30: Saarbrücken: Concerto ritrasmesso.	20: Budapest: Concerto di piano. (Ernest Debussy) - Belgrado: Cello e canto. 20.10: Bernomünster: Lieder di Clara Schumann. 20.30: Drotlich: Concerto di cello. 22: Varsavia: Concerto di piano e violoncello. 22.20: Lussemburgo: Musica da camera. 22.25: Praga: Haba: «Quartetto d'archi op. 4».	20.20: Kalundborg: Galsworthy: «La prima generazione», tragedia commedia (adatt.). 20.30: Strasburgo: Serata teatrale: 1. Chariot: «Celle 29», radiocinta. 21: Drotlich: Andersen: «La piccola Sirena», commedia (ed.). 21.20: Sottens: Max Maurey: «Dopo sei mesi...», commedia in un atto.	19.30: Bucarest: Trio haviano e musica da ballo. 20: Stoccarda: Operette. 20.35: Londra Regional: Varietà brillante. 21: Sottens: Varietà musicale. 21: Budapest: Orchestra zigena. 21.25: Oslo: Jazz (piano). 22.20: Drotlich: Musica leggera - Vienna: Musica viennese. 22.30: Deutschl.: Musica brillante. MUSICA DA BALLO: 22.25: Londra - Midland Regional - 22.30: Francoforte - 23.20: Budapest.
Sabato	19: Lipsia: Bayer: «La fata delle hambole», opera - balletto. 19.15: Radio Tolosa: Hervé: «Santarellina», operetta (selez.). 20: Belgrado: Kalman: «La Bajadere», operetta. 20.45: Radio Lione: Mascagni: «Cavalleria rusticana». 21: Parigi P. T. T.: - Marsiglia - Grenoble - Lione: R. Wagner: «La Valchiria», opera, dir. Furtwängler. 23: Deutschl. (da Parigi): Wagner: «La Valchiria», atto I° (regist.).	20: Londra Regional: Promenade Concert. 20.30: Bordeaux-Nizza: Radiorchestra. 21.10: Radio Méditerranée (da Montecarlo): Concerto orchestrale. 21.25: Budapest: Banda militare. 21.40: Sottens: Radiorchestra. 22: Monaco: Orchestra e piano: Musica tedesca. 22.35: Algeri: Concerto sinfonico.	19: Berlino: Lieder (strumenti e coro). 20.30: Hilversum I: Cone. corale. 21.5: Algeri: Concerto vocale (drotlich) - Varsavia: Ballette e Lieder (Schubert, Schumann). 21.30: Vienna: J. S. Bach: «L'arte della fuga», parte prima (per piano a quattro mani). 21.15: Drotlich: Concerto per flauto, violino, viola e arpa. 22.30: Deutschl.: Violoncello e arpa (Albeniz, Sigmund, Glauco).	20: Sottens: Max Maurey: «Koselle», commedia in un atto. 20.30: Lilla - Tolosa: De Port-Riche: «Amoureuse», commedia in tre atti - Parigi T.E.: 1. Gorminet: «Dialogo di Ruych e delle sue mummie» (da Leopardi); 2. Berger: «Edizione speciale»; 3. Lory-Albani: «La Poupée de Pérou». 21: Sottens: E. Labadie: «29 gradi d'ombra», commedia in un atto.	20: Bruxelles II: Radiocorale. 20.30: Rennes: Varietà. 21.35: Parigi P.P.T.: Programma vario: «Sequitte la guida» - Londra Regional: Musica leggera. 22.20: Lussemburgo: Varietà musicale - Vienna: Musica leggera. MUSICA DA BALLO: 20.15: Bucarest - 21.55: Parigi P.P. - 22.15: Sottens - Stoccolma - 22.30: Berlino - London Regional - 23: Radio Parigi, Budapest, Strasburgo - 23.10: Kalundborg - 23.30: Lisbona.

DOMENICA

5 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II
(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,2 - kW 20
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 966 - m 304,3 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 9,2
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale (Vi partecipano: I Cantori del mare di Savona e la Società corale di Belluno). (Vedi Settimana radiofonica).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma-Napoli): Padre Zucchi; (Bari): Monsignor Calamita; (I primi discepoli); (Palermo): Mons. Giorgio Li Santi; (Bologna): Padre Alfonso.

12,15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEL F. M. CONVENTUALI.

12,30: Confidenze sportive.

12,40-13 e 13,45-14,15: DISCHI CETRA-PARLOPHON (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15-13,45: I RACCONTI DEL SIGNOR METZ: N. 3: L'IRRESPONSIBILE CAMERIERE.

14,20,15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

17: Notizie sportive.

17,15: Concerto di jazz sinfonico

diretto dal M^{re} Tito PETRALIA.

Nell'intervallo (ore 18 circa): Bollettino presagi - Notizie sportive.

18,45-19: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

19-19,10 (Palermo): Notiz. sportivo della Sicilia.

19,45: Notizie sportive - IMPRESSIONI SONORIZZATE SULL'INCONTRO DI ATLETICA ITALIA-STATI UNITI D'AMERICA ALL'ARENA DI MILANO.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione di Ermanno Contini.
20,40 (Napoli-Bari-Palermo): Musica varia.

21: TRASMISSIONE
DALLA MOSTRA DELLE COLONIE ESTIVE DEL P. N. F.

Concerto

ESEGUITO DALLE ISTITUZIONI DELLA PROVINCIA DI VERONA (Banda del Dopolavoro di Cerea, Corali dei Dopolavoro di Mozzecane, S. Michele Extra, Sambonifacio Gardana e S. Lucia della Battaglia, Gruppo delle Fisarmoniche del Dopolavoro Provinciale) IN OCCASIONE DELLA VISITA ALLA MOSTRA DELLE COLONIE ESTIVE DEL PARTITO NAZIONALE FASCISTA

1. Puccini: *Inno a Roma* (Banda e coro).
2. Santis: *I Campagnoli* (Dopolavoro Corale di S. Lucia della Battaglia).
3. Liszt: *Il Rapasido ungherese* (Banda del Dopolavoro di Cerea).
4. Garsoni: *La bionda fruttola* (Dopolavoro Corale di S. Michele Extra).
5. Rossi-Pink: *Paesanelle* (Gruppo di Fisarmoniche del Dopolavoro Prov. di Verona).
6. Veneziani: *Inno a Frescobaldi* (Coro del Dopolavoro di Mozzecane).
7. Rossini: *Popolarasca* (Gruppo di Fisarmoniche del Dopolavoro Prov. di Verona).
8. Preite: *Inno al Lago* (Coro del Dopolavoro Pescatori del Garda).
9. Verdi: *I Lombardi* (Banda e coro).
10. Sarrocchi: *Inno del Dopolavoro* (Coro e Gruppo di Fisarmoniche del Dopolavoro Prov. di Verona).

21,50: Conversazione di Gustavo Brigante Colonna.
22:

Concerto

dell'organista MARIKA CAMPIA

1. Bach: *Preludio e fuga in mi bemolle*.
2. Franck: *Cantabile*.
3. Vienne: *Finale dalla V sinfonia*.
4. Beethoven: a) *Pregliera*, b) *Toccata*.

22,40: Notiziario

22,45: MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): Musica da ballo - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,5 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il giornale radio (Torino): Listino dei prezzi a cura delle Corporazioni Prov. di Torino.
9,30 (Trieste): Consigli agli Agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale (Vedi Settimana radiofonica).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Milano-Bologna): Padre Candido Penso; (Torino-Genoa-Trieste): Don Giocchino Fino; (Firenze): Monsignor Emanuele Magri.

12,30: Confidenze sportive.

12,40-13 e 13,45-14,15: DISCHI CETRA-PARLOPHON:
1. Ferstl: *Cordoba*; 2. Franco: *Madonnina bionda*; 3. Giuliani: *Io suono il jazz*; 4. Spadaro: *I cinque cipressi*; 5. Rossi: *Perché m'hai fatto piangere?*; 6. Prustaci: *Cantano le stelle*; 7. De Renzi: *Ma perché*; 8. Satta: *Attesa*; 9. Petralia: *Luna sul mare*; 10. Bracchi: *Mezzanotte triste*; 11. Vasin: *Tango di Ramona*; 12. Natio: *Ridi*; 13. Mc. Hugh: *Esser di nuovo innamorati*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: I RACCONTI RADIOFONICI DEL SIG. METZ: N. 3: *L'IRRESPONSIBILE CAMERIERE*.

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

17: Notizie sportive.

17,15:

I fratelli Castiglioni

Commedia in tre atti
di ALBERTO COLANTUONI

Personaggi:

Ismacel Castiglioni, perito agrimensore
Silvio Rizzi
Camillo Castiglioni, ragioniere
Carlo Ninchi
Mario Castiglioni, il capociera
Franco Becci
Fulvio Castiglioni, il più giovane
Stefano Sibaldi
Eusebia, moglie di Ismaele
Anita Griarotti
Sergio, figlio di Ismaele
Walter Tincani
Gisa, figlia di Ismaele
Gemma Griarotti
Adelaide, figlia di Camillo
Nella Maraccesi
Ninetta Castiglioni
Esperia Sperani
Berta, domestica
Ada Cristina Almirante
Avvocato De Ambrosi
Arnaldo Pipo
Il notaio Guido Guidi
Guido de Monticelli
Il Procaccia
Emilio Calvi
Regia di ALBERTO CASELLA

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III

Ore 21

LE PREZIOSE RIDICOLE

Commedia lirica in un atto di A. ROSSATO
(Tratta dalla commedia omonima di Molière)

Musica di

FELICE LATUADA

Personaggi:

La Grange
Croisy
Innamorati respinti
Giulio Bernardi
Gorgibus
Madelon, sua figlia
Cathos, nipote di Gorgibus
Maratte, serva delle ridicole
Il marchese Mascarille, servo di La Grange
Emilio Renzi
Il visconte Jodelte, servo di Croisy
Armando Dadd

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
GABRIELE SANTINI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

In un intervallo (ore 18 circa): Bollettino presagi - Notiziario ed eventuali notizie sportive.

18,45-19: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

19,45: Notizie sportive - IMPRESSIONI SONORIZZATE SULL'INCONTRO DI ATLETICA ITALIA-STATI UNITI D'AMERICA ALL'ARENA DI MILANO.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione di Ermanno Contini.

20,40 (Torino-Genoa-Trieste-Bolzano): Musica varia.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Le preziose ridicole

Commedia lirica in un atto di ARTURO ROSSATO
(tratta dalla omonima commedia di Molière)

Musica di FELICE LATUADA

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
GABRIELE SANTINI

Maestro del coro COSTANTINO COSTANTINI

(Vedi quadro)

22,20 (circa): Notiziario in tedesco; (Firenze): Alessandro Bonsanti: *Sul vero significato della parola letteratura*, conversazione.

22,35 (circa): MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dal GIARDINO ESTIVO DELL'OBEDON di MILANO.

23,55: Previsioni del tempo.

ARGENTERIA BOGGIALI

IL PIÙ GRANDE DEPOSITO
DI POSATE D'ARGENTO
E ARGENTERIA DA REGALO

POSATE METALLO
NATURALE E ARGENTATO

VIA TORINO, 34 - MILANO

DOMENICA

5 SETTEMBRE 1937-XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kHz 992; m 506,8; kW 100
18: Musica leggera (d.l.)
19: Notizie - Attualità.
19.30: *Lieder e arie* per soprano.
20: Programma folcloristico: Lungo il Danubio.
20.30: Concerto di musica da camera e austria.
21.50: Conc. di dischi.
22: Notizie.
22.30-23.30: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15
18: Musica di dischi
19: Convera. religiosa.
19.30: Concerto di piano.
20: Notiziario.
20.30: Concerto sinfonico: 1. Gilsen: *Variazioni sinfoniche*; 2. Jørgen: *Piccola suite per piano*; 3. Soudant: *Solisti sinfonici*; 4. Marok: *Quadri greci*; 5. Brenta: *Variazioni su un motivo congolese*; 6. Vreus: *Danse féérique*; 7. Rasse: *Suite di balletto*; 8. Nell'intervallo (21): Dini.
22: Notiziario.
22.10: Musica di dischi.
23.15-24: Musica da jazz.

BRUXELLES II
kHz 320; m 321,9; kW 15
18.15: Concerto di piano.
18.45: Convera. religiosa.
19: Dischi - Notizie.
20: Radiorchestra.
20.45: Programma vario.
21: Radiorchestra (musica leggera).
22: Notiziario.
22.10: Musica da jazz.
23-24: Concerto di dischi.

Cecoslovacchia

PRAGA I
kHz 632; m 470,2; kW 120
18: Notiziario.
19.20: Come Bratislava.
20.15: Trasm. da Brno.
20.55: Convera. religiosa.
21.10: Trasm. da Košice.
21.55: Dischi - Notizie.
22.25: Notizie in tedesco.
22.30-23.30: Musica da jazz.

BRNO

kHz 532; m 324,3; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19.20: Come Bratislava.

ZAMPIRONI

UNIQUE DISTRIBUTORI
DELLE
ZAMPIRONI
E SIGETTE
QUEI VA MARCA
ZAMPIRONI
Ritardanti per tutti i
farmaci: Digilina, Tabacal, etc.

20.15: Programma vario.

20.55: Convera. religiosa.
21.10: Trasm. da Košice.
21.55-23.30: Come Praga.

KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10
19: Trasm. da Praga.
19.55: Come Bratislava.
20.55: Convera. religiosa.
21.10: Radiorchestra.
21.55: Trasm. da Praga.
22.25: Come Bratislava.
22.30-23.30: Come Praga.

MORAVSKA OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 11,2
19: Trasm. da Praga.
19.55: Convera. religiosa.
19.20: Come Bratislava.
20.15: Trasm. da Brno.
20.55: Trasm. da Praga.
21.10: Trasm. da Košice.
21.55-23.30: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
19: Notiziario.
19.30: Orchestra e coro.
20.15: Convera. religiosa.
21: Musica di film.
21.10: Musica e poesia celtica e inglese.
22: Notiziario.
22.15: Operette e valzer.
23-0.30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
kHz 240; m 276,6; kW 35
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Letture letterarie.
21.55: Comunicati vari.
22.30: Come Radio Parigi.
23: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Letture letterarie.
21.55: Comunicati vari.
22.30: Come Radio Parigi.
23: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 447,3; kW 60
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Musica di dischi.
21.55: Musica sportiva.
22.30: Trasm. dall'Opera Comique - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Come Parigi P.T.T.
21.55: Come Parigi P.T.T.
22.30: Notiziario.
22.45-24: Mus. da ballo.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Cronaca agricola.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Come Parigi P.T.T.
21.55: Come Parigi P.T.T.
22.30: Ritrasmissione.
23: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100
17: Come Parigi P.T.T.
18.30: Dischi richiesti.
19.30: Come Parigi P.T.T.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Notizie in tedesco.
21.55: Notiziario.
22.30: Musica leggera: 1. Strauss: Ouverture dallo

20.55: Notizie sportive.
20.15: Convera. religiosa.
20.30: Come Radio Parigi.
22.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.

kHz 959; m 312,8; kW 60
17.30: Musica di dischi.
19: Notiziario.
19.55: Dischi - Programma vario.
20.15: Conc. di dischi.
21: Notiziario.
21.30: Concerto di dischi al microfono.
22-23.30: Notizie - Dischi.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120
17: Concerto vario.
17.30: Musica di dischi.
19: Notiziario.
20: Un'ora di varietà.
21: Serata di gala dedicata al Lied tedesco, popolare e classico - Alla fine: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20
19: André Besson: *Scus le jeu d'occident*, commedia in quattro atti, da Joe. Conrad.
20.30: Concerto di musica da camera: 1. Gounod: *Piccola sinfonia*; 2. Liszt: *Divertimento*; 3. Bruneau: *Freude de l'organ*; 4. Reger: *Montañas del Roselle*, poema sinfonico per organo e orchestra; 5. Dukas: *La Peri*.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25
18.45: Musica di dischi.
19.15: Melodie e canzoni.
19.40: Notiziario.
20: Concerto orchestrale variato (da stabilire).
21.55-24: Concerto di musica da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 10
19: Musica militare.
19.30: Programma vario.
20: Notiziario.
20.30: Musica leggera.
21.10: Per gli ascoltatori.
22: Notiziario.
22.30: Trasm. inglese.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80
17: Concerto vario.
19: Varietà: Bilboquet.
19.30: Melodie e canzoni.
20: Concerto.
20.30 (La Comédie Française): Alfred De Musset: 1. *Fantasia*; 2. *On ne saurait penser à tout* - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.
22.30: Musica di dischi.
22.45: Notiziario.
23-1: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60
18: Mus. leggera - Brani d'opera - Notiziario.

19: Concerto vario.
20: Notizie - Musica militare - Concerto vario.
20.30: Musica di Lehar - Musica regale - Concerto vario - Jazz.
21.45: Gounod: *Seleza dal Faust* - Notizie - Orchestra sinfonica.
22.35: Fantasia: *Bionde o brune* - Musica militare - Cori - Fantasia - Notizie.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Come Parigi P.T.T.
21.55: Come Parigi P.T.T.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Come Parigi P.T.T.
21.55: Come Parigi P.T.T.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20.55: Come Parigi P.T.T.
21.55: Come Parigi P.T.T.

Zingaro barone; 2. Waldeufel: *Sempre o mai più*, valzer; 3. Ketschey: *Su un mercato persiano*; 4. Conrad: *Offenbachiana*, fantasia su motivi d'Offenbach; 5. Gillet: *La toupie*; 6. Gillet: *Loim du bal*; 7. Merckling: *Dance alacane*; 8. Salabert: *Selezione di motivi diversi*.
21: Come Parigi P.T.T.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120
19: Notiziario.
19.35: Cronaca agricola.
20: Notizie - Dischi.
20.30: Trasmissione dall'Opera Comique.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100
18.25: Dischi (Wagner).
19: Come Monaco - Ind: Dischi - Not. sportive.
19.45: Notiziario.
20: Concerto orchestrale dedicato a Grieg: 1. *Autunno*, ouvert; 2. Canto; 3. *Suite lirica*; 4. *Danze campestri* per piano; 5. *Primo*, suite; 6. *Peer Gynt*; 6. Canto; 7. *Pezzi lirici* per piano; 8. *Danza lirica*; 9. Canto; 10. *Notizie* - Cronaca.
22.30: Come Stoccarda.
22.55-24: Come Deutschlandsender.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100
18: Musica leggera e da ballo.
19: Come Monaco - Ind: Musica leggera.
20: Concerto orchestrale variato (da stabilire).
22: Notiziario.
22.30: Come Deutschlandsender.

BRESLIAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100
18: Letture.
18.30: Cronache sportive.
19: Come Monaco - Ind: Musica leggera.
20: Varietà brillante: *Un viaggio in campagna*.
21: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
22.55-24: Mus. da ballo.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100
18: Musica leggera.
19: Come Monaco.
20: Concerto di piano.
21: Hummel-Liszt: *Andante con variazioni*; 2. Hummel: *La Galante*, rondò, op. 120.
19.30: Not. - Cronache.
20: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
22.55-24: Come Deutschlandsender.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 101; m 157; kW 60
18: Musica leggera.
19: Come Monaco - Ind: Musica leggera e cronache.
20: Varietà music: *Una visita a Millocker*.
22: Notizie - Attualità.
22.30: Mus. riprodotta.
22.45: Bollett. del mare.
23-1: Musica da ballo.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25
18: Musica leggera.
18.55: Intervallo.
19: Come Monaco - Ind: Musica leggera.
19.45: Notizie sportive.
20: Concerto dedicato a Grieg: 1. *Autunno*, ouverture; 2. Canto; 3. *Concerto per piano e orchestra*, op. 16; 4. *Due Melodie elegiche*; 5. *Suite del Peer Gynt*; 6. Canto; 7. *Danze sinfoniche*.
22: Notiziario.
22.30: Come Stoccarda.
22.55: Come Deutschlandsender.
24-1: Come Stoccarda.

Difendono, Conservano, Migliorano

● MORBIDA.

Polvere ipocremica composta. — Ottima per le epidermidi delicate che non tollerano l'uso del sapone. Conserva meravigliosamente una pelle morbida e vellutata. Una sola lavatura con «Morbida» è sufficiente per constatarne le eminenti qualità. Da usarsi con la quotidia abitudine. — Con scatola di ricambio L. 10.

● CREMA OSSIGENATA.

Ammorbidisce ed alimenta i tessuti senza irritare ed ungere l'epidermide. Imbianca rapidamente la pelle, togliendo macchie, bottoncini, lentiggini, rossori, irritazioni, tinta bronzina e giallognoia. Si applica al mattino, una sera ed anche di giorno prima d'uscire imprindendosi poi. — Il vasetto L. 12.50.

● ACQUA FULVIA.

Dal vivacità e splendore alle pupille, calma le irritazioni dell'occhio e la sensazione di stanchezza dando un senso di riposo. Fa scomparire i filamenti sanguigni e la gonfezza delle palpebre, prevenendo oftalmie. L'Acqua Fulvia è preparazione speciale per l'igiene e la bellezza dell'occhio; da usarsi con la massima fiducia, perché non solo ASSOLUTAMENTE INNOCUA, ma giovevole ed efficace. — L. 15 la scatola con contagocce.

● TINTURA DI BENZOINO.

Benigna preparazione per toletta e cosmesi. Benefica le pelli untose e rilasciate. Lutte virgine che rassaia i tessuti e mantiene la cute bianca, fresca e profumata. — L. 10 il flacone.

● DEPIILATORIO RAGAZZONI.

Prodotto INNOCUO, non caustico, non irritante, di facile applicazione. Azione rapida ed efficace. Il successo di questo depilatorio dipende dalla funzione razionale di tutti i suoi elementi costitutivi. Le radici del pelo vengono gradatamente atrofizzate e distrutte creando un ambiente sfavorevole alla rinascita del pelo. — La scatola L. 8.50.

● NOXOLIO.

Olio di Noce Ragazoni. — Neutralizza l'azione dei raggi solari. Favorisce il suggestivo abbronzamento della carnagione, lasciando la pelle morbida e fresca. — Flacone L. 4.50.

● ACQUA LAVANDA RAGAZZONI.

La nostra acqua di Lavanda è ottenuta per diluizione diretta sui fiori in modo che l'aroma di tutti gli elementi si fonde in modo completo e razionale. Prodotto eminentemente squisito per profumo e di effetto stimolante sui tessuti. — Flacone L. 9.

● DENTIFRICIO RODANIA.

Dentifricio di gran lusso rosso rubino. — Ha spiccatissime proprietà astringenti. Vivifica gengive e bocca di un bel colore rosso del tutto naturale e ridona al dente una bianchezza smagliante. Sintesi di distinzione. — Tubetto piccolo L. 3. Tubetto grande L. 5.50.

● ACQUA COLONIA.

COKTAIL DI FIORI.

Sintesi meravigliosa di una arte perfetta. Fresca - squisita - tenacità di profumo - fragranza incomparabile. — Flacone piccolo L. 5. Flacone grande L. 11.

● POLVERE VELLUTATA ASTRINGENTE.

Imbianca la pelle secca ed abbronzata togliendone il sudore ed il lucido. Da usarsi il candore opaco della carnagione, senza nuocere od irritare. Cipria finissima, soavemente profumata ed aderente. — L. 12 la scatola.

● LOZIONE ANTIRIDE ARISTA.

Contro le rughe, borse sotto gli occhi, zampe di gallina. Rassoda i tessuti, ridona tenacità alla pelle rilassata, distendendo con opportuni massaggi le rughe, le quali gradatamente si spianano lasciando una lieve incrinatura dove prima era un solco profondo. — Flacone L. 14.

F.lli RAGAZZONI

Casella N. 30

CALOLZIOCORTE (Prov. Bergamo)

INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO SP

dalle 12,40 alle 13 e dalle 13,45 alle 14,15
verrà radiodiffuso da tutte le Stazioni dell'Eiar, il seguente

PROGRAMMA

di dischi CETRA-PARLOPHONE

GP 92104 Cordoba - Ferstl.
GP 92257 Madonnina bionda - Franco.
GP 92250 Io suono il jazz - Giuliani.
IT 510 I cinque cipressi - Spadaro.
GP 92255 Perché m'hai fatto piangere? - Rosel.
GP 92259 Cantano le stelle - Frustatini.
GP 92251 Ma perché? - De Renzis.
GP 92241 Attesa - Satta.
GP 92240 Luna sul mare - Petralia.
GP 92239 Mezzanotte bionda - Bracci.
GP 92236 Tango di Ramona - Vasin.
GP 92252 Ridi - Natio.
GP 92235 Esser di nuovo innamorati - Mc. Hugh.

Consultate i supplementi di Settembre XV del catalogo CETRA-PARLOPHONE. Troverete certamente molte novità interessanti per voi

DISCHI CETRA-PARLOPHONE da 25 cm. a L. 15

In vendita presso tutti i buoni rivenditori

Rappresentante **S. A. CETRA** Via Bertola 40 TORINO


perché il PHONOPHOR SIEMENS
ridona l'udito. *Scriveteci o visitateci.*
OTTO GAENG-V. Princ. Umberto 10 MILANO

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
18: Musica da camera.
18,40: Concerto di dischi.
19: Come Monaco - Indi.
21: Per gli ex-combattenti - Attualità.
22: Concerto di musica nordica: 1. Grieg: *Holberg-Suite*; 2. Grieg: *Concerto in la minore per piano*; 3. Grieg: *Auf dem Meer*; 4. Svedens: *Romeo e Giulietta*; 5. Jensen: *Passacaglia*; 6. Schjelderup: *Danza di primavera*.
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
22,35-24: Come Deutschlandsender.

LIPSIA
kHz 785; m 382; kW 120

18,20: Conci. di dischi.
19: Come Monaco - Indi.
19,15: Musica leggera.
19,45: Lortzing: *Ondina*, op. romantica in quattro atti.
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
22,35-24: Come Deutschlandsender.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Concerto variato.
19: Cronaca della Giornata del Partito da Norimberga - Indi: Musica leggera.
19,45: Notizie sportive.
20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Lürmann: *Festlicher Aufklang*; 2. Mozart: *Ouv. del Don Giovanni*; 3. Beethoven: *Romance in fa maggiore per violino e orchestra*; 4. Brahms: *Primo tempo della Serenata in re maggiore*; 5. Ehrenberg: *Marchia solenne*; 6. Schubert: *Wanderer-Fantasie per piano*; 7. Pfitzner: *Due Canti per baritono e orchestra*; 8. Brahms: *Minuetto dalla Serenata in re magg.*; 9. Schubert: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra*; 10. Wagner: *Ouv. del Rienzi*.
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
22,35-24: Come Deutschlandsender.

SAARBREUCKEN
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18: Come Deutschlandsender.

CHI NON DIGERISCE Prenda la Peptoproteasi

de l'ISTITUTO SIERTOTRAFICO
MILANESE che determina una vera
digestione anche nello stomaco malato e
o ritorna alla sua unzionalità normale.

In tutte le farmacie Lire 8,55
Chiedete opuscolo «PER BEN DIGERIRE»
LA FARMACEUTICA
MILANO - Via Orsò n. 20

Aut. Pref. Milano del Febbraio 1928 - VI.

19: Come Monaco - Indi.
21: Dischi e cronache sportive.
21,30: Musica riprod. (melodie di opere e operette).
22: Notiziario.
22,30: Come Stoccarda.
22,35-24: Come Deutschlandsender.

STOCCARDA
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Programma variato: Settembre.
18,35: Intervallo.
19: Come Monaco - Indi.
19,45: Notizie sportive.
20: Concerto di musica leggera (orch. e canto).
22: Notiziario.
22,30: Trasmissione di una manifestazione politica.
22,35: Come Deutschlandsender.
24-1: Concerto sinfonico registrato.

INGHILTERRA
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18,15: Banda militare.
19: Wilfrid Rooke Ley: *In gondola*, scene veneziane.
19,50: Intervallo.
19,55: Funzione religiosa metodista.
20,45: Per la Buona Causa.
20,50: Notiziario.
21,5: J. S. Bach: *Foto e Padr.*, cantata drammatica (dir. Clarence Raybould).
21,35: Musica leggera.
22,30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
kHz 577; m 342,1; kW 70

17,40: Musica leggera.
18,15: Letture.
18,50: Mus. da camera: 1. Mozart: *Divertimento in la in si bemolle per quintetto di fiati*; 2. Canto; 3. Roussel: *Divertimento per quintetto di fiati e piano*, op. 6; 4. Canto; 5. Rossini: *Clarinetto n. 1 per flauto, quartetto, corno e fagotto*.
19,45: Funzione religiosa (Church of Scotland).
20,45: Come Droitwich.
20,50: Notiziario.
21,5: Banda cittadina di Folkestone.
22,10: Impressioni sull'Inghilterra di un viaggiatore inglese.
22,30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296,2; kW 70
17,40: London Regional.
18,50: Conc. sinfonico.
19,50: Intervallo.
19,55: Funzione religiosa (Church of England).
20,45: Come Droitwich.
20,50: Notiziario.
21,5: London Regional.
22,30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18,20: Dischi di dischi.
19,30: Radiocronaca.
20,40: Cronaca variata.
21: Canzoni e melodie.
21,45: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22,30: Concerto ritrasmesso.
22,35-30: Mus. di dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notizie - Cronaca.
19,30: Progr. sloveno.
20,30: Orchestra e canto (musica slovena).
22: Notiziario.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50

18,45: Danze lettone (d.).
19: Concerto di musica lettone.
21: Notiziario.
21,15-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18: Danze e varietà.
19: Radiocorona.
19,15: Musica leggera e da ballo.
20,30: Notizie in tedesco e francese.
21: Musica Hall (ricordi).
21,15: Musica da ballo e musica leggera.
23,30-24: Dischi richiesti.

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60

18,10: Letture letterarie.
18,15: Concerto di dischi.
18,45: Conc. di violino e piano.
19,10: Notiziario.
19,45: Radiocorona.
20,55: Conversazione.
21,20: Concerto vocale.
21,40: Cronache - Notizie.
22,15: Radiorch. (musica leggera).

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150

(dopo le 20: m 1875 e 415,5)
18,40: Funzione religiosa.
19,40: Notiziario.
19,55: Orchestra del Concertgebouw diretta da Beethoven: 1. Beethoven: *Overture Leonora n. 3*; 2. Beethoven: *Concerto per piano e orchestra in do maggiore op. 15*.
20,35: Notiziario.
21,10: Musica da ballo.
21,40: Recitazione.
22: Musica leggera.
22,40-23,40: Notiziario - Musica da ballo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301,5; kW 60

17,30: Funzione religiosa - Indi: Dischi.
18,25: Cronache - Notizie.
20,5: Concerto di dischi.
20,10: Concerto orche-

strale - In un intervallo (20,35): Declamazione.
21,35: Conc. di dischi.
22,10: Notiziario.
22,20: Epilogo per coro.
22,40-23,10: Conversazione in separato.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

19: Radioteatro.
19,30: Cronaca - Dischi.
19,40: Notiziario.
21: Programma vario.
21,25: Radiocronaca.
21,40: Notizie sportive.
22: Brahms: *Sonata in fa minore, op. 5*, per piano.
22,35: Concerto di dischi (Toti Dal Monte e Tito Schipa).
22,50-23: Notiziario.

PORTOGALLO
LISBONA
kHz 628; m 476,9; kW 15

19: Musica leggera.
19,50: Notizie - Cronaca.
19,10: Quintetto.
20,45: Dischi - Cronaca.
21,15: Canto e chitarra.
21,40: Concerto variato - Nell'intervallo (22,30): Notiziario.
22,10: Canto e chitarra.
23,30-24: Musica da ballo.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 821; m 564,5; kW 12

18,3: Musica varia.
19,30: Conversazione.
19,50: Concerto vocale.
20,15: Radiocorona.
21: Boger: *Danza tedesca*; 2. Morena: *Suite ucraina*; 3. Zimmer: *Suite romana*; 4. Keteibey: *Suite londinese*; 5. Smetana: *Danza ceche dalla sposa venduta*; 6. Chabrier: *Espana*, rapsodia.
21,40: Cronaca sportiva.
21,55: Musica di dischi.

SVEZIA
STOCKHOLM
kHz 704; m 426,1; kW 55

18: Funzione religiosa.
19,30: Radiocorona.
20: Radiocommedia.
22,23: Musica leggera.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100

18,20: Canti italiani (d.).
18,40: Dischi (coro).
19: Conversazione.
19,20: Conc. di mandolini.
19,45: Notiziario.
20: Serata folcloristica ritrasmessa.
22,20: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257,1; kW 15

19,20: Musica brillante: 1. Vilmos-Percy: *Cardas*; 2. Gebhardt: *Volelletta*; 3. Godard: *Seconda mazurca*; 4. Albéniz: *Tango*; 5. Cassido: *Rondalla spagnola*.
19,45: (da Berna): Notiz.
19,55: Canto Erna Sack (dischi).
20,30: Rassegna letteraria e artistica.
20,45: (da Zurigo): Concerto per organo e violino: 1. D. Buxtehude: *Preludio e Fuga in sol minore*; 2. F. M. Veracini: *Sonata da concerto per violino e organo*; 3. D. Buxtehude: *Passacaglia in re minore*; 4. W. A. Mozart: *Adagio in re maggiore per violino e organo*; 5. F. Mendelssohn: *Sonata seconda per organo*; 6. W. de Boer: *Da un testo olandese*.
21,25: Risultati sportivi.
21,30-22: Danze (d.).

SOTTENS
kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Conversazione religiosa cattolica.



RECORD
GENEVE

**PER LO SPORT,
PER LA SERA,**

tra le grandi marche
il più economico

LUNEDÌ

6 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO

BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kH 713 - m 420,9 - kW 30
 NAPOLI: kH 1104 - m 271,7 - kW 10
 BARI: kH 1059 - m 283,3 - kW 20
 O BARI II: kH 1357 - m 221,1 - kW 1
 PALERMO: kH 585 - m 351 - kW 3
 BOLOGNA: kH 986 - m 304,3 - kW 50
 MILANO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 4
 TORINO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 0,2
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30-12.30: MUSICA BRILLANTE eseguita dal QUARTETTO IMPERO.

11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cagnoli: *Giraldia*, sinfonia; 2. De Nardis: *Racconto*; 3. Donati: *Stambul*, fantasia orientale; 4. Mario Guarino: *Raccontino*; 5. Ferraris: *In gondola*; 6. Redi: *La mazurca di Carolina*; 7. De Micheli: *Amore tra i pompini*; 8. Szokoli: *Perché l'amai, signora?*, canzone; 9. Lo Cicero: *Indescenze*, per violino, violoncello e pianoforte; 10. Pancelle: *Se a furtar si fa così*.

12.30-13 e 13.30-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° GIOVANNI FUSCO: 1. Erkel: *Marynietta*, ouverture; 2. Poldini: *Mariunette*; 3. Brahms: *Danze ungheresi*; 4. Puccini: *Turandot*, fantasia; 5. Fouché: *Madrigale*; 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 7. Dostal: *Das Beste vom Besten*, fantasia; 8. Ranzato: *Fontane luminose*; 9. Lohr: *La mia terra bagueira*, valzer; 10. Loubé: *Il ballo dell'ape*.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.30: MUSICHE DI UMBERTO GIORDANO (Trasmissione offerta dalla Soc. An. Sada).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): 1. Augusta Perlicone-Viola; 2. La posta di Nonno Radio; (Napoli): Bambini-napoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO DELL'ORCHESTRA TIPICA DE ANGELIS: 1. Italo: *Vieni con me Rosina*; 2. Revel: *Non sognare più l'amore*; 3. Aieta: *Aima in pena*; 4. Marazziti: *Raffaello*; 5. Fragna: *Le rose che piacciono a te*; 6. Derewitsky: *Serenata serena*; 7. Bianco: *Io non vengo che per te*.
 17.15-17.50 (Palermo): CONCERTO VOCALE: 1. a) Denna: *Fiore di campi*; b) Tosti: *Triste rimorso* (basso Tommaso Tamburello); 2. a) Rimsky-Korsakov: *Canzone indù*; b) Dall'Aquila: *Vilanelle* (soprano Hella Di Gregorio); 3. a) Thomas: *Mignon*, ninna-nanna; b) Meyerbeer: *Roberto il diavolo*, « Oh Roberto, oh figli amati » (basso Tommaso Tamburello); 4. a) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Regnava nel silenzio »; b) Puccini: *Turandot*, « Tu che di gel sei cinta » (soprano Hella Di Gregorio).

17.15-17.50 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Gargiulo: *Un'ora ancora*; 2. Verganti: *Bercesu*, fantasia; 3. Redi: *Panchella bruna*; 4. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 5. Moletti: *Pompolade*; 6. Brusco: *Dolce sera*; 7. Rosati-Ciot-Chiappo: *Luna confidante*.

17.50: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

18.10-19.53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Cronache del Regime.

18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

19-20.39 (Eari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

19-19.53 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia.

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20.8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Istituto - Notizie sportive.

19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.8 (Roma III): MUSICA VARIA.

19.53-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: ON. ALESSANDRO PAVOLINI.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21:

La casa sull'acqua

Commedia in tre atti di UGO BETTI

Personaggi:

Francesco Corrado Racca
 Marta, sua moglie Amelia Piemontese
 Luca Febo Mari
 Elli Maria Fabbrì
 Un contadino (Benedetto) Felice Romano
 Una domestica vecchia (Orsola) Gina Rhor
 Una domestica giovane (Donata) Thea Calabretta

Ai nostri giorni

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI

Regia di ALDO SILVANI

22.15 (circa): Notiziario cinematografico.

22.25 (circa):

Concerto

del violoncellista WILLY LA VOLPE
 (ai pianoforte il M° ARMANDO RENZI)

1. Dvorak: *Concerto in si minore*, per violoncello e pianoforte.
 2. Respighi: *Adagio con variazioni*.
 3. Casella: a) *Notturmo*; b) *Tarantella*.
 4. Moszkowsky: *Guitarre*.
 23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 23.15: MUSICA DA BALLO.

23.15 (Roma): Notiziario inglese.

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.50: MUSICA DA BALLO.

23.50 (Roma): Notiziario inglese.

23.50-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.50: MUSICA DA BALLO.

23.50 (Roma): Notiziario inglese.

23.50-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.50: MUSICA DA BALLO.

23.50 (Roma): Notiziario inglese.

23.50-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.50: MUSICA DA BALLO.

23.50 (Roma): Notiziario inglese.

23.50-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.50: MUSICA DA BALLO.

23.50 (Roma): Notiziario inglese.

23.50-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.50: MUSICA DA BALLO.

23.50 (Roma): Notiziario inglese.

MILANO - TORINO - GENOVA -
 TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
 ROMA III
 Ore 21

CONCERTO SINFONICO

diretto dal maestro

DANIELE AMFITHEATROF

- 1 - WEBER: Abu Hassan, ouverture.
- 2 - ROSELLINI: Canti di marzo: a) Notturmo dei miei campi, b) Rondo.
- 3 - BRAHMS: Ouverture accademica festiva.
- 4 - CIAIKOWSKI: Quarta sinfonia in fa minore op. 36: a) Andante sostenuto, b) Moderato con animo, c) Andantino come una canzone, d) Scherzo (pizzicato ostinato), e) Allegro con fuoco (finale).

14.20-14.30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.
 16.25 (Genova): LA CAMERATA DEI BALILLA: Fata Morgana.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Vanna Bianchi: « Letture per i piccoli »; (Torino-Genova-Trieste): La rete azzurra di Spumettino; (Firenze): Il nano Bagogni (varie); (Bologna): La zia dei perché e la cuginetta Orietta.

17: Giornale radio.

17.15: MUSICA DA BALLO dallo CHALET DEL VALENTINO di Torino: MANRICO LOTTI e LA SUA ORCHESTRA.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

18.50: Comunicazioni della Reale Soc. Geografica.

19-19.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI.

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): MUSICA VARIA.

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: ON. ALESSANDRO PAVOLINI.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° GIULIANI.

21: Concerto sinfonico

diretto dal M° DANIELE AMFITHEATROF

(Vedi quadro)

Nell'intervallo: Conversazione di Ernesto Bertarelli: « Argomenti scientifici ».

22.20:

Selezione di canzoni

RADIOORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO

23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-23.55: MUSICA DA BALLO dal BASTIONE FIORITO di SAN GIUSTO di Trieste - ORCHESTRA PITTON diretta dal M° CERGOLI - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna
 Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano
 Ore 13,15

UN QUARTO D'ORA DI MUSICA GIORDANIANA

Trasmissione offerta dalla S.A. SADA produttrice della

Carne in scatola "SIMMENTHAL".

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100
18.10: Conversazioni.
19: Notizie - Attualità.
19.35: Trasmissione dalla Wiener Staatsoper (da stabilire).
22.10: Notiziario.
22.20-23.30: Mus. leggera.

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15
18.15: Musica di film e d'opere.
19.15: Dischi - Cronaca.
19.30: Notiziario.
20: Concerto di dischi.
20.15 (dal Casino di Vichy): R. Wagner: *Sigfrido* (atto primo e secondo).
Nell'interv. (21.35): Dischi.
23.1: Notiziario.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15
18.30: Dischi - Cronaca.
19: Dischi - Notizie.
20.3: Radiorchestra.
20.45: Conversazione.
21: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22.30: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120
19: Notiziario.
19.30: Canzoni e danze regionali.
20.25: Trasm. da Brno.
21.55: Dischi - Notizie.
22.20: Musica di dischi.
22.40-23: Notizie in tedesco.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5
19: Trasm. da Praga.
19.25: Trasm. da Brno.
20.5: Trasm. da Praga.
22.20: Notizie in magiaro.
22.35-23: Mus. di dischi.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19.25: Programma vario: *La giovane Jugoslavia*.
20.35: Radiorch. (musica jugoslava).
21.55-23: Come Praga.

KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10
19: Trasm. da Praga.
20.25: Trasm. da Brno.
21.55: Trasm. da Praga.
22.20-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 11,2
19: Trasm. da Praga.
20.25: Trasm. da Brno.
21.55-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60
18.35: Lezione di inglese.
19: Notizie - Conversazione.
20: Musica danese.
21: Conversazione.
21.20: Concerto di piano: 1. Beethoven: *Variazioni* op. 35; 2. Weber: *Rondo brillante*.
22.40: Attualità - Notizie.
23.30: Nielsen: *Quartetto d'archi* in fa maggiore, op. 44.
23.50-30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 35
17.45: Come Marsiglia.
18.30: Come Tolosa.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Comunicati vari.
20.30: Come Radio Parigi.
22.30: Notiziario.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20
17: Concerto ritrasm.
17.45: Come Marsiglia.
18.30: Musica di dischi.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Sport - Dischi.
20.15: Notiziario.
20.30: Noël Oudon: *Par- rain* commedia in 3 atti.
22.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60
17.45: Come Marsiglia.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Convers. inglese.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Varietà musicale.
20.30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Paulus*, oratorio per soli, coro e orch.; 2. Satie: *Socrate*.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100
17: Piano e cello.
17.45: Conversazione.
18: Musica varia.
18.30: Come Tolosa.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Lecocq: *La figlia di Madame Angot* - Alla fine: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120
17.45: Musica da camera.
18.30: Concerto variato.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Musica varia.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Serata letteraria.
22.30: Notiziario.
22.45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60
17: Concerto ritrasm.
17.45: Cronaca varia.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.45: Concerto sinfonico ritrasmesso dal Casino di Vichy.
22.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.

kHz 959; m 312,8; kW 60
18.5: Musica riprodotta.
18.55: Notiziario.
19.5: Dischi - Cronaca.
19.25: Musica di dischi.
20: Programma vario.
20.15: Max Regnier e la sua compagnia.
21: Notiziario.
21.10: Mus. zingana (d.).
21.25: Musica di dischi.
21.40: Diamant - Berger: *Un drame rapide*.
22.5: Notiziario.
22.10: Dischi (dischi).
22.30-23: Mus. riprodotta.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120
18: Melodie e canzoni.
18.15: Concerto di piano.

18.30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
20.30: Serata teatrale: 1. Pierre Loti: *Pêcheurs d'Islande* (frammenti); 2. Jean Julien: *La mer* (frammenti); 3. Simon Gantillon: *Cyclone*, commedia in due atti.
22.30: Notiziario.
22.45: Musica di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20
17.45: Come Marsiglia.
18.30: Cronaca - Dischi.
20: Per la televisione.
20.30: Come Lione P.T.T.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25
18.30: Musica varia.
19: Cronaca varia.
19.10: Operette.
19.30: Cronaca libreria.
19.40: Notiziario.
20: Musica leggera.
20.15: Brani d'opera.
20.45: Concerto variato.

21.15: Orch. femminile.
22-24: Concerto di musica varia, leggera e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notizie.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27
19: Cronache varie.
20: Notiziario.
20.15: Radiocconcerto.
20.30: Musica leggera.
21.10: Concerto ritrasm. da Montecarlo.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80
18: Cronache varie.
19.3: Concerto di piano e flauto.
19.30: Recitazione.
20: Cronaca varia.
20.30: Schumann: *Contes de Fées*, per viola.
20.45: Concerto sinfonico dal Casino di Vichy: serata di gala di musica francese - Nell'intervallo (22): Notiziario.

Per la donna moderna

Tutta l'animazione che caratterizza la vita della donna moderna, giova alla conservazione della salute. Però ogni movimento provoca nell'epidermide delle secrezioni che la danneggiano. Sono quindi necessari frequenti bagni per poter liberare la carnagione dai sedimenti nocivi e per consentirle una facile e pronta respirazione.

A questo scopo vi aiuta meravigliosamente il Sapone Palmolive, la cui morbida schiuma penetra profondamente nei pori della pelle senza irritarli e li libera da ogni impurità. Il Sapone Palmolive, grazie agli oli d'oliva e di palma impiegati nella sua fabbricazione, tonifica e rinvigorisce la vostra carnagione e le ridona in breve tempo il fascino della giovinezza.



Due volte al giorno massaggiate il volto, il collo e le spalle con l'abbondante schiuma del Palmolive, risciacquatevi prima con acqua calda e poi fredda, asciugatevi delicatamente.

PRODOTTO IN ITALIA

IL SAPONE CHE RAVVIVA LA BELLEZZA!

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Danze e operette - Orch. sinfonica - Notiziario.
19.15: Musette - Ganne: *Selez. del Saltimbanchi* - Programma vario.
20.30: Orchestra viennese - Conc. variato - Fantasia - Orch. militare.
22: Notiziario - Concerto - Operette - Canzoni.
23: Musica di valzer e musica di film - Fantasia - Notizie.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

17: Concerto ritrasmesso.
18.15: Notizie - Dischi.
18.45: Trasm. inglese.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notizie - Dischi.
21: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, opera - Alla fine: Notiziario.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

17.45: Come Marsiglia.
18.30: Come Tolosa.

G. CECCHERINI & C.

PIANOFORTI - MUSICA
ARMONIONI - ARPE
STRUMENTI MUSICALI

FIRENZE - ROMA - PERUGIA

ZAMPIRONI F.D.I.B.U.S.
UNICI INSETTI FUGHI
ZAMPIRONI
ESIGETE QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Distributori presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

LUNEDÌ

6 SETTEMBRE 1937-XV

19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notiziario.
20: Notizie in tedesco.
20.15: Cronaca agricola.
20.30: Un racconto.
21: Théâtre des Champs Elysées: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, opera - Alla fine. Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.
khz 776; m 386,6; kW 120
18.30: Concerto sinfon.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie.
20.30: Come Lilla.
22.30: Come Parigi P.T.T.

GERMANIA
AMBURGO
khz 904; m 331,9; kW 100
18: Come Monaco.
19: Notiziario.
19.15: Conc. orchestrale:
1. Weber: Ouv. dell'Eu-
ryantide; 2. Wagner: Pre-
ludio del *Lohengrin*; 3.
Liszt: *Festklänge*; 4. R.
Strauss: *Marcha solenne*;
5. Lürman: *Festlicher
Aufklang*.
20: Notiziario.
20.18: Come Saarbrücken.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Monaco.

BERLINO
khz 841; m 356,7; kW 100
18-20.10: Come Monaco.
20.10: Concerto di mu-
sica popolare e leggera.
22.30: Come Monaco.

BRESLAVIA
khz 990; m 315,8; kW 100
18: Come Monaco.
19: Minatori al microfo-
no (musica popolare).
20: Notiziario.
20.10: Varietà: *Il lunedì
espresso*.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Monaco.

COLONIA
khz 658; m 455,9; kW 100
18: Come Monaco.
19: Concerto di dischi.
19.45: Cinecronaca.
20: Notiziario.
20.10: Concerto orche-
strale e vocale (da sta-
bilità).
22: Notiziario.
22.25: Intervallo.
23.30-24: Come Monaco.

DEUTSCHLANDSENDER
khz 191; m 1571; kW 60
18: Come Monaco.
20: Notiziario.
20.10: Conc. di piano:
1. Bach: *Corale della
Cantata n. 147*; 2. Bee-
thoven: *Sonata in mi
bemolle maggiore*, op. 31
n. 3; 3. Chopin: *Sonata
in si bemolle minore*,
op. 35.
21: Echi della Germania.
21.15: Musica leggera e
dischi.
22: Notiziario.
22.30: Come Monaco.
22.30: Couperin: *Concerto
per fagotto e cello*.
22.45: Bol. del mare.
23: Musica leggera.

24-1 (da Parigi): R.
Strauss: *Il cavaliere del-
la rosa*, atto III (dir.
Clemens Krauss).

FRANCOFORTE
khz 1195; m 251; kW 25
18: Come Monaco.
19: Come Stoccarda.
20: Notiziario.
20.10: Come Stoccarda.
21.15: Musica leggera e
canteristica.
22: Notiziario.
22.30: Come Monaco.
24-1: Wagner: *Seleiz*, dei
Maestri Cantori (4cc.).

KOENIGSBERG I
khz 1031; m 291; kW 100
18: Come Monaco.
19: Canto e strumenti.
19.40: Attualità varie.
20: Notiziario.
20.10: Varietà musicale:
Crescendo.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Monaco.

LIPSA
khz 785; m 382,2; kW 120
18: Come Monaco.
19: Concerto strumentale
e vocale: *I fanciulli nel-
la musica*.
20.10: Concerto sinfoni-
co: 1. Cherubini: Ovv.
di *Anacorente*; 2. Moz-
art: *Sinfonia conce-
tante in mi bemolle
maggiore* per violino,
viola e orchestra; 3. Bee-
thoven: *Sonata in re
maggiore*; 4. Maureau: *Se-
renata* per nove legni;
5. De Greef: *Ballata in
re minore* per violino
e orchestra; 6. R. Strauss:
Burlesca in re minore per
piano e orch.; 7. Rimski-
Korsakov: *Capriccio spa-
gnolo*.
22: Notizie - Recensio-
ni.
22.30-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
khz 740; m 405,4; kW 100
18: Trasmissione da No-
rimberga (La Giornata
del Partito).
19: Concerto di musica
folkloristica.
20: Notiziario.
20.10: Musica folkloristica
tedesca (dischi).
21.10: Musica da camera:
1. S. J. Quartetto di
archi in re min. (Quin-
tenquartetti); 2. Trio in
do maggiore con piano;
3. Quartetto d'archi in
sol minore (Reiterquar-
tetti).
22: Notiziario.
22.30-24: Wagner: *I ma-
estri cantori*, preludio e
atto primo (reg.).

SAARBRÜCKEN
khz 1249; m 240,2; kW 17
18: Come Monaco.
19: Convezazione.
19.10: Dischi (opere).
19.45: Attualità - Notizie.
20: Notiziario.
20.10: Senata di varietà
e danze.
22: Notiziario.
22.20: Conc. di dischi.
22.30-24: Come Monaco.

STOCCARDA
khz 574; m 522,6; kW 100
18: Come Monaco.
19: Concerto di musica
leggera - Nell'intervallo
(30): Notiziario.
21.15: Musica da camera:
1. Preußner: *Died Lieber
piano*; 2. Göppart: *Viola
per flauto, oboe e piano*,
op. 74.
22: Notiziario.
22.30: Come Monaco.
24-1: Come Francoforte.

INGHILTERRA
DROITWICH
khz 200; m 1500; kW 150
18.30: Canti marziali.
18.40: Concerto di piano.
19: Varietà: *Lunedì alle
sette*.
19.45: Radiobezzetto.

20 (dalla Queen's Hall):
Promenade Concert di-
retto da Henry Wood:
Wagner: 1. *Preludio del
Maestri Cantori*; 2. Can-
to: 3. *Idillio di Sinfidia*.
20.40: Musica leggera per
organo.

21: Coro e organo: 1.
Coro, 2. De Gabozoni:
Tiento; 3. Coro; 4. Mat-
thew Locke: a) *Volunta-
ry* in re minore, b) *Toc-
cata* in la minore; 5.
Coro.
21.40: Notiziario.
22: Attualità varie.
22.15: Musica leggera.
23.15: London Regional.
23.30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
khz 877; m 342,1; kW 70
18: Concerto orchestrale.
19.40: Concerto di dischi.
19.50: Arze per soprano.
19.20: Intermesso.
20: Mus. da ballo (Brian
Lawrance).

20.40: Convezazione.
21: Arthur Marshall: *The
giddiest girl in the coil*,
commedia burlesca con
mus. di Michael North.
21.40 (dalla Queen's Hall):
Promenade Concert di-
retto da Sir Henry Wood:
1. Austin: *The sea pen-
sures*, ouverture (dirige
l'autore); 2. Canto; 3. De
Falla: *Tre danze dal Cap-
pello a tre punte*.
23.30-24: Notizie - Dischi.

MIDLAND REGIONAL
khz 1013; m 296,2; kW 70
18: Concerto di dischi.
19.35: Musica leggera per
organo.
19.5: Radiocronaca.
19.20: Bollettini - No-
tizie.
20: Varietà: *Pollow On*.
21.40-24: London Re-
gional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
khz 685; m 437,3; kW 20
18.30: Recitazione.
19.30: Cronaca varia.
19.50: Canzoni popolari.
20: Concerto sinfonico -
Negli intervalli: Notiz.
21.30: Concerto corale.
22: Notiziario.
22.15: Canti popolari.
23-23.30: Molodni popol.

LUBIANA
khz 527; m 569,3; kW 6
19: Notizie - Cronaca.
19.50: Attualità - Dischi.
20.10: Convezazione.
20.30: Banda militare.
22: Notiziario.
22.15: Musica di dischi.

LETTONIA
MADONA
khz 583; m 514,6; kW 50
18: Musica per Trio e
canto.
18.40: Recitazione.
19.5: Canzoni e poemi
lettone.
20: Notiziario.
20.15: Dischi richiesti.
20.30: Radiocroca.
21: Notiziario.
21.15: Danze (dischi).
21.45: Notiziario.

LUSSEMBURGO
khz 232; m 1293; kW 150
18.30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e
francese.
19.40: Concerto vocale.
20.15: Concerto di dischi.
21: Varietà e Mus. H.H.
22.20: Concerto di musica
belga.
23-23.30: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
khz 260; m 1153,8; kW 60
18.25: Concerto vocale.
18.50: Notiziario.
19.30: Radiocroca.
20.20: Convezazione.
20.40: Cabaret.

21.40: Cronaca - Notizie.
22: Convezazione.
22.15: Musica da cam-
era: Beethoven: *Sonata
per violino e piano op-
era 47* in la magg.

OLANDA
HILVERSUM I
khz 160; m 1875; kW 150
(Depe le 20; m. 1875 e 115,3)
18.10: Concerto di dischi.
18.40: Musica da ballo.
19.20: Convezazione.
19.40: Notiziario.
19.50: Concerto varia-
to orchestrale e vocale.
21.10: Convezazione.
21.30: Musica leggera e
da ballo.
22.40: Notiziario - Musi-
ca da ballo.
23.20-23.40: Concerto di
dischi.

HILVERSUM II
khz 995; m 301,5; kW 60
18.10: Cronache varie -
Convezazioni - Notiz.
19.45: Orchestra di Ar-
nhem - Negli intervalli:
Convezazione - Notizie.
22.25: Lezione di ginnas-
tica.
22.40-23.40: Concerto di
dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
khz 224; m 1339; kW 120
18: Cronache - Dischi.
18.30: Convezazione.
19: Quartetto.
19.40: Notiziario.
20: Concerto di musica
leggera e canto - Alle
20.45: Notiziario.
21.45: Radiocroca.
22: Piano e canto (can-
zoni di Haydn, Schubert
e Schumann).
22.30: Canzoni regionali.

PORTOGALLO
LISBONA
khz 629; m 476,9; kW 15
19: Concerto variato.
19.50: Notiziario.
20.10: Cinecronaca.
20.40: Concerto di dischi.
22: Musica leggera - Nel-
l'intervallo (22.30): Notiz.
23.20-24: Mus. da ballo.

ROMANIA
BUCAREST
khz 823; m 364,5; kW 12
19.35: Canto (dischi).
20.25: Cronaca libraria.
20.35: Mozart: *Quartetto
in do maggiore*.
21.10: Concerto vocale.
21.30: Notiziario.
21.45: Concerto notturno.
22.45: Notiziari diversi.

SVEZIA
STOCKOLMA
khz 704; m 426,1; kW 55
18.15: Musica di dischi.
19.30: Radiocroca.

20.45: Convezazione.
21.15: Concerto corale.
22-23: Musica leggera.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
khz 556; m 539,6; kW 100
18.30: Conc. di dischi.
19: Comunicati - Dischi.
19.20: Convezazione.
19.45: Notiziario.
19.55: Conc. orchestrale.
21.15: Convezazione.
21.35: Conc. di dischi.
22-23.30: Trasmissione per
gli svizzeri all'estero.

MONTE CENERI
khz 1167; m 257,1; kW 15
19.45 (da Berna): Notiz.
20: Orientazione agricola.
20.15: Ritrasmisione dal-
la Svizzera interna.
20.30: Emissione nazionale
per gli svizzeri all'estero.
22.15-23.15: Ritrasmis-
sione.

SOTTENS
khz 677; m 443,1; kW 100
18: Cronache - Letture.
19.25: Micro-Magazine.
19.50: Notiziario.
20: Brahms: *Trio per cla-
rinetto, cello e piano*.
20.30: Un racconto.
20.35: Musica brillante e
da ballo - Nell'interval-
lo (21.15): Convezazione.
22: Per gli svizzeri all'es-
tremo.

UNGHERIA
BUDAPEST I
khz 546; m 549,5; kW 120
18: Concerto variato.
19.15: Cronaca - Dischi.
20.35: Notiziario.
21: Concerto dell'orch-
estra dell'Opera.
21.30: Musica da ballo.
23: Notiziario tedesco.
23.5: Orchestra zigena.
0.5: Notiziario.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE

ALGERI
khz 941; m 318,8; kW 12
18.30: Brani d'opera.
19: Notizie - Cronaca.
20: Musica varia.
20.35: Tanghi (dischi).
21.35: Musette (dischi).
21.50: Concerto variato.
22: Tram. araba.
23-23.15: Notiziario.

RABAT
khz 601; m 499,2; kW 25
18.30: Musica di dischi.
19.15: Mus. italiana (d.).
19.45: Musica varia.
20.30: Concerto di dischi.
21.30: Notiziario.
21.50: Mus. riprodotto.
22-23.30: Trasmis. araba.

MOVADO
155 PREMIERS PRIX



Sintetizza secoli di esperienza
nell'industria dell'orologio.

ELEGANZA
SOLIDITÀ
PREZZO

MOVADO
155 PREMIERS PRIX



MARCA « MARTIN »

La posata di qualità
in alpaca argentata

possiede tutti i requisiti,
l'aspetto
e la signorilità
della posata in vero
argento.

Dato anche il prezzo
mitissimo
è
la migliore sostituzione
dell'argento.

26 modelli differenti

Dove l'articolo non è in vendita chiedere il Catalogo
al Concessionario Generale per l'Italia
GUGLIELMO HAUFER - MILANO
Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù) - Tel. 70-491

MARTEDI

7 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m. 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m. 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m. 283,3 - kW 20
O BARI II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m. 31 - kW 3
BOLOGNA: kHz 984 - m. 304,3 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

- 7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO IMPERO.
12,30-13: DISCHI DI MUSICA VARIA (Vedi Milano).
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15-13,50: DISCHI CETRA-PARLOPHON (V. Milano).
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10: Cronache del turismo.
14,16-14,20: Borsa.
14,30-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).
16,30-16,40: Il salotto della signora: (Bari): Conversazione di Lavinia Terrotoli-Adami; «La Fiera di Levante»; (Palermo): «Chiachiere», conversazione di Costanza Notarbartolo.
16,40: LA CAMERATA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Giornalino; (Palermo): Variazioni ballillesche e Capitan Bombarda.
17: Giornale radio.
17,15-17,50: MUSICA DA BALLO.
17,15-17,50 (Bari): MUSICA VARIA: 1. Ponchielli: *I Lituani*, sinfonia; 2. Pedrollo: *Tango intermezzo*; 3. Kalman: *La principessa della Caradisa*, fantasia; 4. Ferraris: *In gondola*; 5. Real: *Mi vuol dir?*; 6. De Micheli: *Manuelita*; 7. Maletti: *Lamento di bandoneon*.
17,50: Bollettino presagi.
17,55-18 (Roma): Segnali per il Servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».
17,55-18,5 (Palermo): «Il cantastorie», racconti popolari della Sicilia.
18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.
19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua inglese - Notizie varie - Musica varia.
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.
19,53-20,8 (Roma III): Musica varia.
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30: Conversazione di Giuseppe Stellingwerf: «La protezione antiaerea nella VIII Fiera del Levante».
20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Le preziose ridicole

Commedia lirica in un atto di Arturo Rossato (tratta dalla omonima commedia di Molière)

Musica di FELICE LATUADA

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

GABRIELE SANTINI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

(Vedi quadro).

22,20 (circa): Attualità.

22,30 (circa): MUSICA DA CAMERA.

22,45 (Roma): Notiziario inglese.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15:

Salomè

Dramma in un atto
dall'omonimo poema di OSCAR WILDE
Musica di RICCARDO STRAUSS
(Nuova versione ritmica italiana di O. Schanzer)
(Vedi quadro)

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m. 268,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140
m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m. 263,2 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m. 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m. 491,3 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m. 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m. 236,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,50
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO IMPERO.

12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Mauri: *Serenità*; 2. Escobar: *Non mentire al cuore*; 3. Casiroli: *Tu che ti chiami amore*; 4. Vassini: *O bella Chiapparia*; 5. Saloni: *Cinquanta anni fa*; 6. Bertini: *La metropolitana*; 7. Storaci: *Insomma, lei chi è?*; 8. Barzizza: *Piccolo amore*; 9. Mariotti: *Gioventù, la tua canzone non può morire*.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,50: DISCHI CETRA-PARLOPHON: 1. Weber: *Oberon* (orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M.^{re} Armando La Rosa Parodi); 2. Donizetti: *Linda di Chamouni*, romanza di Pietro (mezzo soprano Ebe Stignani); 3. Bellini: *Sonnambula*, «Ah! non credea mirarti» (soprano Lina Pagliughi); 4. Zarzycki: *Mazurka* opera 26 (viol. Bronislaw Huberman); 5. Pucik: *Il vecchio brontolone*; 6. Spadaro: *Porta un bacione a Firenze* (Edoardo Spadaro); 7. Vallini: *Tornerà principessa* (Aldo Massaglia); 8. Coletti: *Serenata della notte* (Luciana Dolliver); 9. Fryberg: *Tornerà* (Dino Di Luca); 10. Oliveri: *Oggi canto perché sono innamorato* (Luciana Dolliver).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo.

14,16-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Alberto Casella: Silabario di poesia.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO della pianista EMMA FOMIA: 1. Scarlatti: *Sonata*; 2. Weber: *Rondo brillante*; 3. Nicola Lojercio: *Minuetto*, balletto delle marionette; 4. Sibelius: *Romanza*; 5. Chopin: *Notturno* e *Due valzer*.

17,50-17,55: Bollettino presagi.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II
Ore 21

LE PREZIOSE RIDICOLE

Commedia lirica in un atto di A. ROSSATO
(Tratta dalla commedia omonima di Molière)

Musica di
FELICE LATUADA

Personaggi:

La Grange . . . innamorati respinti . . . Nino Mazziotti
Crispien Luigi Bernardi
Gorgibus Giulio Cirio
Madelon, sua figlia Pierisa Gini
Cathus, nipote di Gorgibus Rhea Tonello
Marotte, serva delle ridicole Giuseppa Boniventi
Il marchese Macarille, servo di La Grange Emilio Neri
Il tisicento Jodelit, servo di Crispien Armando Dadi

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA - TORINO - GENOVA
TRIESTE - BOLZANO - MILANO II
Ore 21,15

SALOMÈ

Dramma in un atto dal poema di OSCAR WILDE

Musica di
RICCARDO STRAUSS

Nuova versione ritmica italiana di O. SCHANZER

Personaggi:

Erode, Tetrarca di Galilea Giovanni Voyer
Brodia, sua consorte Rita Tonello
Salomè, sua figlia Maria Carbone
Jochanaan, il profeta Apollo Granforte
Narraboth, capitano Adelfo Zagorana
Un puggio di Erode Edessa Limbetti
Cinque ebrei Blando Giusti - Adelfo Zagorana
Arturo Pelligrino
Due ebrei Piero Girardi - Luigi Bernardi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

GABRIELE SANTINI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40: MUSICA VARIA: RADIORCHESTRA diretta dal M.^{re} Mario Salerno: 1. Montagnini: *Poker*; 2. Stillmann: *Povero Robinson Crusoe*; 3. Savino: *Memorie intime*; 4. Kirschstein: *Habanera*; 5. Misraki: *Con me*; 6. N. N.: *Il pianista improvvisa*; 7. Gordon: *Non m'importa*; 8. Ellington: *Rapsodia*; 9. Norman: *Nammy Bong*; 10. Culotta: *Desiderio*; 11. Montani: *Valzer*; 12. Schwartz: *Ama e impara*; 13. Roth-Satta: *Attesa*; 14. Gagliardi: *Hollidit*; 15. Porter: *E' amabile*; 16. Warren: *Ninna-nanna*; 17. Ranzato: *Violino innamorato*; 18. Kruger: *Danza dei monelli*.
19,40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19,40: (Milano II-Torino II-Firenze): Musica VARIA.
19,53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.
19,53 (Milano II-Torino II-Bolzano): Musica VARIA.
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30: Conversazione di Giuseppe Stellingwerf (Vedi Roma).
20,40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

Sposatezza, Melanconia, Pesantezza al capo,
Dolori alla schiena

sono indizi di deperimento organico generale
Con una cura ORALE o IPODERMICA di

FOSFOIODARSIN

«SIMONI»

riacquistate la vostra energia

Innumerevoli attestati medici lo confermano

Chiedetelo nelle buone Farmacie o presso

CORNELIO - PADOVA

L'autenticità è garantita dalla firma di G. SIMONI

ZAMPIRONI

UNICI
DISTRIBUTORI
DELL'E
ZAMZANG

ZAMPIRONI

FIDIBUS

INSESTIFICHI

ESIGETE
QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Distributori presso tutti i
Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

MARTEDÌ

7 SETTEMBRE 1937-XV

21: Passeggiata notturna

Commedia radiofonica in tre tempi
di ORESTE GASPERINI

Personaggi del primo tempo:

Il ragazzo - Il signore - Marga - Il coro: Un giovanotto - Un vecchio - Mariù - La Marchesa - Un cameriere - Il Direttore - L'Ufficiale dei vigili - Un vigile del fuoco - Un altro cameriere - L'uomo alla cassa - Voci.

Personaggi del secondo tempo:

Il ragazzo - Il signore - Marga - Il coro: Il portiere - Il portantino - Il signore smanioso - Il dottore - Un infermiere - Un infermiere - Una dentista - Un mendicante - Il vaccaro - La vaccara - La bimba - Voci di spazzini notturni.

Personaggi del terzo tempo:

Il ragazzo - La mamma - La sorellina - Agata - Il fornaio - Voce del signore - Il signore - La moglie - Elvira - Luigino - Voce del ragazzo.

Interpreti principali:

Stefano Sibaldi - Franco Becchi - Esperia Sperani - Silvio Rizzi - Gemma Griarotti - Annita Griarotti - Ada Cristina Almirante - Leo Chiostrì - Guido De Monticelli - Arnaldo Firpo.

Regia di ALBERTO CASELLA

22: Trasmissione dal «Teatro del Popolo» di Napoli:

III° Piedigrotta dell'O. N. D.

CONCORSO NAZIONALE DELLA CANZONE con la partecipazione di Ada Bruges, Pina Esca, Ebe Franchi, Clara Matacena, Rosa Ria, Carlo Buti, Giovanni Manurita, Orlando e Vittorio Parisi.

ORCHESTRA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15 (Torino - Genova - Trieste - Bolzano - Milano II):

Salomè

Dramma in un atto dall'omonimo poema di

Oscar Wilde
Musica di RICCARDO STRAUSS
(Nuova versione ritmica italiana di OTTONE SCHANZER)
(Vedi Roma).

23.15-23.30 e 23.45-24 (Milano-Firenze): Musica da ballo.

23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Dopo l'opera: (Torino-Genova-Trieste-Bolzano-Milano II): Previsioni regionali del tempo.

L'AVETE PROVATA?

Avete capelli grigi o sbiaditi? Provate anche Voi la famosa **ACQUA ANGELICA**. In pochi giorni i vostri capelli scoloriti avranno nuova forza e torneranno al loro primitivo colore della gioventù. **L'ACQUA ANGELICA** non è una tintura, quindi non macchia ed è completamente innocua.

Richiedetela ai Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario **ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R.**

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

khz 922; m 506,8; kW 100
18: Convers. e dischi:
«Nella Carinzia».
18.30: Convezazione.
19: Notizie - Attualità.
19.30: Musica leggera.
20.30: Recitazione.
20.15: Serata dedicata a
Mentelstein; 1. Dalle
sue opere; 2. Suor Be-
atrice.
22.15: Notiziario.
22.20-23.30: Musica leg-
gera e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

khz 620; m 483,9; kW 15
18.15: Dischi - Cronaca.
19.15: Dischi - Notizie.
20: Offenbach: *Mariage aux lanternes*, operetta
in un atto.
21: Convezazione.
21.15: Radiorchestra: 1.
Joh. Strauss: *Lo zingaro
barone*; 2. Lehar: *Fra-
scuola*; 3. O. Straus: *Il
soldatino di cioccolato*.
22: Notiziario.
22.10: Dischi richiesti.
22.35: Liszt: *Christus
vincit*.

BRUXELLES II

khz 932; m 321,9; kW 15
18.30: Dischi - Cronaca.
19: Dischi - Notizie.
20: De Falla: *El amor
brujo* (l'amore stregone)
per orchestra e canto.
20.30: Convezazione.
20.45: W. Buxing: *Maria
Lecina*, poema sinfonico.
22: Notiziario.
22.10-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

khz 638; m 470,2; kW 120
19: Notiziario.
19.30: Trasm. da Kosice.
20.20: Radiorecita con
musica.
20.55: Radiorchestra e
canto.
21.55: Dischi - Notizie.
22.20: Concerto di viola e
piano: 1. Hummel: *Sonata
op. 5 n. 3*; 2. Hin-
demith: *Sonata n. 4*,
op. 11.
22.50: Musica di dischi.
23-23.15: Notizie in
inglese.

BRATISLAVA

khz 1004; m 298,8; kW 13,5
19: Trasm. da Praga.
19.10: Trasm. da Kosice.
20.55: Trasm. da Praga.
22.30: Notizie in magiaro.
23.25-23: Mus. di dischi.

BRNO

khz 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19.30: Trasm. da Kosice.
20.20-23: Come Praga.

KOSICE

khz 1158; m 259,1; kW 10
19: Trasm. da Praga.
19.10: Convezazione.
19.30: Varietà musicale.
20.20: Radiocommedia.
20.55: Trasm. da Praga.
22.20-23: Come Brati-
slava.

MORAVSKA-OSTRAVA

khz 1113; m 269,5; kW 11,2

19: Trasm. da Praga.
19.10: Convezazione.
19.30: Weber: *Il franco
cacciatore*, opera in tre
atti.
22-23: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

khz 740; m 1250; kW 60
18.35: L'ez. di tedesco.
19: Notizie - Convezaz.
20: Concerto di organo:
Buxtehude: 1. *Ciaccona
in do minore*; 2. *Gelo-
bet set*; 3. *Jesu Christ
corale*.
20.25: Per i giovani.
20.45: Concerto sinfonico
(da stabilire).
21.40: Notiziario.
22-24: Musica nordica
con illustrazioni.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

khz 1077; m 278,6; kW 35
18.45: Come Rennes.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Convezazione.
20.55: Comunicati vari.
20.15: Concerto vocale.
20.30: Da stabilire.
21: Come Radio Parigi.
22.30: Notiziario.

GRENOBLE

khz 583; m 514,6; kW 20
17.45: Come Rennes.
18.30: Come Parigi T. E.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie.
20.30: Come Marsiglia.
22.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

khz 1213; m 247,3; kW 60
18.10: Concerto variato.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Musica riprodotta.
20: Jazz fantasia.
20.30: André Biraubeau:
Chiffron, commedia.
22.30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.

khz 648; m 463; kW 100
17: Concerto ritasm.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Serata di varietà
e musica da ballo (Fred
Adison e la sua orch.).
22.30: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

khz 749; m 400,5; kW 120
17.45: Come Rennes.
18.30: Musica varia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Radiorchestra: 1.
Mendelssohn: *Sinfonia
italiana*; 2. Mozart: *Con-
certo*; 3. Beethoven: *L'Arie-
na*, suite D. 3; 4. Mil-
haud: *Concerto*; 5. Rou-
seaud: Suite in fa.

Oggi alle ore 13.15.

sarà radiodiffuso
da tutte le Stazioni italiane dell'Eiar, il seguente

PROGRAMMA

di dischi CETRA-PARLOPHON

CC 2000 Weber: Oberon (Orchestra sinfonica del-
l'Eiar diretta dal M° Armando La Ro-
sa Parodi).

CC 2002 Donizetti: *Linda di Chamont* - Roman-
za di Pierotto (Mezzo soprano Ebe Sti-
gnani).

P 56099 Bellini: *Sonnambula* - Ah! non credea
mirarti (Soprano Lina Pagliughi).

Px 56526 Zarzky: *Masurka* - Opera 26 (Violini-
sta Bronislava Rubinstein).

IT 503 Pucik: *Il vecchio brontolone*.

IT 501 Spadaro: *Porto un bacione a Firenze*
(Edoardo Spadaro).

GP 92251 Vallini: *Tornerà primavera* (Aldo Mas-
seglia).

GP 92258 Goletti: *Serenata della notte* (Luciana
Doliver).

GP 92254 Fryberg: *Tornerà* (Dino Di Luca).

GP 92259 Olivieri: *Oggi canto perché sono inna-
morato* (Luciana Doliver).

Consultate i supplementi di Settembre XV

al catalogo CETRA-PARLOPHON

Dischi da 25 cm. a L. 15

DISCHI CETRA - PARLOPHON

Rappresentante S. A. CETRA Via Bertola 40

Produttrice TORINO

22.30: Notiziario.

22.45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

khz 1185; m 253,2; kW 60

17: Convezazione.

18.30: Come Parigi T.E.

19.35: Come Parigi T.E.

19.50: Convezazione.

20.30: Da stabilire.

21: Come Radio Parigi.

PARIGI P. P.

khz 959; m 312,8; kW 60

18.15: Musica di dischi.

18.55: Notiziario.

19.25: Musica di dischi.

19.55: Programma vario.

20.30: Musica di dischi.

21: Notiziario.

21.10: M. Montvolsin:

Coups de griffe, radiore-
cita in un atto.

22.15: Notiziario.

22.50: Musica da ballo.

23.20-23: Da un cabaret.

PARIGI P.T.T.

khz 695; m 431,7; kW 120

17: Musica leggera.

18: Musica da camera.

19: Notiziario.

20: Mezz'ora allegria.

20.30: Come Marsiglia.

22.30: Notiziario.

22.45: Musica di dischi.

22.50: Musica di dischi.

23.20: Musica di dischi.

23.30: Musica di dischi.

23.40: Musica di dischi.

23.50: Musica di dischi.

24.00: Musica di dischi.

24.10: Musica di dischi.

24.20: Musica di dischi.

24.30: Musica di dischi.

24.40: Musica di dischi.

24.50: Musica di dischi.

25.00: Musica di dischi.

25.10: Musica di dischi.

25.20: Musica di dischi.

25.30: Musica di dischi.

25.40: Musica di dischi.

25.50: Musica di dischi.

26.00: Musica di dischi.

26.10: Musica di dischi.

26.20: Musica di dischi.

26.30: Musica di dischi.

26.40: Musica di dischi.

26.50: Musica di dischi.

27.00: Musica di dischi.

27.10: Musica di dischi.

27.20: Musica di dischi.

27.30: Musica di dischi.

27.40: Musica di dischi.

27.50: Musica di dischi.

28.00: Musica di dischi.

28.10: Musica di dischi.

28.20: Musica di dischi.

28.30: Musica di dischi.

28.40: Musica di dischi.

28.50: Musica di dischi.

29.00: Musica di dischi.

29.10: Musica di dischi.

29.20: Musica di dischi.

29.30: Musica di dischi.

29.40: Musica di dischi.

29.50: Musica di dischi.

30.00: Musica di dischi.

30.10: Musica di dischi.

30.20: Musica di dischi.

30.30: Musica di dischi.

30.40: Musica di dischi.

30.50: Musica di dischi.

31.00: Musica di dischi.

31.10: Musica di dischi.

31.20: Musica di dischi.

31.30: Musica di dischi.

31.40: Musica di dischi.

31.50: Musica di dischi.

32.00: Musica di dischi.

32.10: Musica di dischi.

32.20: Musica di dischi.

32.30: Musica di dischi.

32.40: Musica di dischi.

32.50: Musica di dischi.

33.00: Musica di dischi.

33.10: Musica di dischi.

33.20: Musica di dischi.

33.30: Musica di dischi.

33.40: Musica di dischi.

33.50: Musica di dischi.

34.00: Musica di dischi.

34.10: Musica di dischi.

34.20: Musica di dischi.

34.30: Musica di dischi.

34.40: Musica di dischi.

34.50: Musica di dischi.

35.00: Musica di dischi.

35.10: Musica di dischi.

35.20: Musica di dischi.

35.30: Musica di dischi.

35.40: Musica di dischi.

35.50: Musica di dischi.

36.00: Musica di dischi.

36.10: Musica di dischi.

36.20: Musica di dischi.

36.30: Musica di dischi.

36.40: Musica di dischi.

36.50: Musica di dischi.

37.00: Musica di dischi.

37.10: Musica di dischi.

37.20: Musica di dischi.

37.30: Musica di dischi.

37.40: Musica di dischi.

37.50: Musica di dischi.

38.00: Musica di dischi.

38.10: Musica di dischi.

38.20: Musica di dischi.

38.30: Musica di dischi.

38.40: Musica di dischi.

38.50: Musica di dischi.

5 SOLDI

SGARETTO



PER GLI AMATORI DEL CLASSICO TOCCANO ROMA

Venerdì Santo dal Parsifal; 4 Lalo: *Rapsodia norvegese*.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo dallo Sporting Beach di Montorio.

RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80

17: Concerto variato.
18: Cronache varie.
19: Concerto di violino.
19.15: Cronaca dell'Esposizione.

19.30: Radiodiretta.
20: Cronaca - Lettura.
20.30: Arte e canzoni.
20.45: Concerto di violino. 1. Tartini-Kreiser: *Variazioni su un tema di Corelli*; 2. Saint-Saëns: *Havaneise*.
21: Théâtre des Champs Élysées: Beethoven: *Sonata sinfonia*, diretta da Furtwängler - Alla fine: Notiziario.

RADIO TOLOSA
kHz 913; m 328.6; kW 60

18: Orchestra argentina - Operette - Musica leggera - Notizie.
19.15: Canzoni - Conc. variato - Mus. leggera.
20.30: Mascagni: *Selezione della Cavalleria rusticana* - Operette.
21.15: Concerto variato - Fantasia - Notizie - Orchestra argentina.
22.30: Operette - Jazz - Commedie musicali.
Musica militare - Fantasia - Notizie.

RENNES
kHz 1040; m 288.5; kW 120

17.45: Concerto rifrasi.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notizie - Dischi.
20.30: Come Strasburgo.
22.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
kHz 859; m 349.2; kW 100

18: Dischi richiesti.
18.15: Conversi tedesca.
19.30: Come Strasburgo.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notiziario.
20: Notizie in tedesco.
20.15: Musica di dischi.
20.30: Messenger: *Fortunio*, op. comica in quattro atti (dal De Musset).
22.30: Notiziario.
22.35: Notizie in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776; m 386.6; kW 120

18.15: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
19.30: Come Parigi T.E.
19.35: Dischi - Notizie.
20.30: Roger Ferdinand: *Tre per cento*, commedia in tre atti.
22.30: Come Parigi P.T.T.

GERMANIA AMBURGO
kHz 904; m 331.9; kW 100

18: Come Monaco.
19.35: Notiziario.

20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

BERLINO
kHz 841; m 356.7; kW 100

18: Musica leggera.
19.30: Conc. di dischi.
19.45: Notiziario.
20-22.30: Come Monaco.
22.30-24: Come Amburgo.

BRESLIA
kHz 950; m 315.8; kW 100

18: Come Monaco.
19.30: Conc. di dischi.
20: Come Monaco.
22: Notizie - Attualità.
22.30-23.30: Come Amburgo.

COLONIA
kHz 658; m 455.9; kW 100

18: Come Monaco.
19.30: Conc. di dischi.
19.40: Notiziario.
19.55: Intervall.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Amburgo.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191; m 1571; kW 60

18: *Lieder* (soprano).
18.20: Cronaca politica.
18.40: Concerto di piano.
19: Musica varia.
20: Come Monaco.
22.20: Echi della Germania.
22.30: Concerto di piano: 1. Mozart: *Adagio* in si minore; 2. Hummel: *Andante favori*.
22.45: Bolli del mare.
23-24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25

18: Come Monaco.
19.30: Dischi (melodie).
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30: Come Amburgo.
24: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100

18: Come Monaco.
19.30: Conc. di dischi.
20: Come Monaco.

22: Notizie - Cronache.
22.40-24: Come Amburgo.

LIPSI
kHz 785; m 382.2; kW 120

18: Come Monaco.
19.30: Dischi (valzer).
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Amburgo.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405.4; kW 100

18: Trasmissione da Norimberga (La Giornata del Partito).
19.30: *Lieder* (registraz.).
20: Trasmissione da Norimberga (La Giornata del Partito).
22: Notiziario.
22.20: Intervall.
22.30-24: Come Amburgo.

SAARBRUECKEN
kHz 1249; m 240.2; kW 17

18: Come Monaco.
19.30: Dischi - Attualità.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.20: Danze (dischi).
22.40-24: Come Amburgo.

STOCARDA
kHz 574; m 522.6; kW 100

18-22: Come Monaco.
22: Notiz. - Cronache.
22.40: Come Amburgo.
23-1: Orchestra e coro: 1. Haydn: *Op. dell'isola disabitata*. 2. Coro: 3. Brahms: *Sonata* in fa magg. per cello e piano.

INGHILTERRA DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Notiziario.
18.25: Banda militare.
19.20: Violino e piano: 1. Beethoven: *Sonata* in do minore, op. 30 n. 2. 2. Dole: *Ballata* op. 15.
20: Arthur: Marshall: *The giddiest girl in the coll*, commedia burlesca con musica di Michael North.

20.40: Conversazione.
21: Mus. da ballo (Henry Hall).

21.40: Notiziario.
22: Conversazione.

22.15: Concerto sinfonico diretto da Adrian Boult: 1. Mozart: *Op. delle Vozze di Figaro*; 2. Pizzetti: Tre preludi sinfonici per l'Edipo Re di Sofocle; 3. Bowen: *Rapsodia* per cello e orchestra.
23.15: London Regional.
23.30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342.1; kW 70

18: Musica leggera.
18.25: Concerto variato.
19.20: Bollettini - Notizie.
20: Midland Regional.
21.35: Varietà brillante.
22.30: Musica da ballo (Chappie D'Amato).
23.30-24: Notizie - Dischi.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296.2; kW 70

18: Programma folcloristico.
19: Conversazione.

19.20: Bollettini - Notizie.

20: Elgar: *Il sogno di Geronzio*, oratorio per soli, coro e orchestra.
21.35-24: London Regional.

JUGOSLAVIA BELGRADO
kHz 686; m 437.3; kW 20

18.30: Quartetto.
19.30: Cronaca varia.
20: Radiorchestra e canto (musica d'opera).
21: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22.15: Conc. per solista.
22.45-23: Mus. di dischi.

LUBIANA
kHz 527; m 569.3; kW 6

19: Notizie - Cronaca.
19.50: Programma vario.
20.10: Conversazione.
20.30: Piano e canto.
21.30: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22.15: Radiorchestra.

LETTONIA MADONA
kHz 583; m 514.6; kW 50

18: Concerto di dischi.
18.35: Conversazione.
19.55: Concerto di musica lituana e musica estone.
20: Notiziario.
20.15: Melodie popolari.
21: Notizie - In inglese.
21.45: Notiz. in inglese.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150

18.30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19.40: Radiocronaca.
20.15: Concerto variato.
21: G. Puccini: *Selezione di Madame Butterfly* (dischi).
21.50: Concerto: *Serenate* nell'interv. (22.15): Notiziario.
22.45: Musica di dischi.
23-23.30: Danze (dischi).

NORVEGIA OSLO
kHz 260; m 1153.8; kW 60

18.20: Cronaca - Notizie.
19.20: Concerto di piano.
20.30: Radiorchestra.
21.40: Cronaca varia.
22: Parla il Ministro degli Affari Esteri.
22.30-23: Musica leggera.

OLANDA HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150

(Dopo le 20: m. 1875 e 415.5)
18.10: Conversazione.
18.40: Musica leggera.
19.40: Notiziario.
19.50: Musica leggera e da ballo.
21.10: Radiocronaca.
21.15: Dischi - Attualità.
22.40-23.40: Notiziario.
Musica da ballo.

HILVERSUM II
kHz 995; m 301.5; kW 60

17.55: Musica leggera.
18.40: Cronache varie - Conversazioni - Notizie.
19.35: Orchestra zigana - In un intervallo: Conversazione.

PROGRAMMA

dei dischi CETRA-PARLOPHON che verrà trasmesso da tutte le Stazioni dell'Elar

OGGI ALLE 12.30

GP 62204 *Serenità* - Mauri.
GP 62195 *Non mentire al cuore* - Escobar.
GP 62211 *Tu che ti chiami amore* - Casiroli.
GP 62203 *O bella chiapparrà* - Vastini.
GP 62211 *Cinquant'anni fa* - Sales.
GP 62232 *La metropolitana* - Bertini.
GP 62120 *Insomma lei chi è?* - Storaci.
GP 62194 *Piccolo amore* - Barzizza.
GP 62212 *Gioventù la tua canzone non può morire* - Mariotti.

Molte interessanti novità potrete trovare consultando gli ultimi supplementi di Settembre XV al catalogo dei famosi dischi

CETRA-PARLOPHON
DISCHI DA 25 cm. A. L. 15
In vendita presso tutti i buoni rivenditori

RAPPRESENTANTE PRODUTTRICE
S. A. CETRA - Via Bertola, 40 - TORINO

20.50: Concerto di dischi.
21.25: Conc. orchestrale.
22.10: Notiziario.
22.20: Musica leggera e da ballo.
22.55-23.40: Concerto di dischi.
23.10: Attualità varia.
23.23: Musica di dischi.

POLONIA VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120

18: Attualità varia.
18.50: Conversazione.
19: Radiocronaca.
19.15: Canzoni e valzer.
19.30: Notizie sportive.
20 (dal Grin Teatro di Leopoli): Puccini: *Bohème*, opera in quattro atti. Negli intervalli: Notizie - Recitazione.
22.30-23: Notiziario.

PORTOGALLO LISBONA
kHz 629; m 476.9; kW 15

18.50: Cronaca - Dischi.
19.50: Notiziario.
20.10: Quintetto.
20.45: Recitazione.
21.50: Concerto variato.
22.15: Cronaca sportiva.
22.45: Sestetto - Nell'intervall. (22.30): Notiz.
23: Concerto variato.
23.30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA BUCAREST
kHz 724; m 364.5; kW 12

18.3: Musica varia.
19.30: Conversazione.
19.50: Musica leggera.
20.30: Concerto sinfonico: 1. Haydn: *Sinfonia* n. 13 in sol maggiore; 2. Saint-Saëns: *Concerto* in si minore, per violino e orchestra; 3. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 4. Weber: *Overture del Franco cacciatore* - Nell'intervall. (21.30): Notiz.
22.15: Musica di dischi.
22.45: Notiziari diversi.

SVEZIA STOCOLMA
kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Conversazione.
18.20: Concerto variato.

SVIZZERA BEROMUESTER
kHz 556; m 539.6; kW 100

18.30: Per i giovani.
19: Conversi - Dischi.
19.25: Conversazione.
19.50: Cronaca.
19.55: Conc. orchestrale.
20.25: *Lieder* di Wolf per basso-baritono.
20.45: Lortzing: *Hans Sachs*, opera comica.
22.25: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167; m 257.1; kW 15

19.45 (da Berna): Notizie.
19.55: Duetti d'opere (d.i.).
20.30: Commedia.

SOTTENSI
kHz 677; m 443.1; kW 100

18.30: Musica leggera.
19.30: Cronaca - Dischi.
19.45: Notiziario.
20: Mozart: *Così fan tutte*, op. riprod. (framm.).
20.55: Mozart: *Concerto* in re maggiore, per piano e orchestra.
21.25: Bollettini - Fine.

UNGHERIA BUDAPEST I
kHz 546; m 549.5; kW 120

18.30: Conc. di flauto.
19: Conversazione.
20: Serata allegria.
20.50: Notiziario.
21.25: Radiocronaca.
22.30: Musica di dischi.
23: Conversazione in italiano re maggiore, per piano e orchestra.
23.15: Danze (dischi).
23.55: Notiziario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE ALGERI
kHz 941; m 318.8; kW 12

18.30: Concerto variato.
19: Notiziario.
19.30: Canzoni e melodie.
20: Musica varia.
20.30: Puccini: *Selezione della Bohème*, opera.
21.50: Musica leggera.
21.55: Musica di film.
22.30: Conc. per solisti.
22.30: Notiziario.
22.30-23.30: Trasm. araba.

RABAT
kHz 601; m 499.2; kW 25

18.30: Musica di dischi.
19: Musica inglese.
19.30: Musica leggera.
20: Radiorchestra (Festival Ketebeby).
21: Musica di film.
21.30: Notiziario.
21.50: Chitarre havajane.
22-23.30: Trasm. araba.

UFFICIO RADIO - TORINO

VIA MONTE DI PIETA, 26 - TELEFONO 45-429

FILIALE DI VIGEVANO: VIA UMBERTO I, N. 9

CAMBIATE LA VOSTRA RADIO USATA CON UNA NUOVA, POTENTE E MODERNA

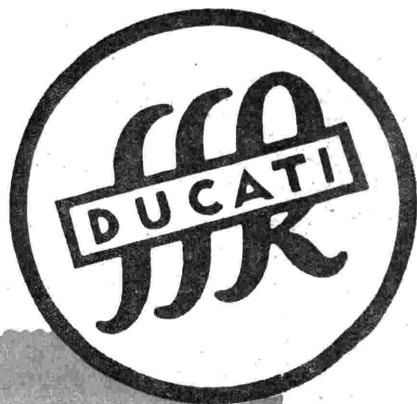
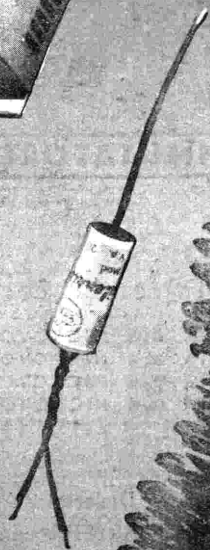
Prezzi speciali per acquisti diretti e VALUTAZIONI MASSIME

IL RADIOSTILO DUCATI
migliorerà in modo sorprendente il
rendimento del vostro apparecchio radio.

LA DISCESA SCHERMATA DU
vi permetterà di ricevere, senz
disturbo, le onde corte, medie

IMPIANTI RADIO

Chiedete l'opuscolo **"Impianti Radiofonici Ducati,"** - Vis



500

RADIOTECNICI AUTORIZZATI DUCATI
sono a vostra disposizione per effettuare l'installazione dell'IMPIANTO RADIOFONICO DUCATI che vi occorre. Essi sono muniti degli strumenti necessari, sono istruiti e assistiti dalla Direzione Radiotecnici di Bologna.

I SILENZIATORI DUCATI
elimineranno i radiodisturbi prodotti dai vostri apparecchi elettrodomestici e da qualsiasi altra macchina elettrica, completando così l'IMPIANTO RADIOFONICO DUCATI.

Per migliorare le radioaudizioni

occorre adeguare alla perfezione dei moderni ricevitori la loro installazione. Era necessario creare tutta una serie di prodotti speciali ma anche un metodo, una scuola. La Ducati, che da anni si occupa del problema, per prima decisamente lo risolve ora in Italia con gli

FONICI DUCATI

ci alla prossima Mostra della Radio - 18 - 26 Settembre - Posteggio N. 2.

SOC. AN.

IMCARADIO Alessandria

II° Comunicato

PARTICOLARI sulla nuova serie di ricevitori a:

6 gamme d'onda - **6** quadranti scale -
2 variabili tripli monoblocco ("Ducati,, speciale)

SENZA COMMUTATORE

PER I TECNICI

Realizza, con **7 valvole**, il **PRIMATO**
 di sensibilità in onde corte

I° GAMMA - DA M.	34	A M.	52	- SENSIBILITÀ	0,3	MICROVOLT
II° GAMMA - DA M.	24,5	A M.	37	- SENSIBILITÀ	0,4	MICROVOLT
III° GAMMA - DA M.	17,5	A M.	26,3	- SENSIBILITÀ	0,4	MICROVOLT
IV° GAMMA - DA M.	12,65	A M.	18,6	- SENSIBILITÀ	0,6	MICROVOLT

Impiega materiali d'eccezione:

N. 22 condensatori di compensazione in aria "Ducati,, - Dielettrici Alta Frequenza totalmente in ceramica (Calit) - Blocco di Alta Frequenza (18 induttanze) accoppiato senza connessioni stabili

PER I RIVENDITORI

MASSIMO della sensibilità in onde corte
 INALTERABILITÀ della taratura
 PERFETTA musicalità su tutte le gamme
 SOPPRESSIONE della microfonicità in onde corte

PER IL PUBBLICO

ASSENZA di "fading,, su tutte le gamme
 TARATURA di precisione per tutte le scale
 RICEZIONE potente, costante e sicura delle trasmissioni ad onde corte di tutto il mondo

MERCOLEDÌ

8 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 715 - m 420.8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271.7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283.3 - kW 20
O BARI II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 331 - kW 3
BOLOGNA: kHz 986 - m 304.3 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 4
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11.30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: Trio CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).

12.30-13 e 13.15-13.50: MUSICA VARIA: ORCHESTRA PIERALDO (Vedi Milano).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); Palermo: Teatrino.

17: Giornale radio.

17.15-18.25: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA CHIGIANA DI SIENA (Vedi Milano).

Nell'intervallo (ore 17.50): Bollettino presagi.

18.10-19.53 (Bari I): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese) - Giornale radio - Cronache del Regime.

18.50: MUSICA VARIA.

18.50-20.39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

19-19.53 (Roma): Cronache del turismo in lingua tedesca - Notizie varie - Musica varia.

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20.8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Istituto - Notizie sportive.

19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.8 (Roma II): MUSICA VARIA.

19.53-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. ALDO VALORI.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI
con la collaborazione della violinista

LAURA ARCHERA
(Vedi quadro).

22.5: Cronache italiane del turismo.

22.15: Trasmissione da Kaunas:

Concerto

DI MUSICA POPOLARE LITUANA
in occasione

DELLA FESTA NAZIONALE DELLA LITUANIA

22.45: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23.30).

23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15 (Roma): Notiziario inglese.

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368.5 - kW 50 - TORINO: kHz 1140
m 263.2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491.8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559.7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238.5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: Trio CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Margutti: *Serenata spagnola*; 2. Mendelssohn: *Primavera*; 3. Brancucci: a) *Marisetta*; b) *Canto elegiaco*; 4. Granados: *Danza spagnola*; 5. Miglioli: *Valzer capriccio*; 6. Beethoven: *Rondino*; 7. Gounod: *Marcia delle marionette*; 8. Chesi: *Soleyma*; 9. Widor: *Cantabile*; 10. De Micheli: *Brigata allegra*.

12.30-13 e 13.15-13.50: MUSICA VARIA: ORCHESTRA PIERALDO DEL GIARDINO BIRRA ITALIA di Milano:

1. Midiego: *Fior di Spagna*; 2. Tullio Daneri: *Mattinata d'aprile*; 3. Dostal: *Achtung Achtung - Albrecht*; 4. Cucinà: *Notti d'Oriente*; 5. Mariotti: *Luna Park*; 6. Porter: *E' tanto facile amarti*; 7. Giordano: *Fedora*, selezione; 8. Gastaldon: *Musica proibita*; 9. Cucinà-Dolè: *Canta Morena*; 10. Gordon: *Non sognare più l'amor*; 11. Vasin: *Signorinella mia*; 12. Honley: *Con voi tutte le ore*.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Genova-Trieste): Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Elisabetta Oddone: «Prose e poesie per i piccoli».

17: Giornale radio.

17.15-18.25: TRASMISSIONE DALL'ACCADEMIA CHIGIANA DI SIENA: CONCERTO DEGLI ISCRITTI ALL'ACCADEMIA CHIGIANA, ANNATA VI: 1. Beethoven: *Trio in mi bemolle maggiore* (op. 70, n. 2); Poco sostenuto, allegro ma non troppo, allegretto, allegretto ma non troppo, finale allegro (violinista Brenno Reboli, pianista Mita Pignero, violoncellista Guglielmo La Volpe); 2. a) Pergolesi: *Aria di Vanella* «Signora credetemi» (dal *Frate innamorato*); b) Rossini: *Tarantella*; c) Donizetti: *Aria del Don Pasquale* (canto: Maydée Spagnoli); al pianoforte: M° Adolfo Barutti; 3. a) Beethoven: *Romanza in sol*; b) E. Bloch: *Nigun*; c) D'Ambrosio: *Introduzione e Umoresca* (violinista Anna Maria Cotogni; al pianoforte: M° Luigi Franchetti); 4. Marcel Dupré: *Variations su un Noël* (organista Firenze Ancillotti).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II
Ore 21

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

ARMANDO LA ROSA PARODI

con la collaborazione della violinista

LAURA ARCHERA

PROGRAMMA:

1. PIZZINI - Poema delle Dolomiti.
2. MOZART - Concerto in la maggiore per violino e orchestra: Allegro aperto - Adagio - Tempo di minuetto - Allegro - Tempo di minuetto (solista L. Archera).
3. WAGNER - Tristano e Isotta: Preludio e morte d'Isotta.

Nell'intervallo (17.50): Bollettino presagi.

18.50: MUSICA VARIA.

19-19.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZICCA.

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): MUSICA VARIA.

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.8 (Roma III): MUSICA VARIA.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. ALDO VALORI.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21:

I saltimbanchi

Operetta in tre atti

Musica di LUIGI GANNE

Personaggi:

Susanna Enrica Franchi
Marion Nina Artuffo
La baronessa di Valanguonjoun Amelia Mayer
Madama Malicorne Paola Accorci
Andrea Vincenzo Capponi
Pinguaccio Riccardo Massucci
Pinguin Giuseppe Bravura
Malicorne Giacomo Osella
Il Barone di Valanguonjoun Luciano Molinari
Il Conte des Etiquettes Cesare Carlini Gani
L'oste Domenico Martone
Il brigadiere Arrigo Amerio
Direttore d'orchestra: M° CESARE GALLINO
Regia di RICCARDO MASSUCCI

Negli intervalli: Conversazione di Diego Valeri - Notiziario.

23.15-23.55: MUSICA DA BALLO dallo CHALET DEL VALENTINO di Torino: MANRICO LOTTI e LA SUA ORCHESTRA - Indi: Previsioni regionali del tempo - Notiziario.

23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

VALSTAR

L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA

Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38

ZAMPIRONI

UNICI
DISTRIBUTTORI
DELLE
ZAMZARE

FIDIBUS

INSESTIFUGNI

ZAMPIRONI

ESIGETE
QUESTA MARCA

FIDIBUS

Richiedeteci presso tutti i
Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

MERCOLEDÌ

8 SETTEMBRE 1937-XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kHz 592; m 596,8; kW 100
18,20: Letture - Convers.
19: Notizie - Attualità.
19,25: Concerto sinfonico
diretto da Franz Hoss-
sain: 1. Haydn: *Diver-
timento* in si bemolle
maggiore per otto flauti;
2. Handel: *Concerto
rosso* in si bemolle
maggiore; 3. Haydn:
Sinfonia in re maggiore
(Le Midy); 4. Mozart:
Sinfonia in re maggiore.
20,40: Victrola Sordani:
Madame Sans-Gêne (ri-
cucione teatrale di Hana
Weigel con musica di
Bernhard Grün), sele-
zione.
21,15: Conversazione.
21,40: *Lieder* per soprano.
22,10: Notiziario.
22,30-23,30: Musica vien-
nese.

BELGIO

BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15
18,30: Concerto di czar-
das.
19,15: Cronaca - Notizie.
19,30: Victor Maseel: *Le
nozze di Jeannette*, ope-
retta.
21: Monologhi.
21,15: F. Lehár: Selezio-
ne della *Vedova allegra*,
opere.
22: Notiziario.
22,10-23: Mus. di dischi.
BRUXELLES II
kHz 932; m 321,9; kW 15
18: Musica da camera.
18,45: Cronaca - Dischi.
19,30: Notiziario.

ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o Rinnovo al
RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA, l'unico dispositi-
vo costruito con DATI SCIENTIFICI che
elimina i disturbi convogliati dalla RETE -
Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente -
Minimo ingombro - Facile applicazione -
Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con
Abbonamento o Rinnovo per un anno al
RADIOCORRIERE L. 65 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei
famosi apparecchi

Phonola - Radio
Magnadyne-Radio
VENDITE - RATE - CAMBI

NOVITÀ: Modulo prontuario di norme
pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si
spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 12,2

19: Trasm. da Praga.
19,40: Conversazione.
20: Feste popolari per la
vendemmia.
21: Piano e canto (melo-
di di Kodaly).
21,20-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

18,35: Lett. di francese.
19: Notizie - Conversaz.
20: Svend Brahe: *Peter,
vaudeville* con musica
di Egil Harder.
20,50-2: Grande serata
danzante per i giovani -
Negli intervalli: Notiz.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 35

17,45: Come Strasburgo.
18: Come Lilla.
19: Notiziario.
19,35: Come Parigi T.E.
19,50: Concerto vocale.
20,35: Cronache varie.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

17,45: Come Strasburgo.
18,35: Musica di dischi.
19: Notiziario.
19,35: Come Parigi T.E.
19,50: Dischi - Notizie.
20,30: Pierre Danjou: *La
veille en sabbato*, ra-
diofantasia.
22,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Concerto variato.
18,45: Convers. inglese.
19: Notiziario.
19,35: Come Parigi T.E.
19,50: Dischi - Cronaca.
20,35: Concerto variato.
20,30: Ritrasmisione.
22,30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

17,45: Come Strasburgo.
18,30: Come Lilla.
19: Notiziario.
19,35: Come Parigi T.E.
19,50: Dischi - Cronaca.
20,30: Jules Romains:
Donogio, radiorecita.
22,30: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120

17: Concerto variato.
17,45: Come Strasburgo.
18,30: Musica varia.
19: Notiziario.
19,35: Come Parigi T.E.
19,50: Dischi - Cronaca.
20,30: Musica brillante e
da ballo (Fred Adison).
22,30: Notiziario.
22,45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

17: Radiorchestra.
17,45: Come Strasburgo.
18,30: Cronache - Dischi.
19: Come Parigi P.T.T.
19,35: Come Parigi T.E.
19,50: Cronache varie.
20,15: Musica di dischi.
20,30: Come Radio Parigi.
22,30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

18,5: Musica di dischi.
18,55: Notiziario.
19,5: Dischi - Attualità.
19,55: Conversazione.
19,45: Programma vario.
20,15: Max Regnier e la
sua compagnia.
20,50: Cronaca - Notizie.
21,10: Exposition Maga-
zine.

21,50: Notiziario.

22: Musica da ballo.

22,30-23: Mus. di dischi.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

17: Concerto di dischi.
17,40: Conversazioni.
18: Alcune melodie.
18,15: Concerto di piano.
18,30: Dischi - Cronaca.
19: Notiziario.
20: Mezz'ora allegria.
20,30: Pierre Danjou: *La
veille en sabbato*, ra-
diofantasia.

21,30: Musica da camera

per trio e canto.

22,30: Notiziario dall'A-

merica.

22,45: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 295; kW 20

17: Come Strasburgo.
18,30: Come Lilla.
19,35: Cronaca - Dischi.
20: Ritrasmisione.
20,30: Classici dimentica-
ti del secolo XVII: Cam-
piatton: *Le félix des-
busé*, commedia.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

18,30: Musica di film.

19: Cronaca - Dischi.

19,40: Notiziario.

20,30: Cronache varie.

21: Fantasia: *Lungo la*

strada.

21,20: Scotti: *I gang-*

ster del Castello d'Al-

selezione.

21,50: Musica di valzer.

22,24: Concerto di mu-

sica varia, leggera e da

ballo - Nell'intervallo

(22,30): Notiziario.

Radefeveri all'Italiana
grecandamente e senza timore!

Ecco un motto creato dalla italianissima
CASA L. E. P. I. T., che può essere
adottato e messo in pratica da ogni
Italiano, chiedendo e
usando il nuovo
sapone
per
barba

SPUMAVERA
L.E.P.I.T.

(in tubi - vasetti - cilindretti)

Morbido come le nostre belle sete
Squisitamente profumato
Economico per il suo grande rendimento

Chiedete «SPUMAVERA» al vostro profumiere.
Se ne è sprovisto, ordinarla a **L. E. P. I. T. - Bologna**:
la riceverete contro assegno e senza gravami di porto o imballo.
TUBO L. 6 - VASETTO L. 6 - CILINDRETTO L. 3



In questo prodotto L.E.P.I.T.
sono incluse le figurine del
Grande Concorso a Premi BONAVENTURA

CALZE ELASTICHE PER VENE VARICOSE E FLEBITI

Vendita diretta su qualsiasi misura e modello con garanzia di adattabilità perfetta e di durata. Nuovissimo tipo: senza cuciture, riparabili, modificabili, lavabili, morbidi, porosi, curativi, perfetti, NON DANNO NESSUNA NOIA. GRATIS CATALOGO PREZZI N. 6 OPUSCOLO SULLE VARIETÀ, INDICAZIONI PER PRENDERSI DA SÉ LE MISURE. Fabbriche "C. F. ROSSI" - S. MARGHERITA LIGURE

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235,1; kW 27
19: Attualità varie.
20: Canta Lucienne Boyer.
20:30: Musica d'opera e musica leggera per armonica.
21:10: Programma vario.
22: Notiziario.
22:15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1649; kW 80
18: Cronache varie.
18:15: Musica di dischi.
19: Concerto di dischi.
19:15: Melodie e canzoni.
19:45: Conc. di violini.
20: Convezioni.
20:30: Charpentier: *Luisa*, opera in quattro atti (trasmessi) diretta dall'aut. - Alla fine (21:30): Notiziario.
22:30: Musica di dischi.
22:45: Notiziario.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60
18: Tanghi - Musica di film - Orchestra armonica - Notizie.
19:15: Bilet: Selez. della *Carmen*.
19:45: Orchestra zingana - Lustucru Théâtre e Ray Ventura.
20:35: Revue Lesieur - Fantasia - Musica da jazz - Notizie.
21:15: Musica militare - Fantasia - Musica regionale - Operette - Canzoni - Fantasia - Notizie.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120
18:15: Notizie - Dischi.
19:15: Trasmis. inglese.
19:35: Come Parigi T.E.
19:50: Dischi - Notizie.

Società Vetraria E. ADDI & C.

Sede EMPOLI

Negozi di vendita:

ROMA - Corso Umberto I, N. 507/508 - Tel. 67-671
FIRENZE - Via Cavour, N. 21 - Tel. 27-394
MILANO - Via Bigli angolo Via Verri - Tel. 75-656
EMPOLI - Via Fiorentina - Telefoni 21-55 - 20-78



SERVITO DA BIBITE

composto di una caraffa con tubo refrigeratore e di N. 6 bicchieri grandi, si spedisce assieme al catalogo generale con 590 disegni, franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia e Colonia al

PREZZO DI L. 40

il detto servizio l'abbiamo nei colori bianco, giallo, bleu, viola

FATE LA VOSTRA RICHIESTA CON CARTOLINA VAGLIA

Chi desidera catalogo, faccia richiesta con cartolina vaglia di L. 2

20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22:30-24: Come Francoforte.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100
18: Concerto orchestrale.
19: Musica leggera.
20-22:30: Come Monaco.
22:30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100
18:20: Baritone (Lieder).
18:50: Comunicati vari.
19: Musica da ballo antica.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22:20-24: Mus. da ballo.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100
18: Concerto varietà.
19:30: Attualità - Notizie.
19:55: Intervallo.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22:30-24: Come Francoforte.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60
18: Concerto di piano.
19:30: Musica riprodotta.
19:50: Come Francoforte.
20: Come Monaco.
22: Echi dalla Germania.
22:30: Haendel: *Sonata* in la minore n. 7 per flauto e cembalo.
22:45: Bollett. del mare.
23-24: Come Francoforte.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25
18: Cronache varie.
19: Musica leggera.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22:30: Per gli ex-combattenti.
22:35: Musica leggera e da ballo.
24-1: Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouvert. delle *Nozze di Figaro*; 2. Beethoven: *Romana* in sol maggiore per violino; 3. R. Strauss: *Lotta e vittoria*; 4. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 5. Sarasate: *Arie jagante*; 6. Ravel: *Dafni e Cloe*, suite.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100
18:20: Versi e Lieder.
18:50: Comunicati vari.
19: Concerto di dischi.
20: Come Monaco.
22: Notizie - Attualità.
22:35-24: Come Breslavia.

LIPSA

kHz 785; m 382,2; kW 120
18:20: Progr. variato.
18:50: Attualità varie.
19: Come Breslavia.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22:30-24: Come Breslavia.

MUNACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100
17: Musica leggera.
18:30: Notiziario.
18:45: Convezione.
19: Incanto di melodie (dischi).
20: Trasmissione da Norimberga (La Giornata del Partito).
22: Notiziario.
22:20-24: Musica popolare e leggera (dischi).

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Concerto variato.
19: Attualità varie.
19:10: Musica varia.
19:45: Attualità - Notizie.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22:20: Concerto di piano: 1. Haas: *Sei Umoresche*, op. 18; 2. Schumann: *Capriccio*, op. 2.
22:45-24: Come Breslavia.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100
18: Concerto di musica popolare e leggera.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22:30: Come Breslavia.
24-1: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DRÖITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18: Notiziario.
18:20: Programma vario.
19: Chopin: *Dodici studi*, op. 25 (piano).
19:40: Convezione.
20: Musica da ballo (Victor Silvester).
20:25 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Sir Henry Wood: Bach: 1. Concerto n. 2 in do per due piani e archi; 2. Canto; 3. Concerto brandeburghese n. 1 in fa; 4. Concerto in la minore per quattro piani e archi.
21:30: Intermezzo.
21:40: Notiziario.
21:45: Convezione.
22:15: Musica leggera.
23: London Regional.
23:30-24: Swing Time (dischi).

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Concerto orchestrale.
19: Due piani.
19:20: Bollettini - Notizie.
20: Concerto di dischi.
20:25: Musica leggera per organo.
20:40: Personalità al microfono.
21: Midland Recoral.
22:15: Lettere da William Dunbar.
22:30: Musica da ballo (Jack Harris).
23:30-24: Notizie - Dischi.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 60
18: Banda militare.
19: London Regional.
19:20: Bollettini - Notizie.
20: London Regional.
21 (da un teatro di Oxford): Varietà.
21:45: Concerto corale: *Musiche* di Percy Grainger.
22:15-23: London Regional.
23:30-24: Mus. di dischi.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kHz 686; m 437,3; kW 20
18:20: Musica di dischi.
19:30: Cronache varie.
20: Radiorchestra.
20:45: Dischi. Umorismo.
22: Notiziario.
22:15: Concerto vocale.
23:45-23: Mus. di dischi.

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6
19:30: Notizie - Cronaca.
19:50: Radiorchestra.
21:15: Coro a cinque voci.
22: Notiziario.
22:15: Trio di mandolini.

LETTONIA

MADONA
kHz 583; m 514,6; kW 50
18:30: Musica di film.
19: Musica d'opera italiana (orch. e tenore).
20: Notiziario.
20:15: Musica romantica per orchestra e tenore.
21: Notiziario.
21:15-22:15: Ritrasmissione.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1299; kW 150
18:30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19:40: Musica di dischi.
20: Lustucru Théâtre e Ray Ventura.
20:40: Revue Lesieur.
21:20: Radio Berna.
21:50: Musica popolare tedesca. Nell'intervallo (22:15): Notiziario.
22:30-24: Danze (dischi).

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer Junior ridà al capo il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni venduta ovunque e contro voglia di 14 mila PARRICIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este 7A

NORVEGIA

OSLO
kHz 260; m 1153,8; kW 60
18:50: Notizie - Cronaca.
19:30: Per gli agricoltori.
19:40: Cronaca medica.
20: Radiorchestra.
20:30: Convezione.
21: Radiorchestra: 1. J. S. Bach: *Suite* in sei tempi per orchestra di archi; 2. Beethoven: *Pro-miteo*, suite; 3. Brahms: *Rapsodia* in sol minore.
21:40: Notiziario.
22: Convezione.
22:15-23: Danze (dischi).

OLANDA

ILHILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
(Invece le 20 m 1875; 415,5)
18:20: Convezione.
19:40: Concerto vocale.
19:10: Convezione.
19:40: Notiziario.
19:55: Conc. orchestrale.
21:10: Radiocommedia.
21:40: Notiziario.
21:45: Conc. orchestrale.
22:40-23:40: Concerto di dischi.

ILHILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60
18:10: Cronache varie - Convezioni - Notiz.
19:45: Core femminile e dischi.
20:40: Convezione.
21:10: Conc. di organo - Nell'intervallo (21:40): Notiziario.
22:10: Dischi - Lezione di ginnastica.
22:40-23:40: Musica riprodotta.

OLONIA

VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18: Cronache - Dischi.
18:50: Convezione.
19: Concerto di dischi.
19:50: Notiziario.
20: Concerto variato e canto.
20:45: Notiziario.
21: Concerto di piano: Chopin: 1. *Ballata* in sol minore, op. 5; 2. *Sei Studi*; 3. *Allegro da concerto*.
21:45: Recitazione.
22: Convezione.
22:30-23: Notiziario.

PORTOGALLO

LISBONA
kHz 629; m 549,5; kW 15
18:30: Cronaca - Dischi.
19:50: Notizie - Cronaca.
20:10: Dischi novità.
20:30: Concerto variato.
21:5: Convezione.
21:45: Trasmissione di un'opera (da stabilire) - Nell'intervallo (22:30): Notiziario.
23:30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST
kHz 823; m 364,5; kW 12
18:3: Musica di dischi.
19:15: Convezione.
19:40: Musica di dischi.
20:35: Conc. di violino.
21:10: Canti romeni.
21:30: Notiziario.
21:45: Radiorchestra.
22:45: Notiziari diversi.

SVIZZERA

STOCOLMA
kHz 704; m 426,1; kW 55
17:55: Musica di dischi.
18:45: Recitazione.
19:30: Concerto strumentale di musica leggera.
20: Radiorchestra.
20:20: Banda militare.
21:15: Dialogo.
22:35: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
kHz 556; m 539,6; kW 100
18:30: Convezione.
19: Notiziario.
19:15: Concerto di dischi.
19:40: Cronaca - Notizie.
20: Concerto orchestrale della *Sala Hans Huber* di Basilea.
21: Da stabilire.
21:45: Concerto vocale.
22:15: Bollettini - Fine.

MONTI CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15
19:45 (da Berna): Notiz.
19:55: Orchestre italiane (dischi).
20:30 (da Parigi): Selez.
21:45: *Concerto* di orchestra musicale in quattro atti e cinque quadri di Gustave Charpentier. Direzione l'autore - Nell'intervallo (21:30): Parigi, o cara... novella di Gavroche.

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100
18: Cronaca - Attualità.
19:15: Micro-Musica.
19:30: Notiziario.
20: Concerto di flauto.
20:30: Convezione.
20:45: Concerto Radio Parigi - Negli intervalli: Cronache - Notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kHz 546; m 549,5; kW 120
17:15: Musica da ballo.
18:15: Convezione.
18:45: Musica zingana.
19:15: Radiocommedia.
21:40: Notiziario.
22: Notizie in francese e in italiano.
23:30: Orchestra zingana.
6:3: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941; m 318,8; kW 12
18:30: Cronaca - Notizie.
19:30: Musica varia - Musica d'opera (Massenet).
21:5: Danze esotiche.
21:45: *Ragazzo* (musica leggera) - Nell'intervallo (22:10): Notiziario.
23-24: Trasm. araba.

RABAT

kHz 601; m 492,2; kW 25
18:30: Concerto di dischi.
20: Canto (dischi).
20:30: Jazz inglese.
20:45: Musica da camera: 1. Lekeu: *Sonata* per piano e violino; 2. Sander: *Sonatina* per due violini; 3. Un pezzo per piano.
21:30: Notiziario.
21:45: Canzonette.
22-23:30: Trasmis. araba.

AUTORI GIOVANI

desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere - Chiedete informazioni alla

Casa Editrice A. B. C. - Via Padova, 19 - Torino

G O V E D I

9 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11,30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

- 7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).
12,30-13 e 13,15-13,50: RIVISTA E SELEZIONE DI CANZONI: RADIOCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,50: Quirino Majorana: « Il II centenario della nascita di Luigi Galvani », conversazione.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10: Cronache del turismo - Borsa.
14,15: Trasmissione per gli ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).
16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): Giornale; (Bari): Fata Neve; (Bologna): Confidenze di Mammola; (Palermo): Giornale.
17: Giornale radio.

17,15: Trasmissione dalla Piazza del Plebiscito di Napoli: CRONACA DELLA QUADRIGLIA NAPOLETANA.

17,15-17,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Chopin: a) Due Preludi, b) Valzer in la minore (pianista Eufrosina Podde); 2. a) Galezza: Pianto; b) A. Muti: Tramonto nel nido (soprano Gianna Grasso); 3. a) Debussy: Prima arabesca; b) Liadov: Tabacchiera musicale (pianista Eufrosina Podde); 4. a) Tosti: Sogno; b) Puccini: Gianni Schicchi. O mio babbino caro; c) Tirlindelli: O primavera (soprano Gianna Grasso).

- 17,55: MUSICA DA BALLO.
17,50-17,55: Bollettino presagi.
17,55-18,5: Spigolature cabalistiche di Aladino.
18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.
18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.
18,59: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.
19-19,53 (Roma): Cronache italiane del turismo in lingua spagnola - Musica varia - Notizie sportive.
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Istituto - Notizie sportive.
19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.
19,53-20,8 (Roma III): Musica varia.
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).
20,19: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30: Conversazione.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21 (esclusa Palermo): Trasmissione dal « Teatro del Popolo » di Napoli:

III° Piedigrotta dell'O. N. D.

CONCORSO NAZIONALE DELLA CANZONE con la partecipazione di Ada Bruges, Pina Esca, Edo Franchi, Clara Matacena, Rosa Ria, Carlo Buti, Giovanni Manurita, Orlando e Vittorio Parisi.
ORCHESTRA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI

22,15 (circa) (esclusa Palermo):

Concerto

del soprano NELLY MOUSSET

Al pianoforte il M° RENÉ BERNIER

1. Vreulis: *Soir*.
 2. Gilson: *Nell*.
 3. Moulaert: *Soir religieux*.
 4. Schoemaker: *Salmo*.
 5. Quinet: *Due canti ebraici*.
 6. Bernier: *Ecoute, d'autres femmes*.
- 23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO - (Roma): Notiziario inglese.
23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Ind: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DELLA STAZIONE DI PALERMO.

21: MUSICA DA CAMERA

- Pianista MARISA BENTIVEGNA
(Composizioni di autori italiani contemporanei)
1. Barbara Giuranna: *Sonatina*; a) Allegro, b) Intermezzo, c) Rondò.
2. Francesco Malipiero: *Preludio autunnale*.
3. Antonio Savasta: a) *Notturno*, b) *Scherzo*.
4. Sandro Fuga: *Danza selvaggia*.

21,30:

CHIACCIERE IN UN NIDO D'AMORE

Commedia in un atto di OSSIP FELYNE
(Prima trasmissione radiofonica)

Personaggi:

- Paolo G. C. De Maria
Vera Eleonora Tranchina
Giulio Romualdo Starabuzzi
Un cameriere Gino Labrazzi
Regia di FEDERICO DE MARIA

22-23:

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE

1. Weninger: *A giardini, fantasia*.
 2. Ranzato: *Il giardino dei baci, valzer*.
 3. Donati: *Danza indiana, intermezzo*.
 4. Panizzi: *Strimpellata amorosa*.
 5. Ganne: *Danza araba*.
 6. Martelli: *Ronda allegra, intermezzo caratteristico*.
 7. Armandola: *Al circo, suite*.
 8. Noach: *Il soldato di Bebe, marcia*.
- Nell'intervallo: Notiziario.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 10
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

- 7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, sinfonia; 2. Martini: *Danza di sagra, suite*; 3. Stojewski: *Canto d'amore*; 4. Traviaglia: *Vendemmia*.

Stagione Lirica dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III
Ore 21

NORMA

Tragedia lirica in due atti e cinque quadri di FELICE ROMANI

Musica di
VINCENZO BELLINI

Personaggi:

Pollione	Giovanni Braviano
Oronzo	Tancrèdi Pasero
Norma	Gina Cigna
Adalgisa	Ella Stenard
Clotilde	Adriano Ferris
Flavio	Emilio Renzi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
VITTORIO GUI
Maestro del coro: A. CONSOLI

Orchestra sinfonica e coro dell'E.I.A.R. di Torino
Trasmissione fonografica organizzata col consenso della S. C.E.R.A. all'uso dell'intera opera in dischi.

miale; 5. Valisi: *Passione d'anime*; 6. Pedron: *Processione al tramonto*; 7. Weber: *Invito alla danza*.

- 12,30-13 e 13,15-13,50: RIVISTA E SELEZIONE DI CANZONI: RADIOCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,50: Quirino Majorana: « Il II centenario della nascita di Luigi Galvani », conversazione.
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10-14,20: Cronache del turismo - Borsa.
14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.
16,40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Luciana Anselmi; « La pavona fuori di casa »; (Trieste-Torino-Genova): L'amico Lucio tra i Balilla dei Colori; (Firenze): Fata Dianora; (Bolzano): La Zia dei perché e la cuginetta Orietta.
17: Giornale radio.

17,15: Trasmissione dalla Piazza del Plebiscito di Napoli della CRONACA DELLA QUADRIGLIA NAPOLETANA.

17,40-17,50 e 18,5-18,25: CONCERTO VOCALE CON CORO del soprano FERNANDA CANT e del tenore ALBERTO MARCONI: 1. Donizetti: *Anna Bolena*, « Al dolce guidami »; 2. Verdi: *La Traviata*, « Dei miei bollenti spiriti »; 3. Rossini: *Guglielmo Tell*, aria; 4. Verdi: *I Lombardi*, « La mia letizia infonde »; 5. Refice: *Cecilia*, l'annuncio; 6. Puccini: *Il rondone*, « Nessun dorma »; 7. Puccini: *La rondine*, « Chi il bel sogno »; 8. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Tomba degli avi miei ».

- 17,50: Bollettino presagi.
17,55-18,5: Spigolature cabalistiche di Aladino.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19-19,40: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° TITO PETRALIA: 1. Mozart: *Così fan tutti*, ouv.; 2. Buschi: *Scherzo*; 3. Ciociano: *Rapsodia siberiana*; 4. Cardoni: *Convegno di gnomi*; 5. Debussy: *Marcia scozzese*; 6. Albeniz: *Catalonia*; 7. De Micheli: *Preludio sinfonico*; 8. Rust: *Leggenda spagnola*; 9. Montanari: *Scene marinaresche*; 10. Levine: *Umoreasca*; 11. Campbell: *Suite fantasia*; 12. Vittadini: *Campagnola*.

ARGENTERIA

BOGGIALI

IL PIÙ GRANDE DEPOSITO
DI POSATE D'ARGENTO
E ARGENTERIA DA REGALO

POSATE METALLO
NATURALE E ARGENTATO

VIA TORINO, 34 - MILANO

ZAMPIRONI FIDIBUS

UNICI
DISTRIBUITORI
DELLI
ZANZARE

ESIGETE
QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Richiedeteci presso tutti i
fornacitori, droghieri, tabaccai, ecc.

IL LIBRETTO DELL'OPERA **NORMA** DI VINCENZO BELLINI

seguito dalla **S. A. CETRA** nella riproduzione fonografica dell'opera che verrà radiodiffusa per il Gruppo Torino il 9 settembre e per il Gruppo Roma l'11 dello stesso mese, sarà inviato a tutti coloro che ne faranno richiesta alla **S. A. CETRA** di Torino, Via Bertola, 40, unendo L. 1 in francobolli. Il libretto, riccamente illustrato, consta di oltre 40 pagine ed è l'unico di quelli attualmente in commercio che corrisponda completamente ed esattamente al testo del canto.

L'intera opera **NORMA** (18 dischi da cm. 30 a L. 25 caduno, totale L. 450) è contenuta in due elegantissimi albums in tela verde e oro che racchiudono anche il libretto dell'opera.

I dischi della **NORMA** sono anche venduti al prezzo di L. 25 caduno separatamente presso tutti i negozianti italiani dell'articolo.

Inviare le richieste dei libretti alla **S. A. CETRA**, Via Bertola, 40, Torino, valendosi di questo tagliando

Spettabile **SOCIETÀ CETRA** - Via Bertola, 40 - Torino

Vi prego spedirmi copie del libretto della **NORMA** al seguente indirizzo:

Sig.

Via
e allego all'uopo L. in francobolli.

NB. - Il libretto costa 1 lira. (Prov.)

- 19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.
19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): Musica VARIA.
19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.
19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): Musica VARIA.
20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.30: Conversazione.
20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Musica VARIA: 1. Lohr: Eva, introduzione; 2. Morini: Serenata d'amore; 3. Dvorak: Polca e Furiant dalla Suite poetica.
21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Norma

Tragedia lirica in due atti e cinque quadri di FELICE ROMANI
Musica di VINCENZO BELLINI
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI
Orchestra sinfonica e coro dell'E.I.A.R. di Torino (Trasmisione fonografica organizzata col concorso della S. A. CETRA editrice dell'intera opera in dischi).
(Vedi quadro a pag. 30)

Nell'intervallo: Attualità - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Ind: MUSICA DA BALLO dal LIBO GAY di Torino; ANGELINI e LA SUA ORCHESTRA - Ind: Previsioni regionali del tempo.
23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo.

PROGRAMMI ESTERI

- AUSTRIA**
VIENNA
kHz 592; m 506,8; kW 100
18: Conversazioni.
19: Concerto - Attualità.
19.25: Musica viennese.
20.25: Progr. variato.
21: Concerto sinfonico diretto da Audereth: 1. Wartsch: Rondò per grande orchestra; 2. S. Wagner: Preludio dall'opera *Schwärzschneckenreich*; 3. Horn: Prima sinfonia in fa minore, op. 40.
22.10: Notiziario.
22.20-23.30: Musica da ballo.
- BELGIO**
BRUXELLES I
kHz 620; m 483,9; kW 15
18.15: Musica di operette.
19: Concerto.
19.15: Dischi - Notizie.
20: Radiocroce.
21.15: Radiocroce: 1. Saint-Saëns: Ouverture dalla *Principessa gialla*; b) *Fuilles d'albume*; 2. Lalo: Concerto sinfonico per dieci strumenti; 3. Massenet: *Scènes napoléoniennes*; 4. Saint-Saëns: *Marche militaire française*.
22: Notiziario.
22.10-23: Dischi richiesti.
- BRUXELLES II**
kHz 932; m 321,9; kW 15
18.30: Dischi - Cronaca.
19.30: Dischi richiesti.
19.30: Notiziario.
20: Musica da jazz - Nell'intervallo (20.45): Conversazione.
21.50: Preghiera della sera.
22: Notiziario.
22.10-23: O. Straus: Selezione dal *Sogno d'un peller* (dischi).
CECOSLOVACCHIA
PRAGA I
kHz 638; m 470,2; kW 120
19: Notiziario.
19.10: Programma studentesco: *Gaudemus togit*.
20: Orchestra e canto: canti e musiche regionali.
20.15: Conversazione.
20.30: Piano e canto.
21: Trasm. da Brno.
21.55: Dischi - Notizie.
22.25-23.20: Novak: *Piano-poema musicale per piano* op. 43.
BRATISLAVA
kHz 1004; m 298,8; kW 13,5
19: Trasm. da Praga.
20.15: Trasm. da Kosice.
21: Trasm. da Brno.
21.55: Trasm. da Praga.
22.55: Notizie in magiaro.
22.40-23: Mus. di dischi.

- BRNO**
kHz 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
21: Radiocroce.
21.55-23: Trasmisione da Praga.
KOSICE
kHz 1158; m 259,1; kW 10
19: Trasm. da Praga.
20.15: Radiocroce.
21: Trasm. da Brno.
22.20-23: Com e Bratislava.
MORAVSKA-OSTRAVA
kHz 1113; m 269,5; kW 11,2
19: Trasm. da Praga.
21: Trasm. da Brno.
21.55-23: Come Praga.
DANIMARCA
KALUNDBORG
kHz 240; m 1250; kW 60
18.35: Lessione di inglese.
19: Notizie - Conversazione.
20: Radiocroce.
21: Conversazione.
21.30: Musiche di Joh. Chr. Bach: 1. Concerto in mi bemolle maggiore per due violini e orchestra; 2. Ouverture di *Lucio Silla*.
22: Notiziario.
22.30: Radiocroce.
23-0.30: Musica da ballo.
FRANCIA
BORDEAUX P.T.T.
kHz 1077; m 278,6; kW 35
17.45: Come Tolosa.
18.30: Come Marsiglia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
20: Come Radio Parigi.
20.30: Cronache varie.
20: Come Radio Parigi.
22.30: Notiziario.
GRENOBLE
kHz 583; m 514,6; kW 20
17.45: Come Tolosa.
18.30: Come Marsiglia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie.
20.30: Come Parigi P.T.T.
LILLA
kHz 1213; m 247,3; kW 60
18: Radiocroce.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Convers. inglese.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Concerto e canto.
20.15: Per i polacchi.
20.30: Kilman: *La principessa della czardas*, operetta.
22.30: Come Parigi P.T.T.
LIONE P.T.T.
kHz 648; m 463; kW 100
17.45: Come Tolosa.
18.30: Radiocroce.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Trasmisione dall'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.
MARSIGLIA P.T.T.
kHz 749; m 400,5; kW 120
17.45: Come Tolosa.
18.30: Musica varia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Come Parigi P.T.T.
22.30: Notiziario.
22.45: Musica da ballo.
NIZZA P.T.T.
kHz 1185; m 253,2; kW 60
17.45: Come Tolosa.
18.30: Lez. di solfeggio.
18.45: Dischi - Notizie.

- 19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Conversazioni.
20.30: Da stabilire.
21: Musica da jazz.
22.30: Come Parigi P.T.T.
PARIGI P. P.
kHz 959; m 312,8; kW 60
18.5: Musica di dischi.
18.55: Notiziario.
19.20: Musica di dischi.
19.40: Programma vario.
20.15: Quintetto del Hot Club de France.
20.35: Musica varia.
20.50: Cronaca - Notizie.
21.10: Piano e cello.
21.50: Notiziario.
21.55: Musica da ballo.
22.30-23: Mus. di dischi.
PARIGI P.T.T.
kHz 695; m 431,7; kW 120
18: Concerto d'organo.
18.30: Dischi - Cronaca.
20: Mezz'ora allegria.
20.30 (dall'Odéon): Alessandro Dumas, figlio: *La signora delle camelie*, commedia in cinque atti.
22.30: Notiziario.
22.45: Musica di dischi.
PARIGI TORRE EIFFEL
kHz 1456; m 206; kW 20
17: Come Strasburgo.
17.45: Come Tolosa.
18.30: Come Marsiglia.
19.35: Cronaca - Dischi.
20: Ritrasmisione.
20.30: Trasmisione dal Teatro Nazionale dell'Opéra Comique.
RADIO LIONE
kHz 1393; m 215,4; kW 25
18.30: Verdi: *Aida*, selezione.
19: Cronache - Dischi.
19.40: Notiziario.
20: Concerto variato.
20.40: Fantasia: *Strumenti musicali*.
21: Musica da jazz.
22.24: Concerto di musica varia, leggera e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.
RADIO MEDITERRANEE
kHz 1276; m 235,1; kW 27
19: Attualità varia.
20: Notiziario.
20.15: Musica di Joh. Strauss.
20.30: Musica leggera.
21.10: Programma vario.
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.
RADIO PARIGI
kHz 182; m 1648; kW 80
16.45: Molière: *La scuola delle donne*, commedia in cinque atti.
18.30: Cronaca - Dizione.
18.45: Convers. - Dischi.
19.15: Melodie - Dischi.
20: Attualità varia.
20.30: Concerto vocale.
20.45: Concerto di piano: Faure: *Valzer capriccioso*; 2. Debussy: *Golines d'Anacarsi*; 3. Albeniz: *Danza spagnola*.
21 (Théâtre des Champs Elysées): R. Wagner: *Tristano e Isotta*, opera diretta da Elmdorff - Nell'intervallo: Notiziario.
RADIO TOLOSA
kHz 913; m 326,6; kW 60
18: Rumba - Canzoni - Concerto - Soli diversi - Notizie.
19.15: Jazz - Concerto variato - Mus. viennese - Musica militare.
20.45: Concerto variato - Fantasia - Concerto - Notizie.

dal 1° **Ricordatevi della grandiosa e** **al**
TRADIZIONALE LIQUIDAZIONE
ANNUALE LA CERAMICA
• MILANO • VIA TORINO 21 • Ang. Via Unione
30 SETTEMBRE

GIOVEDÌ

9 SETTEMBRE 1937-XV

22.15: Musica regionale - Fantasia - Commedie musicali - Musica militare e musica di film - Fantasia - Notizie.

RENNES
kHz 1040: m 288,5; kW 120
18.15: Notizie - Dischi.
19.30: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notiziario.
20 (dal Casinò di Vichy): Charpentier: Luisa, opera in quattro atti.

STRASBURGO
kHz 859: m 349,2; kW 100
17: Concerto variato.
18.30: Come Marsiglia.
18.15: Conversa. tedesca.
18.30: Come Marsiglia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notiziario.
20 (da Vichy): Charpentier: Luisa, opera in quattro atti.
21: Notiziario.
22.15: Notizie in tedesco.

TOLOSA P.T.T.
kHz 776: m 386,6; kW 120
17.15: Concerto sinfon.
18.30: Come Marsiglia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notizie - Dischi.
20: Ritrasmisone.
21: Come Radio Parigi.

GERMANIA
AMBURGO
kHz 904: m 331,9; kW 100
18.25: Conc. di dischi.
18.45: Notiziario.
19.30: Concerto variato.
20: Come Monaco.
22: Notiziario - Cronaca.
22.30-24: Musica popolare e leggera.

BERLINO
kHz 841: m 356,7; kW 100
18: Concerto orchestrale.
19: Musica leggera.
20: Come Monaco.
20-22.30: Come Monaco.
22.30-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA
kHz 950: m 315,8; kW 100
18.30: Musica leggera.
19: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.15: Intermezzo.
22.30-23.30: Come Stoccarda.

COLONIA
kHz 658: m 455,9; kW 100
18: Conc. orchestrale.
19.30: Attualità - Notizie.
19.55: Intervallo.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Stoccarda.

DEUTSCHLANDSENDER
kHz 191: m 157,1; kW 60
18: Canto e piano.
18.30: Letture.
18.40: Conc. di dischi.
19: Concerto orchestrale.
1. Mozart: Ouverture del Ratto dal serraglio, 2. Anders: Suite su Quadri di Spitzweg, 3. Brahms: Die Danze ungheresi, 4. Bortz: Skizzen aus den Bergen, 5. Strauss: Valzer e Ozzarda del Cavaliere Paganini.
20: Come Monaco.
22.30: Echi dalla Germania.
23: Orchestra da camera.
1. Hase: Ouv. di Euristio, 2. Geminiani: Concerto grosso.
24.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica leggera e da ballo.

FRANCOFORTE
kHz 1195: m 251; kW 25
18: Cronache varie.
19: Musica leggera.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-1: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG I
kHz 1031: m 291; kW 100
18.15: Programma folcloristico.
18.30: Comunicati vari.
19: Musica leggera e da ballo.
20: Come Monaco.
22: Notizie - Attualità.
22.35-24: Come Stoccarda.

LIPSIA
kHz 785: m 382,2; kW 120
18.20: Mus. folcloristica.
18.50: Attualità varie.
19: Musica leggera e canzonistica.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740: m 405,4; kW 100
17: Musica leggera.
18.30: Notiziario.
18.45: Dialogo.
19: Orchestra e piano.
1. Respighi: Gli uccelli, suite, 2. Chopin: Studio in mi maggiore, 3. R. Strauss: Minuetto dal Borghese gentiluomo, 4. Turina: Enthusiasm, 5. Smetana: Polka da concerto in fa maggiore, 6. Mozart: Minuetto dal Divertimento n. 10, 7. Schubert: Balletto dalla Giselda, 8. Debussy: Valzer in sol maggiore, 9. Glinka: Ouv. di Ruslan e Ludmilla.
20: Trasmissione da Norimberga (La Giornata del Partito).
22: Notiziario.
22.15: Concerto sinfonico.
22.30-24: Come Stoccarda.

SAARBRUECKEN
kHz 1249: m 240,2; kW 17
18: La parata degli strumenti.
19: Attualità varie.
19.10: La parata degli strumenti.
19.45: Attualità - Notizie.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA
kHz 574: m 522,6; kW 100
18: Concerto variato - In un intervallo: Dischi.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30: Concerto di musica popolare e leggera.
24-1: Concerto sinfonico.
1. Schaub: Spielmusik, per orchestra; 2. Röhricht: Gestalten, per piano; 3. Schaub: Passacaglia e Fuga, per orchestra.

INGHILTERRA
DROITWICH
kHz 200: m 1500; kW 150
18: Notiziario.
18.30: Conversazione.
18.40: Musica leggera per organo.
19.20: Concerto variato.
20: Musica da ballo (Jack Payne).
20.45: Conversaz. - Eccezionali.
21.5: Hans Anderson: La piccola sirena, commedia (adatt.).
21.40: Notiziario.

22: Breve funzione religiosa.
22.30: Concerto di organo: 1. Mozart: Fantasia in fa minore; 2. V. Williams: Preludio a Rhapsodie; 3. Jørgensen: Scherzo e minuetto; 4. Cocker: Tubo tune; 5. Hovells: Preludio di salmo n. 2; 6. Widor: Marcia pontificale dalla Terza sinfonia.
23: London Regional.
23.30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877: m 342,1; kW 70
18: Musica leggera.
18.40: Baritone e cello.
19: Intermezzo.
19.30: Notiziario.
20: (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood: 1. Sibelius: Le ocanidi, poema sinfonico; 2. Sinfonia n. 6 in re minore; 3. Canto; 4. Sinfonia n. 2 in re.
21.30: Midland Regional.
21.45: Banda militare.
22.30: Musica da ballo (Joe Loss).

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013: m 296,2; kW 70
18: London Regional.
18.40: Arie per soprano.
19: Conversazione.
19.20: Bollettini - Notizie.
20: London Regional.
21.30: Musica e poesia.
21.45: Concerto corale con soli di violino.
22.30-24: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686: m 437,3; kW 20
17.50: Radiorchestra.
18.50: Concerto di cello.
19.30: Cronache varie.
20: Trasmissione di una opera dal Teatro Nazionale (da stabilire): Negli intervalli: Notizie - Cronache - Dischi.

LUBIANA
kHz 527: m 569,3; kW 6
19: Notizie - Cronaca.
19.50: Musica di dischi.
20.10: La lingua slovena.
20.30: Musica d'opera (piano e canto).
22: Notiziario.
22.15: Musica da ballo.

HILVERSUM I
kHz 160: m 1875; kW 150
(Dopo le 20: m. 1875 e 415,5)
18.10: Conversazione.
18.40: Musica da ballo.
19.10: Concerto di dischi.
19.20: Conversazione.
19.40: Notiziario.
19.50: Orchestra, soli e coro. Selezione di opere: 1. Jones: La Geisha; 2. Lehár: Sirene; valzer; 3. Kaiman: La Baidera.
20.40: Concerto di dischi.
21.20: Organo e violino (Nina Dolce).
21.55: Musica da ballo - Nell'intervallo (22.40): Notiziario.
23.10-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kHz 995: m 301,5; kW 60
18.10: Cronache varie - Conversazioni - Notizie.
19.45: Banda della Ma-

LETTONIA
MADONA
kHz 583: m 514,6; kW 50
18: Concerto corale.
18.15: Attualità varia.
18.35: Musica di dischi.
19: Serata di musica di opere.
21: Notiziario.
21.15: Mozart: Sinfonia in sol minore (dischi).
21.45: Notizie in tedesco.

LUSSEMBURGO
kHz 232: m 1293; kW 150
18.30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19.40: Quintetto dei canzonieri.
20.15: Concerto variato.
21.15: Piano (dischi).
21.30: Radiorchestra: 1. Haendel: Alcina, musica di balletto; 2. Haydn: Sinfonia n. 13 in sol maggiore; 3. Larsson: Divertimento - Nell'intervallo (22.15): Notizie.
23-23.30: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
kHz 260: m 1153,8; kW 60
18.25: Concerto vocale.
18.50: Notiziario.
19.30: Dischi - Cronaca.
20: J. J. Bernard: National 6, commedia in cinque atti.
21.40: Notiziario.
22: Conversazione.
22.15-23: Cabaret (d.).

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160: m 1875; kW 150
(Dopo le 20: m. 1875 e 415,5)
18.10: Conversazione.
18.40: Musica da ballo.
19.10: Concerto di dischi.
19.20: Conversazione.
19.40: Notiziario.
19.50: Orchestra, soli e coro. Selezione di opere: 1. Jones: La Geisha; 2. Lehár: Sirene; valzer; 3. Kaiman: La Baidera.
20.40: Concerto di dischi.
21.20: Organo e violino (Nina Dolce).
21.55: Musica da ballo - Nell'intervallo (22.40): Notiziario.
23.10-23.40: Concerto di dischi.

OLANDA
HILVERSUM II
kHz 995: m 301,5; kW 60
18.10: Cronache varie - Conversazioni - Notizie.
19.45: Banda della Ma-

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823: m 364,5; kW 12
18.3: Musica da ballo.
19.30: Conversazione.
19.50: Musica di dischi.
20.15: Radiorchestra (valzer di ieri e d'oggi).
21.30: Notiziario.
22: Concerto notturno.
22.45: Notiziari diversi.

SVEZIA
STOCKHOLM
kHz 704: m 426,1; kW 55
18.15: Musica di dischi.
19.30: Concerto vocale.
19.50: Conversazione.
20.20: Musica leggera.
21.10: Conversazione.
21.25: Programma vario.
22-23: Orchestra d'archi.
1. Telemann: Musica da tavola, per due corni, orchestra d'archi e cembalo in mi bemolle maggiore; 2. Stammar: Elegia e Intermezzo da Lodezzoli canta; 3. Schumann: Sopra; 4. Ciaikovski: a) Valzer n. 7, b) Canzone senza parole, c) Barcarola; 5. Pjörne: Sereña; 6. Gounod: Sereña.
23: Concerto di dischi.
21.30: Notiziario.
22.30: Musette (dischi).
23-23.30: Trasmis. araba.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
kHz 556: m 539,6; kW 100
18.30: Conversa. Galvani.
19: Notiziario.
19.10: Concerto di dischi.
19.45: Notiziario.
19.55: Radiocronaca.
20.30: Conc. orchestrale.
20.50: Conversazione.
21.15: Conc. orchestrale.
22.25: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI
kHz 1167: m 257,1; kW 15
19.45 (da Berna): Notiz.
19.55: Orchestra zigrane (dischi).
20.25: Umoreismo 900: (VIII) Risate anglosassoni, conversazione.
20.40: Arie e musiche da camera: 1. Catalani: Due pezzi; 2. Tre canzoni trecentesche per cinto e pianoforte; 3. Castelnuovo-Tedesco M.: Quartetto in 4. Castelnuovo-Tedesco M.: Quartetto in sol.

SOTTENS
kHz 677: m 443,1; kW 100
18.30: Dischi - Cronaca.
19.45: Notiziario.
20: Radiorchestra (composizioni di Carlo Hemmerling).
21.20: Max Maury: Dopo sei mesi, commedia in un atto.
22: Concerto vocale.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kHz 546: m 549,5; kW 120
18.15: Quartetto d'archi.
19.25: Radiocconcerto.
20: Cronaca sportiva.
20.40: Notiziario.
21.10: Verdi: Aida (d.).
0.5: Notiziario.

STAZIONI
EXTRAEUROPEE
ALGERI
kHz 941: m 318,8; kW 12
19: Notiziario.
19.30: Musica regionale.
20: Concerto variato.
21.5: Danze arabe.
21.30: Concerto sinfonico (festival di mus. russa).
22.30: Notiziario.
22.30: Music-Hall (d.).
23-24: Trasm. araba.

RABAT
kHz 601: m 499,2; kW 25
18.30: Musica di dischi.
19.55: Dischi per fanciulli.
19.30: Musica da jazz.
20.45: Concerto di dischi.
21.30: Notiziario.
22.30: Musette (dischi).
23-23.30: Trasmis. araba.

AVETE
L'ADDEBBECCHIO RADIO
IMPROVVISATO DI PARTE
FONOGRAFICA
ACQUISTATE UN
LESAFONO
Chiedete alla ditta
LESA
Via Bergamo, 21 - MILANO
Topuscolo illustrato
LE "8 SOLUZIONI"
che vi sarà inviato gratuitamente.
Pubblicazione di grande interesse
e di grande attualità.

"SAPOR"
Non richiede cottura - Convenienza massima
Risparmio di tempo - Assoluta praticità
S.A.C.A. «La Littoria»
STABILIMENTO PIACENZA
SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

VENERDI

10 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)
ROMA: kHz 713 - m 420.8 - kW 50
NAPOLI: kHz 1104 - m 211.7 - kW 10
BARI I: kHz 1059 - m 283.4 - kW 20
O BARI II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 1
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
BOLOGNA: kHz 986 - m 304.3 - kW 50
MILANO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 4
TORINO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 0.2
PALERMO inizia le trasmissioni alle 11.30
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: MUSICA VARIA - eseguita dal QUARTETTO IMPERIO.

11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Angelo: *Prélude*; 2. De Michel: *Nocturne*, intermezzo; 3. Puccini (Tavan): *Madama Butterfly*, fantasia; 4. Leonardi-Semprini: *Fedora*, sinfonico tango; 5. Innocenzi: *Luci... ombre*, minuetto; 6. Dom. Cortopassi: *Giocinezza ardente*, ouverture; 7. Di Dio: *Notte stellata*, serenata; 8. Cortopassi: *Fantasia di negri*; 9. Boulanger: *Africa*, slow serenata; 10. Fancelle: *Bocca di corallo*, passo doppio.

12.30-13 e 13.15-13.50: RIVISTA DI CANZONI: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZIA.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano). (Palermo): Gli amici di Fatina.

17: Giornale radio.

17.15: MUSICA DA CAMERA col concorso del violoncellista GIUSEPPE MARTORANA e del pianista GHERARDO MACARINI; 1. Zipoli: *Suite in si minore*; 2. Chopin: *Ballata in fa minore* (pianista Gherardo Macarini); 3. A. Veretti: *Sonata in fa* per violoncello e pianoforte (violoncellista Giuseppe Martorana).

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55: Dizioni poetiche di Teresa Franchini.

18.10-18.53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

18.50: MUSICA VARIA.

19-20.39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.

19-19.53 (Roma): Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia - Notizie varie.

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20.8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Istituto - Notizie sportive.

19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. Ugo D'ANDREA.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21:

Yushi

Operetta in tre atti
di L. JACOBSON e R. BODANZKY
Musica di RALPH BENATZKY

Personaggi:

Yushi Miriam Ferretti
Elsie Bradford Minia Lyses
Billie Dickson Enzo Alta
Jonny Staps Tito Angeletti
William Bradford Ubaldo Torricini
Maestro direttore d'orchestra: UMBERTO FASANO
Regia di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Attualità - Notiziario.
23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO - (Roma): Notiziario inglese.

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368.6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263.2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1490 - m 263.2 - kW 10
TRIESTE: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10
FIRENZE: kHz 610 - m 491.8 - kW 20
BOLZANO: kHz 536 - m 559.7 - kW 10
ROMA III: kHz 1258 - m 238.5 - kW 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11.30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO IMPERIO.

12.30-13 e 13.15-13.50: RIVISTA DI CANZONI: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZIA.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Baliliede (Mastro Remo).

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO del violoncellista GIUSEPPE SILEMI: 1. Boccherini: *Largo e allegro* (dalla Quinta sonata); 2. Frescobaldi-Cassado: *Toccata*; 3. Mazzacurati: *Studio capriccio*; 4. Brahms: *Valzer*; 5. Granados-Cassado: *Goyescas*, intermezzo; 6. Casella-Silva: *Tarantella*.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

18.50: MUSICA VARIA.

19-19.40: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° MARIO FIGHERA: 1. Paisiello: *Nina pazza per amore*, sinfonia; 2. Mozart: *Serenata in sol maggiore*; 3. Albeniz: *Canto di Spagna* (preludio); 4. Lantuschlatier: *Sinfonia di caccia*; 5. Bizet: *Carmen* (intermezzo II - III - IV); 6. Walteufel: *L'opéra français*; 7. Niemann: *Serenata catalana*; 8. Rossini: *Ciro in Babilonia*, sinfonia; 9. Verdi: *Otello*, ballabili; 10. Wolf-Ferrari: *Intermezzo del Quattro Rusteghi*; 11. Pessé: *Le joyeux Postillon*.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III
Ore 21

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

FRANCO GHIONE

PROGRAMMA:

1. GEMINIANI: Andante per archi ed arpa.
2. PIZZETTI: Concerto dell'estate (Maturato - Notturmo - Gagliarda e Finale).
3. HONEGGER: Preludio alla « Tempesta » di Shakespeare.
4. STRAWINSKY: L'uccello di fuoco suite.

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): CONCERTO DI MUSICA VARIA.

19.53 (Genova - Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. Ugo D'ANDREA.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

21: Concerto sinfonico

diretto dal M° FRANCO GHIONE

(Vedi quadro)

Nell'intervallo: Cronache italiane del turismo.

22.20: Concerto

DELLA CAMERATA DEI CANTERINI ROMAGNOLI
« A. BELTRAMELLI » di COCCOLIA
diretta dal M° G. BIANCHI

1. Montanari: *O vien toz so chi bu*.
2. Cortesi-Bianchi: *Zogu*.
3. BeltrameLLi-Bianchi: *L'è furì e pesch*.
4. Pratella: *La canta d'Africa*.
5. Pratella: *La lizon di sciadur*.
6. Spallucci-Pratella: *La fustiera*.

23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-23.55: MUSICA DA BALLO dal BASTIONE FIORITO DEL CASTELLO DI SAN GIUSTO DI TRIESTE: ORCHESTRA PITTON diretta dal M° CERCOLI - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.30-23.45 (Milano-Trieste): Notiziario in lingua spagnola.

LIRE 10

è il prezzo dell'abbonamento al

RADIOCORRIERE

da oggi al 31 dicembre

Inviando subito all'Amministrazione del giornale, via Arsenale 21, Torino, 10 lire, riceverete in omaggio il quaderno

FAVOLE DEI MELODRAMMI

della STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R. ANNO XV

ZAMPIRONI

UNICI DIFFUSORI
DELLE
ZANZANI

ZAMPIRONI

FIDIBUS

INSESTIGUINI

ESIGETE
QUESTA MARCA

*Richiedete presso tutti i
Fornacitori, Droghieri, Tabaccai, ecc.*

WENERDÌ

10 SETTEMBRE 1937-XV

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

khz 592; m 506,8; kw 100
19.15: Conversazioni.
19.30: Notizie - Attualità.
19.35: Varietà musicale.
20.00: Programma variato.
20.30: Serata teatrale: 1. Alicia Ramsey e Rudolph de Cordova: *Il candeliere d'argento*, commedia; 2. Alicia Ramsey e Rudolph de Cordova: *Edmond Keen*, commedia in un atto.
20.45: Notiziario.
22.20-23.30: Musica viennese.

BELGIO

BRUXELLES I

khz 620; m 483,9; kw 15
18.15: Dischi richiesti.
18.30: Concerto di piano.
19.00: Conversazione.
19.15: Concerto vocale.
19.30: Notiziario.
20.00: Serata organizzata dagli ex combattenti: Concerto variato.
22.00: Dischi richiesti.
22.25-23: Serenate (d.).

BRUXELLES II

khz 932; m 321,9; kw 15
18.30: Dischi - Cronaca.
19.15: Concerto di piano.
19.30: Notiziario.
20.30: Concerto dedicato alla musica di Schubert.
20.45: Conversazione.
21: Conc. dedicato alle opere di compositori fiamminghi.
22: Notiziario.
22.10: Serata studentesca.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

khz 638; m 470,2; kw 120
19: Notiziario.
19.10: Trasm. da Bratislava.
20.15: Canzoni popolari per coro a quattro voci con accompagnamento di piano.
20.35: Jar Vrchlicky: *Il signor Furadovsky*, poema drammatico con musica di Jeremias.
21.55: Dischi - Notizie.
22.25: Haba: *Quartetto d'archi* op. 4.
23-23.15: Notizie in russo.

BRATISLAVA

khz 1004; m 298,8; kw 13,5
19: Trasm. da Praga.
19.10: Radiorchestra.
19.30: Conversazione.
20.30: Trasm. da Košice.
21.55: Trasm. da Praga.
22.20: Notizie in magiaro.
22.35-23: Musica di dischi.

BRNO

khz 922; m 325,4; kw 32
19: Trasm. da Praga.
19.10: Come Bratislava.
20.15-23: Come Praga.

KOSICE

khz 1158; m 259,1; kw 10
19: Trasm. da Praga.
19.10: Come Bratislava.
20.30: Concerto vocale.
20.50: Radiorchestra (musica leggera).
21.55: Trasm. da Praga.
22.20-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

khz 1113; m 269,5; kw 11,2
19: Trasm. da Praga.
19.10: Come Bratislava.
20.15-23: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

khz 240; m 1250; kw 60
18.35: Lezione di tedesco.
19: Notizie - Conversazione.
20: Attualità.
20.20: Galsworthy: *La prima generazione*, tragicommedia (adattata).
22: Notiziario.
22.20-23.10: Musiche di Delibes.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

khz 1077; m 278,6; kw 35
17.45: Come Grenoble.
18.30: Conversazione.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Conversazione.
20.30: Musica di operette.
21: Come Radio Parigi.

GRENOBLE

khz 583; m 514,6; kw 20
17.45: Musica di dischi.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Musica di dischi.
19.50: Dischi - Notizie.
20.30: Ritrasmissione.
21: Come Radio Parigi.

LILLA

khz 1213; m 247,3; kw 60
17: Musica da camera.
18: Concerto e canto.
19.30: Cronaca varia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.10: Cronaca agricola.
20.20: Musica di dischi.
20.30: Trasmissione dall'Opéra - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

khz 648; m 463; kw 100
17.45: Come Grenoble.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Come Parigi T.E.
22.30: Notiziario.

MARSIGLIA P.T.T.

khz 749; m 400,5; kw 120
17.45: Come Grenoble.
18.30: Musica varia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Musica riprodotta.
20.30: Ritrasmissione.
21: Come Radio Parigi.

NIZZA P.T.T.

khz 1185; m 253,2; kw 60
17: Concerto ritrasm.
17.45: Come Grenoble.
18.30: Come Parigi T.E.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Cronaca varia.
20.30: Come Radio Parigi.

PARIGI P. P.

khz 959; m 312,8; kw 60
18.55: Dischi - Attualità.
18.55: Notiziario.
19.25: Musica di dischi.
20: Attualità varia.
20.15: Progr. vario.

20.30: Conc. di dischi.
20.55-24: Ritrasmissione da un teatro (da stabilire).

PARIGI P.T.T.

khz 695; m 431,7; kw 120
17.10: Dischi - Cronaca.
17.50: Dischi - Melodie.
18.15: Concerto di piano.
18.30: Musica di dischi.
19: Notiziario.
20: Musica leggera.
20.30 (da Casinò di Vichy): G. Verdi: *La Traviata*, opera in tre atti.
22.30 (circa): Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

khz 1456; m 205; kw 20
17.45: Come Grenoble.
18.30: Conversazione.
19: Concerto e canto.
19.35: Cronaca - Dischi.
20: Ritrasmissione.

20.30: Concerto orchestrale: musica sinfonica: 1. J. S. Bach: *Canata del caffè*; 2. Lull: *Frio des frileux* (da *Isis*); 3. Rossini: *Variazioni per flauto, clarinetto, corno e fagotto*; 4. David: *Quintetto d'archi*; 5. Ladmiraux: *Les mémoires d'un arie*; 6. Lecocq: *Sélection* dal *Duc*; 7. Offenbach: *Madame l'Archiduc*; 8. Léonard: *Scène univertuelle*; 9. Faure-Messager: *Quadrille* su un tema di Wagner; 10. R. Hahn: *Brummel* (pastorale); 11. M. Yvain: *Gosse de riches*; 12. R. Strauss: *I tiri birboni di Till Eulenspiegel*.

RADIO LIONE

khz 1393; m 215,4; kw 25
18.30: Orchestra sinfon.
19: Attualità varia.
19.10: Brani di opera.
19.30: Cronaca - Notizie.
20: Musica leggera.
20.30: Conversazione.

20.40: Fantasia: *In mezzo ai sogni*.
21: Musica di valzer.
21.15: Radioteatrali.
22-24: Concerto di musica varia, leggera e da ballo.
Nell'intervallo (23-30): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE

khz 1276; m 235,1; kw 27
19: Attualità varia.
19.30: Per gli ascoltatori.
20.35: Notiziario.
20.50: Fric vocali Jean Jac. Jo.
20.35: Musica leggera.
21.10: Programma vario.
22: Notiziario.
22.15: Trasmissione dallo Sporting Beach di Montecarlo.

RADIO PARIGI

khz 182; m 1648; kw 80
18: Per le ascoltatori.
18.30: Attualità varia.
19: Conversazioni.
19.45: Conc. di violino.
20: Cronaca varia.
20.30: Concerto vocale.
21 (Théâtre des Champs Elysées): R. Strauss: *Arianna a Nasso*, opera (eseguita dal complesso artistico del Teatro dell'Opera Nazionale di Berlino) - Nell'intervallo: Notiziario.

RADIO TOLOSA

khz 913; m 328,6; kw 60
18: Valzer e musica di film - Musica d'opera - Notizie.
19.15: Melodie - Musica militare.
20: Lehár: *Selezione*.
20.30: Valzer e musica di film - Musette - Concerto - Fantasia - Notizie.
20.35: Mus. di film. Orchestra viennese - Canzoni.
21: Orchestra - Operette - Fantasia - Notizie.

RENNES

khz 1040; m 288,5; kw 120
18.30: Come Parigi T.E.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notizie - Dischi.
20.30: François de Curel: *Orange mystique*, commedia in tre atti.
22.30: Notiziario - Dischi.

STRASBURGO

khz 859; m 349,2; kw 100
17.15: Concerto di cello.
17.45: Come Grenoble.
18.30: Cronaca varia.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
20: Notizie in tedesco.
20.15: Conversazione in tedesco.
20.30: Serata teatrale: 1. Georges Charlet: *Cellule 29*, radiodramma; 2. Antoine et Maxime Lery: *I cavalli di legno*, commedia in tre atti.
22.30: Notiziario.
22.55: Notizie in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

khz 776; m 386,6; kw 120
18: Cronaca - Dischi.
18.30: Conversazione.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie.
20.30: Trasmissione dall'Opéra.

GERMANIA

AMBURGO

khz 904; m 331,9; kw 100
18.10: Baritono e piano.
18.45: Notiziario.
19: Hans Weisbach: *Klatsch*, commedia brillante.
19.45: Attualità varia.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Concerto ritrasmeso (da stabilire).

FRANCOFORTE

khz 1195; m 251; kw 25
18: Cronaca varia.
19: Concerto di dischi.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30: Musica da ballo.
24.1: Musica riprodotta (Liszt, Berlioz, Rimski-Korsakov).

KÖNIGSBERG I

khz 1031; m 291; kw 100
18.15: Coro e cembalo.
18.50: Comunicati vari.
19.45: Attualità varia.
20: Come Monaco.
22: Notizie - Attualità.
22.20-24: Come Deutschlandsender.

LIPSIÀ

khz 785; m 382,2; kw 120
18: Concerto orchestrale.
19.45: Attualità varia.
20: Come Monaco.
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Come Deutschlandsender.

MONACO DI BAVIERA

khz 740; m 405,4; kw 100
17: Musica leggera.
18.30: Notiziario.
18.45: Intermesso.
19: Orchestra, soli e coro: Dalle opere tedesche: 1. Mozart: *Quartetto del Ratto dal serraglio*; 2. Basso; 3. Coro; 4. Soprano; 5. Weber: *Ouv. di Abu Hassan*; 6. Soprano e basso; 7. Coro e basso; 8. Lortzing: *Fantasia da Der Wildschütz*; 9. Soprano e basso; 10. Humperdinck: *Ouv. del Matrimonio contro voglia*.
20: Trasmissione da Norimberga (La Giornata del Partito).
22: Notiziario.
22.30-24: Come Deutsch.

SAARBRUECKEN

khz 1249; m 240,2; kw 17
18: Come Lipsia.
19: Attualità varia.
19.10: Radiocabaret.
19.45: Attualità - Notizie.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.20: Dischi vari.
22.30-24: Concerto ritrasmeso (da stabilire).



Ecco una buona pietanza

Provata: se il vostro ristorante ne è sprovvisto inviateci L. 20.- vi spediremo franco vostro domicilio 10 scatole da gr. 250 caduna e in omaggio un gingillo propiziatorio.

SIMMENTHAL

carne in scatola squisita raffreddata in ghiaccio

è un cibo nutriente e sano, sempre pronto, di carne tenera e gelatina squisita. Appetitoso al naturale, insuperabile con insalata di stagione

S. A. ALFONSO SADA - MONZA



STOCCARDA

kH 574; m 522,6; kW 100
18: Come Lipsia.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22,30: Come Deutsch-landsender.

INGHILTERRA

DROITWICH
kH 200; m 1500; kW 150
18: Notiziario.
18,25: Arie per tenore.
18,50: Musica da ballo (Henry Hall).
19,15: Conversazione.
19,30 (dall'America): Cosa ascoltano gli americani alle 14,30?
20: Concerto bandistico.
20,35 (dalla Queen's Hall): Beethoven: Sinfonia n. 3 in mi bemolle (Eroica), diretta da Henry Wood.
21,30: Conversazione.
21,35: Intervallo.
21,40: Notiziario.
22: Conversazione.
22,20: Musica leggera
23: London Regional
23,30-24: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kH 877; m 342,1; kW 70
18: Midland Regional.
18,30: Concerto sinfonico.
19,20: Bollettini - Notizie.
20: Hans Andersen: La piccola sirena, commedia (adatt.).
20,35: Varietà brillante (da teatro).
21,15: Musica zingana da Budapest.
21,45 (dalla Queen's Hall): Promenade Concerti diretti da Henry Wood: 1. Chausson: Poema per violino e orchestra; 2. Haendel-Harty: Wasser-musik, suite.

22,25: Musica da ballo (Douglas Swallow).
23,30-24: Notizie - Dischi.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70
18: Musica leggera.
18,50: Soprano e baritono.
19,20: Bollettini - Notizie.
20: London Regional.
20,35: Radiocronaca.
20,55: Intervento.
21: Lettura.
21,15-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kH 686; m 437,3; kW 20
18,50: Canzoni popolari.
19,30: Cronache varie.
20: Trasm. da Zagabria: Concerto di cello - Concerto vocale - Conc. variato - Coro.
22: Notiziario.
22,15: Concerto di piano.
22,45-23: Mus. di dischi.

LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6
19: Notizie - Cronaca.
19,50: Musica di dischi.
20,10: Per le ascoltatrici.
20,30: Radiorch. (musica d'opera).
22: Notiziario.
22,30: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA

kH 583; m 514,6; kW 50
18,15: Dischi - Cronaca.
19: Orchestra e soprano (festival Ciaikovski) - Nell'interv. Notiziario.
21,15: Musica di dischi.
21,45: Notizie in inglese.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150
18,30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19,45: Musica varia.
21,15: Musica di dischi.
21,45: Conversazione.
22,30: Concerto di musica da camera: 1. Loelliet: Sonata a quattro in si minore; 2. Schubert: Adagio e Rondò in fa maggiore.
22,45: Melodie (dischi).
23,15: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kH 260; m 1153,8; kW 60
18,15: Conversazione.
18,35: Musica di dischi.
18,50: Notiziario.
19,30: Cronaca agricola.
19,45: Fisarmonica.
20,30: Concerto di cello.
21: Conversazione.
21,25: Jazz per piano.
21,40: Notiziario.
22: Conversazione.
22,15-22,45: Coro a cinque voci.

OLANDA

HILVERSUM I

kH 160; m 1875; kW 150
(Dopo le 20: m 1875 e 410,5)
18,30: Cronache varie - Conversazioni - Dischi - Notiziario.
19,40: Quartetto Hartvelt.
20,10: Conversazione.
20,40: Orchestra e soprano.
21,40: Musica leggera.
22,10: Notiziario.
22,20: Convers. religiosa.
22,40-23,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II

kH 995; m 301,5; kW 60
18,10: Cronache varie - Conversazioni - Notiz.
19,45: Concerto orchestrale - Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.
22,25: Convers. sportiva.
22,40-23,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kH 224; m 1339; kW 120
18: Cronache - Dischi.
18,50: Conversazione.
19: Concerto di dischi.
20,10: Notizie sportive.
20,20: Musica leggera.
20,45: Notiziario.
21: Musica da ballo.
21,45: Recitazione.
22: Concerto di piano e violoncello: 1. Casadeo: Sonata in stile antico spagnolo; 2. Corelli: Pastorale; 3. Rameau: Tamburino; 4. Frescobaldi: Toccata in re maggiore; 5. Lully: Le carillon; 6. Ravel: Mi-aureto; 7. Debussy: La cathédrale engloutie; 8. Albeniz: Triana.
22,50-23: Notiziario.

PORTOGALLO

LISBONA

kH 629; m 476,9; kW 15
19: Musica di dischi.
19,50: Notiziario.
20,10: Quintetto.
20,30: Sestetto - Nell'intervallo (21,5): Conv.
21,30: Concerto variato.
22,5: Musica di dischi.
22,30: Notiziario.
22,50: Musica varia.
23,30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST

kH 823; m 364,5; kW 12
18,3: Musica varia.
19,10: Conversazione.

19,30: Trio havajano e musica da ballo.
20: Puccini: Madame Butterfly, opera in tre atti (dischi) - Negli intervalli: Cronaca - Not.
22,45: Notiziari diversi.

SVEZIA

STOCKHOLMA

kH 704; m 426,1; kW 55
18: Musica di dischi.
19: Digione poetica.
19,30: Raccomanda.
21,15: Radiorchestra.
22-23: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mozart: Divertimento n. 17 in re maggiore; 2. Cantato; 3. De Frumerie: Suite per orchestra d'archi; 4. Canto (opere di Verdi e Puccini); 5. Wolf-Ferrari: Fantasia su Gioielli della Madonna.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kH 556; m 539,6; kW 100
18,35: Conversazioni.
19: Notiziario.
19,15: Musica da camera.
19,45: Notiziario.
19,55: Da stabilire.
20,35: Concerto di dischi.
20,10: Lieder di Clara Schumann.
20,30: Flechtner: Fieber in Havnenna, commedia.
21,50-22,30: Musica popolare.

MONTE CENERI

kH 1167; m 257,1; kW 15
19,45 (da Berna): Notiz.
19,55: Le danze norvegesi di Grieg (dischi).
20,30-21,30: Ritrasm. dalla Svizzera interna.

SOTTENS

kH 677; m 443,1; kW 100
18: Musica di dischi.
18,25: Cronache varie.
19,25: Micro-Magazine.
19,50: Notiziario.
20: Varietà musicale.
20,20: Notizie di Borsa.
20,40: Varietà musicale.
21,20: Folclore francese.
22-22,30: Mus. di dischi.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kH 546; m 549,5; kW 120
18,30: Radiocconcerto.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di piano (Ernest Dohnanyi).
20,40: Notiziario.
21: Musica zingana.
20,40: Varietà musicale.
21,20: Folclore francese.
22-22,30: Mus. di dischi.
23: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kH 941; m 218,5; kW 12
19: Notiziario.
19,30: Musica varia.
20,30: Programma folcloristico.
21,5: Musica d'opere.
21,30: Radiorchestra - Nell'intervallo: (22,30): Notiziario.
23-24: Trasm. araba.

RABAT

kH 601; m 495,2; kW 25
18,30: Musica riprodotta.
19,25: Fisarmonica (d.).
19,40: Musica di film.
20: Concerto sinfonico: 1. Lachme: Mascherata; 2. Acéves-Auvray: Quattri ukraini; 3. Coates: Summer-days, suite; 4. Granier: Suite ritardée; 5. Woodford-Finden: Quattro liriche d'amore indiane.
21: Radiorecita.
21,30: Notiziario.
21,50: Canzonette.
22-23,30: Trasm. araba.

DISTRUGGETE LA FORFORA
ARRESTATE LA CADUTA DEI CAPELLI
CON SUCCO DI URTICA

La natura del capello varia da individuo ad individuo e un sol prodotto non può riuscire efficace nella totalità dei casi. La serie dei prodotti al **SUCCO DI URTICA** offre un quadro completo di preparazioni per la cura della capigliatura.

★ **SUCCO DI URTICA** - La lozione già tanto ben conosciuta per la sua reale efficacia nel combattere il prurito e la forfora, arrestare la caduta, favorire la ricrescita del capello. **Flacone L. 15** -

★ **SUCCO DI URTICA ASTRINENTE** - Ha le medesime proprietà della preparazione base, ma contenendo in maggior copia elementi antisettici e tonici, deve usarsi da coloro che abbiano capelli molto grassi e untuosi. **Flacone L. 18** -

★ **OLIO RICINO AL SUCCO DI URTICA** - Le eminenti proprietà dell'Olio di Ricino si associano all'azione del Succo di Urtica. Da usarsi da coloro che hanno i capelli molto opachi, aridi e polverosi. Gradevolmente profumato. **Flacone L. 15** -

★ **OLIO MALLO DI NOCE S. U.** - Pure ottimo contro l'aridità del cuoio capelluto. Ammorbidisce i capelli: rafforza il colore, stimola l'azione nutritiva sulle radici. Completa la cura del Succo di Urtica. **Flacone L. 10** -

★ **SUCCO DI URTICA AUREO** - Ristoratore del capello; da usarsi da coloro che hanno capelli biondi o bianchi, per mantenere intatta la colorazione naturale del capello. I capelli biondi acquistano un maggior risalto e quelli bianchi si mantengono candidi. **Flacone L. 18** -

★ **SUCCO DI URTICA HENNE'** - Lozione ricolorante, vegetale, assolutamente innocua. Rafforza il capello e con l'uso quotidiano si può raggiungere una tonalità bruna. **Flacone L. 18** -

A richiesta viene inviato gratuitamente l'opuscolo S.P.

F.M. RAGAZZONI - Casella N. 30
CALZIOCORTE (Prov. Bergamo)

DI VARESE



FILIALI IN TUTTA ITALIA

SABATO

11 SETTEMBRE 1937-XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 429,8 - kW 50
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 10
 BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20
 O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3
 BOLOGNA: kHz 986 - m 304,3 - kW 30
 MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 11.30
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11: ORCHESTRA DIRETTA DAL M^o STEFANO FERUZZI.

12.30: Cronache dello sport.

12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M^o UMBERTO MANCINI: 1. Schubert: *Marcia militare*; 2. Dohnanyi: *Ruralia ungarica* n. 7; 3. Mariotti: *Pavana dogale*; 4. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 5. Ciaikov: *Serenata napoletana*; 6. Youmans: *No, no, Nanelle*, fantasia; 7. Ranzato: *La pattuglia dei teigani*; 8. Max Dowell: *Danza di streghe*; 9. De Micheli: *In campagna*; 10. Raoul: *Il primo ballo delle bambole*.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Noriko Radio*; (Palermo): *Le aliole di Lodoletta*.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17.15-17.50: CONCERTO DEGLI ISCRITTI DELLA VI ANATA DELL'ACCADEMIA MUSICALE CHIGIANA: 1. Chopin: a) *Preludio in re bemolle*; b) *Scherzo n. 3* (pianista Mila Pignero); 2. M. Ravel: a) *Modère*; b) *Pantoum*, dal *Trio in mi minore* (pianista Maria Felicioni); violonista Anna Maria Ciotogni, violoncellista Guglielmo La Volpe; 3. Monteverdi: *Baci car*; 4. Gordiniani: *Amor se mi vuoi bene*; 5. Mozart: *Scherzo* (Alfabeto) (duetti: Franca Arnaudi - Maria Urban; al pianoforte: M^o Luigi Franchetti).

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: Dottor Corrado Puccetti: « Sono tornati i Carri di Tespi ».

18.10-18.50 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE. 18.10-19.53 (Bari): Notiziario in lingue estere - Musica varia - Cronache dello sport - Giornale radio - Cronache del turismo.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziario in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Cronache italiane del turismo.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20.39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio - Cronache del turismo.

19-19.40 (Roma-Napoli-Bari II-Palermo): CONCERTO DI CANZONI NAPOLETANE diretto dal M^o UMBERTO FASANO.

19.20-19.40 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.53 (Roma): Cronache del turismo in esperimento - Notizie varie - Musica varia.

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19.40-20.8 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19.40-20.8 (Roma III-Napoli): Musica varia.

19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.53-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.30: Cronache del turismo.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): Musica varia.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Norma

Tragedia lirica in due atti e cinque quadri di FELICE ROMANI

Musica di VINCENZO BELLINI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Orchestra sinfonica e coro dell'E.I.A.R. di Torino (Trasmissione fonografica organizzata col concorso della S. A. Cetra editrice dell'intera opera in dischi).

(Vedi quadro).

Nell'intervallo: Conversazione di Ferrante Alvaro De Torres.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Ind: (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO (fino alle 0.30).

23.30 (circa) (Roma): Notiziario inglese.

23.50: Previsioni del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 11.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA DIRETTA DAL M^o STEFANO FERUZZI.

12.30: Cronache dello sport.

12.40-13 e 13.15-13.50: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M^o UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

Stagione Lirica dell'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI
PALERMO - BOLOGNA
MILANO II - TORINO II

Ore 21

NORMA

Tragedia lirica in due atti e cinque quadri di FELICE ROMANI

Musica di
VINCENZO BELLINI

Personeggi:

Pollione: Giovanni Breviaro
 Tancredi: Pasero
 Norma: Gina Gigna
 Adalgisa: Ebe Siganini
 Clotilde: Adriana Peris
 Flavio: Emilio Renzi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
VITTORIO GUI

Maestro del coro: A. CONSOLI

Orchestra sinfonica e coro dell'E.I.A.R. di Torino.
 Trasmissione fonografica organizzata col concorso della S. A. Cetra editrice dell'intera opera in dischi.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.
 14-14.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.20-16.45 (Trieste): Ordini di manovra per il Secondo RADIO RADUNO Velico organizzato dal R.Y.C.I. e dall'E.I.A.R.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Yambo*; *Dialoghi* con Cluffetto.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17.15-17.50: MUSICA DA BALLO.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.10: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma).

18.10-18.50 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: RADIOORCHESTRA diretta dal M^o MARIO SALERNO:

1. Malneck: *Bene bene*; 2. Tisa: *Resta così*; 3. Rikner: *Rapsodia* n. 1; 4. Satta: *Segreto d'amore*;

5. Montagnini: *Se avessi un milione*; 6. Ambaloni: *Harlem* (saxofono solo); 7. Gershwin: *Non ti vorrei perdere*; 8. Petralia: *Onda*; 9. Cergoli: *Quando un flirt*; 10. Misraki: *Con me*; 11. Desderi: *Sonatina in modo sincopato*;

12. Cleary: *Pace addormentato*; 13. Billi: *Arlecchino e Colombina*; 14. Whiting: *Pietro Piper*;

15. Vallini: *Tornerà*; 16. Cartia: *Con swing*; 17. Porter: *Tu mi hai nel cuore*;

18. Buder: *Brindisi alla vita*.

19.40 (Milano-Torino-Genova-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19.40 (Milano II-Torino II-Firenze): Musica varia.

19.53 (Firenze): Notiziari in lingue estere.

19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): Musica varia.

20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.30: Cronache del turismo.

20.40 (Torino-Genova-Trieste-Bolzano): RADIOORCHESTRA diretta dal M^o MARIO SALERNO.

dal

1°

SETTEMBRE

Ricordatevi della grandiosa e

TRADIZIONALE LIQUIDAZIONE

ANNUALE LA CERAMICA

MILANO • VIA TORINO 21 • Ang. Via Unione

al

30

SETTEMBRE

21:

La scorza di limone

Commedia in un atto di GINO ROCCA

Personaggi:

Giacomo Supia... Guido de Monticelli
Nanni Concanati... Silvio Rizzi
La signora Matilde... Annita Giarrotti
Pierino... Stefano Sibaldi
Il cavalier Zonta... Emilio Calvi
La Gigia... Gemma Giarrotti

Regia di ALBERTO CASSELLA

GRENOBLE

khz 583; m 514,6; kW 20
17: Concerto ritrasm.
18.30: Come Nizza.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Cronaca Di. Dischi.
20.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

khz 1213; m 247,3; kW 60
17.45: Concerto ritrasm.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Convers. inglese.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi Cronaca.
20.30: Fisarmonica.
20.30 (La Comédie Française): De Porto-Riche: *A mousses*, commedia in tre atti.
22.30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.

khz 648; m 463; kW 100
17.30: Musica di dischi.
17.45: Concerto ritrasm.
18.30: Musica di dischi.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie.
20.30: Musica di dischi.
21: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA P.T.T.

khz 749; m 400,5; kW 120
17: Concerto ritrasmesso.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Cronaca.
20.30: Ritrasmessione.
21: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

khz 1185; m 253,2; kW 60
17: Concerto ritrasm.
18.30: Canzoni e melodie.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Cronaca - Notizie.
20.30: Come Bordeaux.
22.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.

khz 599; m 312,8; kW 60
18.15: Conversazione religiosa cattolica.
18.35: Dischi - Cronaca.
18.55: Notiziario.
19.20: Radiocconcerto.
20: Attualità varia.
20.15: Musica da ballo.
20.30: Max Regnier e la sua compagnia.
21: Notiziario.
21.15: Concerto di dischi.
21.35: Programmazione: *Segrete la guida...*
21.55: Musica da ballo.
22.30-23: Mus. di dischi.

PARIGI P.T.T.

khz 695; m 431,7; kW 120
17: Musica brillante e da ballo.
18.30: Musica di dischi.
19: Notiziario.
20: Un'ora di varietà.
21 (Théâtre des Champs Elysées): R. Wagner: *La Valchiria*, opera diretta da Furtwängler - Alla fine: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

khz 1456; m 206; kW 20
17.45: Concerto ritrasm.
18.30: Come Parigi P.T.T.
19.35: Cronaca - Dischi.
20: Ritrasmessione.
20.30: Radioteatro: I. Gabriel Germinet: *Ruych et ses mœurs* (de Lepard); 2. Marcel Berger: *Edizione speciale*; 3. Léry: *d'Abzac: La coppia ideale*.

RADIO LIONE

khz 1393; m 215,4; kW 25
18.30: Concerto variato.
19: Cronache varie.
19.10: Musica di film.
19.30: Notiziario.
20: Radiocconcerto.
20.45: Mascagni: *Cavalleria rusticana*.
22.30: Concerto di musica classica, leggera e da ballo - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.

RADIO MEDITERRANEE

khz 1276; m 235,1; kW 27
19: Attualità varia.
19.30: Per gli ascoltatori.
20.30: Notiziario.

20.20: Musica varia.
21.10 (da Montecarlo): Concerto orchestrale: 1. Weber: *Oberon*; 2. Glinka: *Komarsky*, leggenda russa; 3. Franck: *Impressions de campagne*; 4. Wagner: *Quatuor de Tannhäuser*, 22: Notiziario.

RADIO PARIGI

khz 182; m 1648; kW 80
18: Cronache varie.
19.10: Dischi - Melodie.
19.30: Programmazione varia.
19.45: Melodie e canzoni.
20: Cronache varie.
20.30: Come Bordeaux - Nell'interv. (21.30): Notiziario.
22.30: Musica di dischi.
22.45: Notiziario.
23-1: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

khz 913; m 328,6; kW 60
18: Musica da ballo - Brani d'opera - Musette.
19: Notizie.
19.15: Hervé: *Selez. della Santarellina*.
19.45: Concerto variato - Musica di film - Orchestra eroica.
21-10: Musica leggera - Notizie - Orchestra sinfonica - Fantasia.
22.30: Orchestra - Musica leggera - Musica militare - Fantasia - Notizie.

RENNES

khz 1040; m 388,5; kW 120
17.45: Concerto ritrasm.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Trasm. inglese.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notiz. - Dischi.
20.30: Serata di varietà.
22.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

khz 859; m 349,2; kW 100
17.45: Concerto ritrasm.
18.30: Concerto vocale.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Notiziario.
20: Notizie in tedesco.
20.15: Notizie sportive.
20.30: Programmazione musicale e varietà.
22.30: Come Parigi P.T.T.
22.55: Notizie in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

khz 776; m 386,6; kW 120
18: Concerto ritrasm.
18.30: Come Nizza.
19: Come Parigi P.T.T.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Dischi - Notizie.
20.30: Come Lilla.
22.30: Come Parigi P.T.T.

GERMANIA

AMBURGO

khz 904; m 331,9; kW 100
18: Concerto variato.
18.30: Attualità varia.
19: Varietà folcloristico.
19.45: Attualità varia.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-1: Come Berlino.

BERLINO

khz 841; m 356,7; kW 100
16: Varietà musicale.
19: Strumenti e coro.
19.30: Musica riprodotta.
20.22-30: Come Monaco.
22.30-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA

khz 950; m 315,8; kW 100
18.15: Conc. di piano.
18.50: Comunicati vari.
19: Programmazione folcloristico.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.15: Intermesso.
23.30-24: Come Monaco.

COLONIA

khz 658; m 455,9; kW 100
18.5: Musica leggera.
19.30: Attualità - Notizie.
19.55: Intervallo.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-1: Come Berlino.

DEUTSCHLANDSENDER

khz 191; m 1571; kW 60
18: Musica leggera.
18.45: Notizie sportive.
19: Musica leggera.
19.35: Come Monaco.
22.30: Echi dalla Germania.
22.30: Cello e arpa: 1. Albeniz: *Malaguita*; 2. Sgambati: *Serenata napoletana*; 3. Glazunov: *Serenata*.
22.45: Bollett. del mare.
23-05 (da Parigi): Wagner: *La Valchiria*, atto I.

22.20-24: Orchestra e pianoforte: Danze e marce tedesche.

SAARBRUECKEN

khz 1249; m 240,2; kW 17
18.10: Dischi (opere).
19: Attualità varia.
19.10: Musica leggera.
19.45: Attualità - Notizie.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30: Conc. di dischi.
23-24: Come Monaco.

STOCCARDA

khz 574; m 522,6; kW 100
18: Concerto orchestrale variato.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.10: Come Berlino.
23-1: Conc. di dischi.

INGHILTERRA

DROITWICH
khz 200; m 1500; kW 150
18: Notiziario.
18.20: Musica leggera.
19: Arie per barltono.
19.30: Varietà: A B C (Lettera V).
20: Varietà: *Palace of Varieties*.
20.50: George Wright: *Il processo di Lord Mohun*, rievocazione drammatica dal vero (1693).
21: Notiziario.
22: Notiziario americano (dall'America).

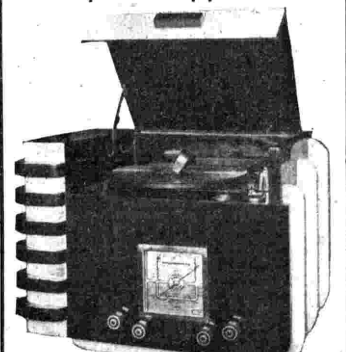
LIPSIA

khz 785; m 382,2; kW 120
18: Musica leggera.
19: Josef Bayer: *La fata delle bambole*, opera-balletto.
20: Come Monaco.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Monaco.
MONACO DI BAVIERA
khz 740; m 405,4; kW 100
18: Concerto variato (orchestra, soli e coro).
20: Trasmissione da Norimberga (La Giornata del Partito).
22: Notiziario.

STRASBURGO

23.15-24: London Region.

Con questo apparecchio



MODELLO
92 F RADIOFONOGRFO
5 VALVOLE
ONDE CORTE, MEDIE, LUNGHE

...migliorerete il vostro bilancio familiare, poiché esso, procurandovi

LIETE SERATE

saprà trattenervi nella dolce intimità della casa.

SPORT
NOTIZIE
COMEDIE
CONFERENZE
OPERE
CANZONI
MUSICA
VARIETÀ
BALLABILI
ecc.

SOCIETÀ NAZIONALE DELLE
OFFICINE DI SAVIGLIANO
DIREZIONE - TORINO - C. MORTARA, 4

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
khz 592; m 506,8; kW 100
18.10: Conversazioni.
19: Notiziario.
19.10: Coro di fanciulli.
19.45: Varietà brillante.
21.30: J. S. Bach: *L'arte della fuga*, parte I (nella rielaborazione per piano a quattro mani di Bruno Seidhofer).
22.10: Notiziario.
22.20-23.30: Mus. leggera.

BRUXELLES I

khz 620; m 483,9; kW 15
18.15: Concerto variato.
19: Concerto di cello.
19.15: Cronaca - Notiz.
20: Musica di dischi.
20.30: Come Bordeaux - Nell'interv. (21.30): Musica di dischi.
22.30: Notiziario.
22.40: Dischi richiesti.
23.15-24: Musica da jazz.

BRUXELLES II

khz 592; m 321,9; kW 15
18: Musica da camera.
18.45: Conversazione.
19: Concerto vocale.
19.30: Notiziario.
20: Radiocabaret.
21: Radiocchestra.
22: Notiziario.
22.10: Concerto di dischi
23.15-24: Musica da jazz.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
khz 638; m 470,2; kW 120
19: Notiziario.
19.15: Trasm. da Brno.
20.45: Conversazione.
21.15: Moravská Ostrava.
21.50: Radiocronaca.
22.15: Notizie - Dischi.
22.35-23.30: Come Kosice.

BRATISLAVA

khz 1004; m 298,8; kW 13,5
19: Trasm. da Praga.
19.15: Trasm. da Brno.
20.45: Conversazione.
21.5: Moravská Ostrava.
21.55: Trasm. da Praga.
22.20: Notizie in miglario.
22.35-23.30: Come Kosice.

BRNO

khz 922; m 325,4; kW 32
19: Trasm. da Praga.
19.15: Radiorivista: *At quattro angoli della terra!*
20.45: Conversazione.
21.5: Moravská Ostrava.
21.55: Trasm. da Praga.
22.35-23.30: Come Kosice.

KOSICE

khz 1158; m 259,1; kW 10
19: Trasm. da Praga.
19.15: Trasm. da Brno.
20.45: Come Bratislava.
21.55: Moravská Ostrava.
21.55: Trasm. da Praga.
22.20: Come Bratislava.
22.35-23.30: Radiocchestra (musica leggera).

MORAVSKA-OSTRAVA

khz 1113; m 269,5; kW 11,2
19: Trasm. da Praga.
19.15: Trasm. da Brno.
20.45: Trasm. da Praga.
21.55: Radiocchestra.
21.55: Trasm. da Praga.
22.35-23.30: Come Kosice.

DANIMARCA

KALUNDBORG
khz 240; m 1250; kW 60
18.35: Lez. di francese.
19: Notiziario.
19.30: Concerto vocale.
19.55: Dischi - Attualità.
20.15: Ritrasmessione.
21.45: Notiziario.
22.55: Musica varia.
23.10-1: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.
khz 1077; m 278,6; kW 35
17.45: Concerto ritrasm.
18.30: Come Nizza.
19: Notiziario.
19.35: Come Parigi T.E.
19.50: Concerto vocale.
20.30: Cronaca varia.
20.30: Radiocchestra: *Sin-jonjous* sui temi russi; 2. Chausson: *Poème de l'aube et de la mer*; 3. Concerto doppio in la minore; 4. Brahms: *Germania* - Nell'intervallo (20.30): Notiziario.
22.30: Come Parigi P.T.T.

ZAMPIRONI

FIDIBUS

INSETTIFUGHI

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Ritrovate presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

SABATO

11 SETTEMBRE 1937-XV

LONDON REGIONAL

kH 877; m 342.1; kW 70
18: Concerto variato.
19: Musica leggera.
19.30: Bollettini - Notizie.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert diretto da Henry Wood:
1. Smetana: Ouv. della Sposa venduta; 2. Canto; 3. Mendelssohn: Concerto per violino in mi minore; 4. Dukas: Scherzo dall'Apprendista stregone; 5. Canto; 6. Kodaly: Hary Janos, suite.
21.35: Musica leggera.
22.30-24: Musica da ballo (Henry Hall) - Nell'intervallo (23.30): Notiziario.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296.2; kW 70
18: Danze e melodie.
18.45: Cronaca sportiva.
19: London Regional.
19.30: Bollettini - Notizie.
20: London Regional.
21.35: Musica leggera e aria popolari.
22.30-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BERGRAD
kH 586; m 437.3; kW 20
18.30: Musica di dischi.
19.30: Cronache varie.
20: Kaiman: La Bajadera, operetta.
21: Notiziario.
22.15: Concerto ritrasm.
23.15-23.30: Musica di dischi.

LUBIANA

kH 527; m 569.3; kW 6
18.40: Cronache varie.
19.30: Programma vario.
20: Conversazione.
20.30: Serata di varietà.
22: Notiziario.
22.15: Radiorch. (musica brillante).

LETTONIA

MADONA
kH 583; m 514.6; kW 50
18.30: Musica di Mozart.
18.40: Varietà musicale, brillante.
20: Notiziario.
20.15-23: Danze (dischi)
Nell'intervallo (21): Notiziario.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150
18.30: Musica inglese.
19: Notizie in tedesco e francese.
19.40: Programma lussemburghese.
20.30: Musica varia.
21.30: Concerto vocale.
21.35: Musica di dischi.
22.20: Varietà musicale.
23.15: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kH 260; m 3153.8; kW 60
18: Cronaca - Notizie.
19.30: Radiorchestra.
19.45: Radiorchestra.
20.15: Conversazione.
20.35: Radiorchestra.
21.10: Lettura.
21.40: Notiziario.
22.15-23: Danze (d.).

OLANDA

HILVERSUM I
kH 160; m 1875; kW 150
(Inno le 20; m. 1875 e 115.3)
18.40: Trasm. di un film.
19.10: Conversazione.
19.40: Notiziario.
19.55: Organo e trombone.
20.25: Radiocommedia.
20.40: Concerto corale.
21.20: Musica varia.
21.40: Notiziario.
21.45: Musica leggera.
22.10: Notiziario.
22.15: Musica varia.
22.50: Orchestra di fi-aarmoniche.
23.10-23.40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II

kH 995; m 301.5; kW 60
19.15: Notiziario - Meditazione cattolica.
20.15: Musica leggera e da ballo.
20.40: Concerto di dischi.
20.55: Radiocombar.
21.25: Concerto di dischi.
21.40: Musica leggera e da ballo.
22.10: Notiziario - Conversazione.
22.35: Musica leggera e da ballo.
23.10-23.40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kH 224; m 1339; kW 120
19.15: Musica brillante e musica d'operette.
20: Per i polacchi all'estero.
20.45: Notiziario.
21.5: Ballate e canzoni di Schumann e Schubert.
21.45: Cronaca letteraria.
22: Danze slave.
22.50: Notiziario.

PORTOGALLO

LISBONA
kH 629; m 476.9; kW 15
19: Musica di dischi.
19.30: Notizie - Cronache.
20.10: Concerto variato.
20.40: Recitazione.
21.5: Dischi novità.
22.5: Radiocconcerto - Nell'interv. (22.30): Notiziario.
23.30-24: Mus. da ballo.

ROMANIA

BUCAREST
kH 823; m 364.5; kW 12
18.35: Musica militare.
19.15: Conversazione.
19.35: Trio (dischi).
20.15: Musica da ballo.
21.30: Notiziario.
21.45: Concerto notturno.
22.45: Notiziario diversi.

SVEZIA

STOCKOLMA
kH 704; m 426.1; kW 55
17.30: Musica di dischi.
18.30: Conversazione.
19.30: Programma vario.
20.30: Conversazione.
21: Musica antica da ballo.
21.30: Radiocronaca.
22: Radiorivista.
22.15-24: Musica moderna da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER
kH 556; m 539.6; kW 100
18.30: Conversazione.
19: Campane - Notiz.
19.20: Conversazione in dialetto.
19.45: Notiziario.
19.55: Musica richiesta.
20.30: L'Uovo di Colombo.
21.15: Dischi (coro).
22: Musica da ballo ritrasmessa.
23: Bollettini - Fine.

MONTI CENERI

kH 1167; m 257.1; kW 15
19.45 (da Berna): Notiz.
19.55: Suonano i sei vagabondi (dischi).
20.19: Ninne-nanne ticinesi.
20.20: Glauco: Ah! quell'compagnin, l'e 'n gran strion, quadretto d'ambiente paesano.
20.45: Fanfare militari svizzere (dischi).
21: Valzer di Lanner e Strauss: 1. Lanner: I romantici; 2. G. Strauss: Vita d'artisti; 3. Gius. Strauss: Dynamiden.
21.30-22: Danze (dischi).

SOTTENS

kH 677; m 443.1; kW 100
18.30: Dischi per i fanciulli.
19: Cronache varie.
19.30: Musica di dischi.
20: Max Maurey: Rosalie, commedia in un atto.
20.25: Radiorchestra.
21: Eugene Labiche: 29

medica
imbianca
disinfetta



STABILIMENTO
IMPERIA
GRUGLIASCO
TORINO

In questo prodotto sono incluse le figurine
del GRANDE CONCORSO A PREMI
BONAVENTURA



gradi all'ombra, commedia in un atto.
20.25: Radiorchestra: 1. Offenbach: Ouvert. della Bella Elena; 2. Strauss: Contes d'Orient, valzer; 3. Lehár-Hraby: Ritiro da Lohr.
22.15-23: Mus. da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kH 941; m 318.8; kW 12
19.30: Notiziario.
19.30: Musica d'opera.
20: Concerto variato.
21.5: Concerto vocale (duetti e trio).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kH 941; m 318.8; kW 12
19.30: Notiziario.
19.30: Musica d'opera.
20: Concerto variato.
21.5: Concerto vocale (duetti e trio).

RABAT

kH 601; m 499.2; kW 25
18.30: Musica di dischi.
19.25: Musica da jazz.
20.45: Musica leggera.
21: Musica viennese e zingana.
21.30: Notiziario.
21.30: Musica leggera.
22.23.30: Trasmis. araba.

FERLAGAR LASSATIVO



REGOLATORE DELLE FUNZIONI INTESTINALI

La stitichezza non è un disturbo occasionale e passeggero del sistema ma un vero e proprio fenomeno patologico che va curato razionalmente ed efficacemente.
Il FERLAGAR - Lassativo G.I.R. è il vero regolatore delle funzioni intestinali perché in virtù del suo costitutivo procura una vera e propria fisiologica regolazione del transito dell'intestino, senza provocare né dolori colici, né irritazioni gastriche o reoli.

Le caratteristiche del FERLAGAR - Lassativo G.I.R. - che esso è il preparato che contiene cinque fermenti lattici, attivi e vitali i quali agiscono da disinquinanti e di sostituenti del organismo.

È particolarmente tollerato e riesce bene accetto anche ai bambini per il suo gradevole sapore.
Il medicamento non può essere medicinale, non deve essere buono: deve essere ottimo.

Letteratura illustrativa gratis a stampa di porta.
In vendita L. 12,50 il flacone
Richieste a:
ISTITUTO GIOTERAPIA ITALIANO
MILANO - Via P. Teulada, 14

più melodia di aspetto largamente cantabile e di puro stile italiano.

Il Notturno e la Tarantella di Alfredo Casella sono due composizioni che vengono sovente eseguite dai virtuosi di violoncello per le brillanti qualità tecniche in esse insite, e che consentono ai solisti di manifestare, oltre alle più belle caratteristiche dello strumento, tutta la loro bravura.

Il Notturno è una pagina melodica molto espressiva, armonizzata con gusto moderno; la Tarantella, vivace e leggera, unisce al caratteristico ritmo della spigliata danza partenopea brillanti passaggi di bravura del solista.

Non meno bravura e sensibilità d'interpretazione può sfoggiare il solista nel Guitare di Moszkowsky. Al pianoforte siede il maestro Armando Renzi.

CASA SULL'ACQUA

Commedia in tre atti di Ugo Betti (Gruppo Roma, ore 21).

Ugo Betti, scrittore e magistrato, deve la sua celebrità chiarissima alle sue singolari virtù di poeta. Nella poesia lirica Ugo Betti rappresenta veramente una delle più significative personalità del tempo. Ma la sua attività non si circoscrive nell'ambito della poesia lirica. Egli di tempo in tempo sente il bisogno di scorrere del teatro per la estrinsecazione dei suoi fantasmi. Tra il Re penseroso, Canzonette, La morte, che sono le sue tappe di poeta, egli non disdegna di avvicinarsi al teatro con opere che se non hanno sempre riscosso l'unanimità dei consensi hanno tuttavia fatto sentire in lui una forza nuova, una nuova angoscia di individualità che si cerca spicciatamente e liberamente. Il pubblico sente miracolosamente queste fatiche nobili e le segue col più alto interesse. Ma la Padrona ebbe un bellissimo successo. Frana allo scalo nord fu pure coronata di applausi. Meno persuasiva apparve l'isola meravigliosa, che pure rappresenta uno sforzo eccezionale verso una forma d'arte originale. Questa Casa sull'acqua, che pure fu applaudita, ha il pregio di rappresentare una delle fasi più interessanti della evoluzione spirituale di Betti nel campo drammatico. Voi vedrete presto un Betti comico. Forse egli troverà nel genere satirico la sua vena. Ma in questo dramma che radiodiffonderanno gli ascoltatori del Gruppo Roma, si avverte la presenza di un poeta drammatico pieno di forze.

La Casa sull'acqua è un dramma fatto col materiale normale: un amore, una rivalità, una ciatteria, una gelosia, un urto di sensibilità diverse, opposte. Ma ciò che importa è il « modo ». Certo la tecnica del Betti non consente riposi: bisogna sentire tutto, comprendere tutto; se si vuol capire il senso pieno del dramma. Non è teatro « per digerire ». Non è per altro nemmeno teatro « per assare ». E' teatro per « sentire ». Non si tratta di ascoltare il racconto più o meno ben fatto di un avvenimento qualunque. Si tratta di sentire come un poeta riesce, su un canovaccio normalissimo, anzi usuale, a sentire e a esprimere l'umanità.

STAZIONI STRANIERE

SIGFRIDO

Opera di Riccardo Wagner (atti I e II). Dal Casino di Vichy (Bruxelles I, ore 20.15).

Il poema del Sigfrido, seconda giornata della trilogia L'anello del Nibelung, abbozzato nel 1851, venne pubblicato insieme con gli altri poemi nel 1863. Fu musicato fra il 1856 e il 1868, ma terminato in partenza soltanto nel 1871. La prima rappresentazione ebbe luogo a Bayreuth, unitamente al prologo e alle altre giornate della trilogia, nell'agosto 1876 alla presenza dell'imperatore Guglielmo I e del Re Luigi III di Baviera.

Paul Landormy così riassume il carattere dell'eroe: « Sigfrido rappresenta la sovranaturalità potenza della giovinezza e la spontaneità della natura. Egli è più saggio della stessa saggezza. E felice perché non specula sulla sua vita e non teme la morte. Egli accetta la necessità. Di primo acchito e per istinto il « semplice » si è elevato alla perfezione morale che Wotan ha dovuto invece faticosamente conquistare a prezzo di tante sofferenze e con grande sforzo di riflessione ».

IL PADRINO

Commedia in tre atti di Noël Audon (Grenoble, ore 20.30).

Il padrino di Audon è una commedia di classico stile francese, di stile romantico nella quale lo scenario di stile romantico ed appassionante si susseguono a quelle dell'atmosfera gaia alla Gerbido. C'è un tenero padrino che si innamora della sua figliuola, la quale però preferisce il richiamo della giovinezza.



STAZIONI ITALIANE

LE PREZIOSE RIDICOLE

Commedia lirica in un atto di A. Rossato (da Molière), musica di Felice Lattuada, Stazione lirica dell'Elar (Gruppo Roma, ore 12).

SALOMÉ

Dramma in un atto dal poema di Oscar Wilde, versione italiana di O. Schanzer, musica di R. Strauss. Stazione lirica dell'Elar (Tutte le Stazioni, escluse Milano e Firenze, ore 23.15).

Sotto la direzione del maestro Gabriele Santini sono interpretati Le preziose ridicole: Luigi Bernabè, Gisella Bonitabbus, Giulio Cirino, Armando Dadò, Pierella Giri, Nino Maziottini, Emilio Renzi e Rhea Toniolo.

La Salomé, direttore lo stesso Santini, ha ad interpreti: Luigi Bernardi, Maria Carbone, Piero Girardi, Blando Giusti, Apollo Granforio, Edma Limberti, Nino Maziottini, Arturo Pellegrino, Rhea Toniolo, Giovanni Voyer e Adello Zagonara.

PASSEGGIATA NOTTURNA

Commedia radiofonica in tre tempi di Oreste Gasperini (Gruppo Torino, ore 21).

Passeggiata notturna a voler parlare per simboli, comincia da un piccolo inferno, attraversa un purgatorio di dolore e risale quindi a riveder le stelle nel paradiso della fede.

Un ragazzo, licenzia licale, esce furtivamente di casa e va, per la prima volta, a cercare il piacere, l'ebbrezza, la vertigine in un locale di danze, accompagnandosi con una cantarina, Marga. Conoscenza sommaria: ma quando il ragazzo le ha chiesto dove andranno a passare la notte, ella, col suo sorriso scatenoso, gli ha risposto: « In paradiso! ».

Ora ecco il paradiso artificiale mutarsi in inferno, non appena l'incendio avanza il locale. Disordine, paura, fuga, terrore. Una sorella di Marga, Paullette, è chiusa fra le fiamme. Marga si butta a cercarla, lasciando la sua borsella in mano al ragazzo che, inebetito, vede la tragedia rossa del suo primo sogno di gioia. Da quello stupore, nel fragor dell'incendio, lo scuote la parola di un uomo, strano tipo di Professore che, dopo vent'anni di vita normale, affaticata, infelicitata, ha voluto egli pure concedersi purtuttavia il « gusto amaro di una passeggiata notturna ». Sicché, fra tanta altra umanità, son due i passeggiatori, il giovane e l'anziano, il neofita e lo sperimentato, colui che nulla sa della vita e colui che tutto conosce della vita, allume in teoria e quasi come la roccia conosce il fiume delle acque. Non più Marga, ma uniti nello spettacolo della sofferenza altrui e nel proprio disappunto, essi si allontanano dal luogo dell'incendio e della loro effimera evasione per accompagnare Marga all'ospedale ove la sorella fu trasportata con le ali di garza arrovante dal fuoco. Ospedale. Piccolo di puerpere, sogni di bambini neonati, rantoli di agonia, Squarcio rapido. Di Marga non resta al ragazzo se non il tener ricordo d'un'ora perduta e la sensazione profonda di aver visto « come si possa soffrire ».

La passeggiata notturna, dopo la visita all'ospedale, si avvia ormai verso l'alba. Il semplice così si sovrappone alle orrende visioni di Sculture. Il latte appena munto è quasi un simbolo di castità, il getto di una fontana è quasi mistico. Se un gallo canta da un cascinale della periferia, il suo grido è come un fiore lanciato dalla gioia di vivere verso la gioia del cielo azzurro. La passeggiata è finita. Resta il ritorno.

Ritorno alle quotidiane sostanze, dopo le torpide evasioni nelle apparenze lusinghiere e ingannevoli. (Casalva).

III PIEDIGROTTA dell'O. N. D.

Trasmisione da Napoli (Gruppo Torino, ore 22).

In questa trasmissione fatta pel Gruppo Torino e in una seconda che verrà effettuata giovedì alle ore 21 per il Gruppo Roma, saranno eseguite le migliori canzoni presentate alla III Piedigrotta, organizzata dall'Opera Nazionale Dopolavoro. Le canzoni saranno brillantemente illustrate e commentate da un cronista napoletano che ci dirà come le canzoni fioriscono in ogni cuore e si librano a volo nei giardini di Posillipo fecondati dalla fragranza viva e sana del mare.

STAZIONI STRANIERE

MARIAGE AUX LANTERNES

Operetta in un atto di Offenbach (Bruxelles I, ore 20).

Il Mariage aux lanternes fa parte di quel primo gruppo di operette eseguite anche in concerti, al quale appartiene L'alcide, e fu da principio eseguita sotto il titolo di Le trésor à Mathurin. Non fu infatti che nel 1853 che il celebre operettista riuscì a far eseguire un suo lavoro sopra un teatro, e il teatro era il Variété di Parigi.

Per Mariage aux lanternes, amabile e piacevole pastorella, Offenbach ha scritto una gradevole partitura, leggera, spirituale, che ben s'adatta al libretto nel quale si narrano gli amori di Guillot, un fattore, con sua cugina Dionisia, ragazza che, senza la furberia benevola dello zio Mathurin, passerebbe accanto alla felicità, sfiorandola senza accorgersene...

CHIFFORTON

Commedia in tre atti di Andrea Birabeau (Lilla, ore 20.30).

Chifforton è una delle più belle commedie di Birabeau. Più che una commedia è uno studio di carattere, di un carattere che non si trova molto prezioso nel teatro contemporaneo. Si sente in Chifforton una ragazza nata in un mondo equivoco. Non conosce suo padre ed ha soltanto un signore grave che le finge da babbo. Ma Chifforton lo vuole irritare, pungerlo perché sa che non è il suo vero padre. In fondo, la ragazza ama disperatamente il suo fidanzato Bernardo che è il suo unico rifugio. E' una commedia un po' grave che tuttavia apre, spesso, qualche spiraglio alla galanteria. Si sente in Chifforton l'attrazione verso la purezza, un desiderio in pagabile di migliorare, un senso profondo dell'onore.



STAZIONI ITALIANE

CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Armando La Rosa Parodi (Gruppo Roma, ore 21).

Il valoroso maestro Armando La Rosa Parodi porta il destra alla violinista Laura Archera di affermare le sue doti di concertista di grande sensibilità e di sicuro intuito includendo nel suo programma il Concerto in la maggiore di Mozart per violino e orchestra. Questo Concerto fu composto a Salisburgo nel 1775, cioè quando Mozart aveva 19 anni; eppure in esso già troviamo tutte le caratteristiche della fantasia mozartiana: bellezza e chiarezza di idee e loro logico e ricco sviluppo, vivacità e soave espressione.

Nell'includere in programma Preludio e morte di Isotta il Maestro ha voluto fare omaggio al Grande di cui è sicuro, minuzioso e sensibile interprete; ma poi non ha trascurato di lasciar posto ad uno dei nostri giovani e già valorosi compositori: Carlo Alberto Pizzini, la cui produzione sinfonica ha già conquistato la stima degli ambienti musicali.

Il Poema delle Dolomiti di C. A. Pizzini consta di quattro momenti che si susseguono senza interruzione, e sono ispirati ai vari aspetti delle imponenti montagne e fissano quadri ben determinati e diversi pur mantenendo, col ricorrere del tema principale, una unità organica all'intero lavoro.

Il primo tempo, Risveglio nel sole, s'innica con l'ossessione del tema della composizione; è ancora notte nel fondo della valle, ma l'occhio sale verso le cuspidi dolomitiche che già folgorano dorate nel sole nascente. Le guglie, i pinnacoli, quasi fantastici organi, risuonano nella solare luminosità del giorno.

Fin dal primo tempo appaiono dei temi eroici che prenderanno il massimo sviluppo nell'ultima parte del poema: questi motivi conducono al secondo tempo, Praterie in fiore. Praterie fiorite, in cui sono cantati la pace delle praterie in fiore, l'incanto dei pascoli smeraldini, la dolcezza delle pinete ombrose e profumate.

Il terzo tempo, Il lago di Carezza, segue la forma dello scherzo strumentale e s'ispira alla leggenda ladina del « Lago dell'arcobaleno »: gli uomini, la Caresza, lo stregone del Latemar, i temporali e le valanghe scagliati dal mago furante per la dissoluzione d'amore, il canto dell'Orinda e tutto il mondo irreal della leggenda.

Nell'ultimo tempo, Le cime eroiche fiammeggiano sotto il tramonto. Squalli di guerra e raffiche nell'inferno della battaglia. Le rupi sembrano ba-

gnate nel sangue degli eroi. Ecco delle fanfare di vittoria sovrastare il fragore del combattimento. Il coro epico degli olocausti si fonde con l'innno osannante che la montagna eleva a Dio.

CONCERTI ALL'ACCADEMIA MUSICALE CHIGIANA

(Tutte le Stazioni, ore 17.15).

L'Accademia Musicale Chigiana di Siena dell'Istituto Interuniversitario Italiano, fondata e presieduta dal conte Guido Chigi Saracini, continua sotto la sua oculatissima guida una preziosa opera di divulgazione e di perfezionamento. L'eccellenza dei maestri chiamati a svolgere i corsi è garanzia per i risultati; nei concerti saggi degli iscritti alla VII amata dell'Accademia possiamo averne conferma.

Mercoledì 8 e sabato 11 settembre si producono, con gli allievi, concertisti di già riconosciuto valore, che eseguono composizioni da camera classiche e moderne per pianoforte, canto, violino, violoncello, arpa ed organo, quali ad esempio Trio in mi bemolle di Beethoven, Preludio in re bemolle e Scherzo di Chopin, Trio in mi minore di Ravel, Arie di Pergolesi, Rossini e Gordiniani, Nigun di Bloch, Umoresca di D'Ambrosio e altre. Del ciclo hanno parte anche concerti sinfonici tra i quali il 15 corrente sarà trasmesso quello diretto dal M° Alfredo Casella.

I SALTIMBANCHI

Operetta in tre atti, musica di Luigi Ganne (Gruppo Torino, ore 21).

Operetta tipica di stile francese, più di ogni altra adatta per la trasmissione radiofonica, questa di Luigi Ganne, non ha vasti movimenti coreografici ma si presta alla creazione di scenari sonori assai efficaci. La favola è ricca di trovate e di comicità; la musica graziosa. Abbondano nell'operetta, piena di naturalezza e di freschezza, gli spunti ed i motivi comico-sentimentali.

STAZIONI STRANIERE LE NOZZE DI JEANNETTE

Operetta di Victor Massé (Bruxelles I, ore 20).

E' l'operetta più nota e graziosa di Massé (1822-1897). Operetta piena di brio, di umorismo delicato e gentile, scritta nel 1852 sopra un libretto di Michel Carré e Jules Barbier. Jean ha una ripugnanza per il matrimonio, ma Jeannette, con molta intelligente scaltrezza, riesce a convincerlo del contrario ed a condurlo... all'altare. Alcune arie come «Qu'en autre se marie» e «Pardai tant d'amoureux» o ancora «Cours, mon aiguille» sono rimaste celebri e popolari in Francia e nel Belgio.



STAZIONI ITALIANE NORMA

Tragedia lirica in due atti e cinque quadri di Felice Romani, musica di Vincenzo Bellini. Stagione lirica dell'Eiar (Gruppo Torino, ore 21).

Quante edizioni, anche bellissime, del capolavoro belliniano sono state perdute per l'avvenire! Ma ecco, a venditorie tutte, questa che sarà trasmessa per gli ascoltatori della Radio, perché sarà conservata e tramandata nell'incisione che l'Eiar e la Cetra hanno studiato e curato nei minimi particolari; e che, per l'eccellenza dei collaboratori lirici, per il valore ben noto di quelli corali e orchestrali, è destinata a segnare una data nella storia del disco fonografico. Perché miglior compagine di artisti non si potrebbe desiderare di quella che l'Eiar e la Cetra hanno raccolto attorno all'esecuzione di cui parliamo: un direttore, infatti, come Vittorio Gui, cantanti come Gina Cigna, Ebe Stignani, Tancredi Pasero, Giovanni Brenig, Adriana Perris ed Emilio Renzi non è dato di incontrare spesso raccolti in un solo complesso. L'appassionata sensibilità direttiva e coordinatrice di Vittorio Gui ha, con lunga e ostinata pazienza, preparato questi mosaici sonori che, legati, coordinati, fusi in un unico assieme, danno l'opera d'arte completa, che così può veramente chiamarsi una edizione di Norma. Per gli amanti della poetica possiamo aggiungere che l'intera opera è contenuta in diciotto dischi doppi e che le spaccie dell'incisione superano le duecentocinquantaquattro.

CHIACCHIERE IN UN NIDO D'AMORE

Commedia in un atto di Ossip Feyne (Palermo, ore 21.30).

Un uomo che ama una giovane vedova e si prepara a sposarla apprende a un tratto, nel corso di una conversazione con un amico, che essa invece si prepara... a sposare un altro più ricco di lui. Ma la signora smentisce l'amico non solo, ma lo costringe a giurare sul falso, con un... gentile ricatto che essa gli gioca.

L'innamorato però, messo in sospetto, indaga ancora nell'animo della donna finché ricorre a uno stratagemma: quello di farsi credere colpito da un male mortale.

La signora, temendo che egli muoia e che dopo la sua morte si scoprono le lettere che ella gli ha scritto, svela imprudentemente il suo vero animo... E così l'innamorato guarisce.



STAZIONI ITALIANE

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Franco Ghione (Gruppo Torino, ore 21).

L'Andante per archi ed arpa di Francesco Geminiani con cui ha inizio il concerto è tolto dai Pezzi per clavicembalo di cui Gino Marinuzzi ha armonizzato il basso per l'organo aggiungendoci alla fine degli accordi di arpa, lasciando però alla melodia la bellezza e la purezza di linea originaria, così com'essa era nella primitiva composizione per violino e basso.

Il Concerto dell'estate di Pizetti (1928) è opera d'arte nobilissima in cui l'autore ha ancora una volta affermato i propri ideali artistici. Il Concerto dell'estate consta di tre movimenti distinti: Mattutino, Notturno e Gagliarda. Nel Mattutino l'autore è in contemplazione serena e gioiosa che si manifesta con un intreccio di suoni avari in cui l'orchestra brilla e si espande a salutare la vita. Nel Notturno l'atmosfera è incantata e s'indugia ieraticamente in lieve tormento fino a quando l'ispirazione trionfa delle brume crepuscolari. La Gagliarda si annuncia con l'impeto di classica danza sulla quale si innesta una nostalgia di canzoni popolari per chiudersi con una melodia con carattere quasi di serenata melanconica e riposante.

Il Preludio per la Tempesta di Shakespeare fu composto da Honegger nel 1923 in occasione di una rappresentazione all'Odéon di Parigi di quel famoso dramma. Più che una ouverture è la traduzione musicale è l'amplificazione dell'azione che si svolge sulla scena: la nave squassata dal fortunale; demenza, orrore, grida di invocazione di naufraghi.

Il dinamismo si tende e si rilassa come il succedersi delle raffiche del vento furioso, e si conclude con un fortissimo. E' chiara l'analoga con il Pacific 231 che è dello stesso anno.

Racconto danzato fu chiamata la suite L'uccello di fuoco di Stravinsky, composizione in cui il musicista, con arte di cui è assoluto padrone, con fantasia ricca e sbrigata, ha saputo ricreare nella trasposizione musicale delle immagini svariate impressioni non solo acustiche, ma visive, ed aspetti improvvisi con luci ora morbide ora violente e capricciose. L'atmosfera di fiaba conferisce alla pagina musicale anche maggiore attrattiva.

YUSHI

Operetta in tre atti di L. Jacobson e B. Bodanzky. Musica di Ralph Benatzky (Gruppo Roma, ore 21).

E' questo il nome di una graziosa geisha che è innamorata follemente di Billie Dickson, un americano che si è trasferito al Giappone per allontanarsi da Elsie. Costei, figlia di un banchiere, vuole ad ogni costo sposare Billie.

Con questo scopo l'americana lo raggiunge in Giappone e induce Billie a rimpatriare. Ma con questo, non riesce a fargli dimenticare la giapponese che, accettando una scrittura da un impresario americano, capita a Nuova York. Billie e Yushi, di nuovo riuniti, finiscono per sposarsi ed Elsie si consola accontentandosi di prendere per marito Johnny, un altro compatriota che l'amava da molto tempo. E tutto è bene quel che finisce bene...



STAZIONI ITALIANE

NORMA

Tragedia lirica in due atti e cinque quadri di Felice Romani, musica di Vincenzo Bellini. Stagione lirica dell'Eiar (Gruppo Roma, ore 21).

Sotto la direzione del M° Vittorio Gui l'opera è stata interpretata da Giovanni Brenig, Gina Cigna, Tancredi Pasero, Adriana Perris, Emilio Renzi, Ebe Stignani.

LA SCORZA DI LIMONE

Commedia in un atto di Gino Rocca (Gruppo Torino, ore 21).

Si usa mettere una scorza di limone negli aperitivi, per profumarli. Eccellente e simpatica usanza. Ma quai se una scorza di limone, rifiutata dal consumatore, cade a posarsi su un gradino di scala oscura: diventa il pericolo insidioso di chi scenda quel gradino. E, per passare ai simboli, di tali pericoli è piena la nostra vita quotidiana. Si fanno passi eroici, si compiono imprese notevoli, si scappa da mille trabocchetti, e si acciolla malamente, finalmente, su una scorza umida rimettendosi una gamba.

O' ecco che di scorze di limone è piena la vita, appunto, di due fra i più interessanti tipi costruiti da Rocca nella sua commedia. Piena come? Evitiamo di dirlo, per non toglier gusto al palato di chi ascolta. Tanto più che il palor della commedia sta in quell'amara considerazione che il mondo perdona soltanto a chi si fa perdonare senza perdere il proprio posto. Chi vi rinuncia, si fa debole e si mette in ginocchio davanti a giudici che non sanno rialzarsi.

Dialogo squisito, pur nella semplice toccante esattezza di toni modesti. (Casalba).

STAZIONI STRANIERE

UNA SEDUTA AL «GATTO NERO»

(Bruxelles I, ore 16).

Marcel Lefèvre, autore festeggiato di mille canzoni che fecero la delizia dei «cabarets» di Montmartre, tornato a Bruxelles, ove molti si erano quasi scandalizzati di averlo dedicato a quel genere di arte, trovò invece accogliente cordialissimo, e la simpatia del pubblico verso di lui andò sempre accrescendosi.

Il Lefèvre è musicista di talento, pianista e violinista, compositore e direttore d'orchestra, e ciò spiega perché dandosi al «cabaret» poté eccellere per spirito, arguzia, grazia, finezza senza parti, offrendo cioè un repertorio scervo da scorie, che non poteva fare a meno di imporsi al confronto della produzione di tanti che al «cabaret» erano giunti senza preparazione culturale e neppure musicale.

I radioscolastici potranno godere un'ora di sana allegria e fare buon sangue.

L'AMOUREUSE

Commedia in tre atti di Giorgio de Porto-Riche (Lilla, Tolosa P.T.T., ore 20.30).

L'Amoureuse è forse il lavoro più caro a Giorgio de Porto-Riche, scrittore francese di origine italiana. La commedia nacque da uno stato d'animo dell'autore che, in quei giorni, aveva visto tutta la poesia di cui aveva circondato un essere umano snuire e non gli era restata nelle mani che una misera spoglia. E con l'Amoureuse si inizia veramente quella che fu la linea inderogabile di tutte le sue commedie: l'analisi dell'amore. E non bisogna fraintendere questa definizione perché niente poteva fruttare maggiormente De Porto-Riche che l'insinuazione che la sua Germania amasse l'amore. Germana, l'eroina della commedia, è innamorata profondamente di suo marito. Non ama altri che lui e finisce per abbandonarlo poiché lo ama troppo. Non è una donna di molteplici amori. E' la donna dell'amore unico. L'Amoureuse era cara al cuore di De Porto-Riche poiché fu la commedia che gli fece conoscere la Réjane che doveva in seguito diventare la sua grande amica. L'Amoureuse venne rappresentata alla Comédie nel 1908, quando De Porto-Riche aveva già 59 anni!

In margine alla Mostra Londinese

In occasione della Mostra londinese della Radio, dai microfoni delle Stazioni britanniche, si è intensificata la propaganda in favore della televisione. Perfettamente naturale ma la propaganda non è efficace se esagera le virtù del prodotto. Così è accaduto che alcuni accenti di priorità in realtà contestabili e contestate abbiano provocato spiegazioni.

Oratori radiofonici inglesi basandosi sulla regolarità del servizio e sul fatto che in breve tempo gli abbonati alla ricezione televisiva hanno raggiunto il numero di tremila, hanno affermato che in Inghilterra la televisione è già in un certo senso popolare: sono valutazioni personali alle quali non abbiamo nulla da opporre ma ci vien fatto di rilevare che a Londra stessa si nega che la televisione abbia raggiunto una popolarità sia pure relativa. Fra l'altro si osserva che vi è un ostacolo che si frappone ad una larga diffusione: gli apparecchi ricevitori sono troppo cari, accessibili soltanto a fortissime borse. Ora gli sforzi dei tecnici sono rivolti a rendere la produzione meno costosa, ed anche a introdurre indispensabili miglioramenti. Vedremo i risultati.

Ad ogni modo è interessante e curioso seguire le impressioni degli abbonati che si sfogano in proteste e difese, riferite anche dalla stampa quotidiana, sui difetti e virtù della televisione pratica, cioè delle quotidiane trasmissioni.

Scrive un "tecnico":

«Non bisogna illudersi che la televisione sia già una cosa perfetta: ce ne vuole ancora, e parecchio. Certo, chi vi assiste per la prima volta non può sottrarsi a un senso di entusiasmo, ma poi questo svanisce e si fanno sempre più evidenti i difetti...»

Ecco il parere di uno studente in agraria:

«La prima delusione è data dal fatto che lo schermo, e quindi le figure, sono troppo piccole. Sorge spontaneo il confronto col cinematografo, a tutto discapito della televisione...»

Un funzionario dello Stato osserva:

«La manchevolezza risulta più evidente quando, nel canto, un personaggio spiega tutta la sua voce. Non si può abituarsi all'idea, anzi essa ha qualche cosa di grottesco, che quel personaggio illipuziano, per quanto abbia le fattezze di qualche celebrità, possa sfoggiare un organo tanto potente...»

Una signora:

«Le figure non riscono ancora ben distinte. Anche quando si tratta di note personali, bisogna proprio saperlo per riconoscerle sullo schermo televisivo...»

Un sacerdote saggio e sereno s'accontenta di dichiarare

«L'esperienza ha dato finora buoni risultati. Non bisogna aver fretta. I perfezionamenti verranno...»

Tra le trasmissioni che hanno incontrato particolare favore sono da indicare le serie riprese dal vero: dalla strada, dall'atrio di qualche grande albergo, col via via continuo di gente, brani di conversazioni occasionali, i vivaci rumori. Si trasmettono poi di preferenza produzioni di singoli artisti; per scene di complesso la televisione non appare ancora matura: si sono fatti tentativi ma con risultati non soddisfacenti.

Bisogna accontentarsi — come dice il reverendo citato: siamo ai primi passi. I miglioramenti verranno ed allora soltanto si potrà dare un più preciso giudizio su questa nuova grande conquista. Ma non avremo bisogno di trascrivere le opinioni degli inglesi, potremo con delle esperienze dirette, dire le nostre.

GALAR.



(Disegno di P. Rami)

Proprio all'angolo della strada che devo percorrere tutti i giorni (e se non dovessi andarci a cercarla per un attaccamento tenero e pigro alle giuste strade di tutti i giorni) c'è una vetrina di mode.

A quel giorno, ja, prima che lasciassi Milano, ricordo di aver veduto esposti, con dietro le onde del mare, costumi da bagno di lana e di seta, piccoli berrettini di paglia per il mare e calzoncini multicolori e curiosi e gaie invenzioni per coprire e scoprire le bagnanti. Ed allora, posando l'occhio come sempre sull'angolo della vetrina che mi viene incontro, trovo tutto cambiato. Un lungo soprabito color ruggine si stende, si adagia, si bea di tutto lo spazio libero quanto ce n'è.

E' venuto l'inverno! Siamo al 20 d'agosto. Mi guardo intorno. Altro che prima hanno malato di clima. Tutto si è meno soleggiato e più greve.

L'estate è morta. I richiami invitano a ritorni in patria, a riprese di contatto, a pratiche d'ordine e di prudenza. Altro che guardare i calendari. Questa faccia nuova dei negozi vale assai più di un solistizio. Le stagioni sono più lente delle precedenti. Le assie degli nomi, che segna il tempo e ha già tutto preparato per un altro passo avanti.

Mi ricordo che una sera, da ragazzo, tornando a casa dopo l'estate, per prima cosa chiesi di uscire, spogliati i calzoncini corti, a inaugurare un certo soprabito a grandi quadri, che mi pareva assai elegante. Non era certo estraneo alla geuzia nebbia. Il pensiero di anticipare la nuova stagione: quell'andarmene un po' ebbro, vestito di nuovo, a scoprire la città. Il contrario giusto di quel che mi dicono ora le vetrine.

Viene un altro inverno. Ricominciano le stesse pratiche rituali. Ricompaiono le identiche facce con le timorose e impudiche al caffè, ai teatri, quasi cercando di farsi perdonare la loro insistenza ad esistere. La prudenza della moda consiste appunto nell'inventarle tutte, perché gli individui ri-

compaiano inediti. Ma sono sempre quelli. E' il momento che i ricconi tentano di imbrogliare le carte scappando a Parigi, a Londra, nell'America del Sud. Mi dicevano certe sferme in partenza: «Andiamo in Colombia. E' là che si fermano a Parigi». «A far che?», chiesi al solito distratto. «Des robes». Potero immaginare. Tutti hanno la stessa preoccupazione di cambiare faccia. Pensieri romantici — agguisti agli spiriti fermi — che ogni anno approfittano del loro fascino.

Io che non ho mai avuto il viaggio, a settembre pagherei a non ricominciare. Tutto l'anno invece contro questa gente che si muove: perfino iniquamente contro i ragazzi sportivissimi, persuaso, alla vecchia, che la storia si sia sempre fatta stando fermi, meditando e creando. S'è mai visto un scrittore viaggiare? Tutti invece corrono intorno non già per distrarsi, né per fuggire, né per conoscere. Corrono unicamente per correre. Non è questo lo sport classico? E ce l'hanno così sedentari.

Ebbene, in questo mese comprendo benissimo il gusto di fare di nuovo le valigie, e arrivi alla stazione pressante, ma da una controstada, voltare di nuovo le piume dall'altra parte.

E' la gioventù che resta, quella che in certe teste rimane, purtroppo, irrimediabilmente fino alla fine, che rifiuta di rivedere moltiplicate le strade, i volti, le città di tutti i ritorni.

Ribellioni gratuite ed inutili. Un mese dopo ciascuno, magari rinnovati i soffiti dell'anno, si paventa un nuovo, forse anche una dell'anno nuovo. Si è già riaccolato perfino agli scaffali di libri, ha toccato le copertine, ha riaperto i cassetti. Ha rifatto amicizia con le sue avventure di sempre. Quando può sedersi contento alla sua tavola e dire: «odio il viaggio» oppure «ricominciamo a lavorare» o altre dichiarazioni di questa genere, vuol dire che ha fatto l'altro passo avanti nel mettere in ordine i suoi affari con l'eternità.

ENZO FERRIERI.

L'unico figlio di Alessandro ha sposato, contro la manifesta volontà dei genitori, la ragazza prescelta dal suo cuore. Poco tempo dopo il matrimonio egli muore, per le benedizioni delle moglie sentenze senza riconciliazione con gli ostinati vecchi lontani, i quali ancora non conoscono la sposa. Ma ha il tempo di rivolger loro un'estrema preghiera, aspirando a che la sua giovane vedova venga accolta per sempre nella casa paterna. La supplica del momento è considerata una volontà da adempire a qualunque costo, perciò Alessandro ed Adelaide, malgrado l'avversione che provano per colei che li ha sconfitti e depredati, cercano di rassegnarsi a riceverla. Naturalmente nessuno dei due si dispone ad aprirle le braccia, che, anzi, l'incontro ereditato quando il figlio era vivo appare oggi, lui morto, un anacronismo insensato. L'estranea che diventò la nemica non potrà che aumentare la loro angoscia associandosi i tormenti della gelosia presente e retrospettiva. Specialmente la madre, creatura ormai indifferente ad ogni altra cosa al mondo, in quel suo nell'adorazione del defunto, arsa di sdegno contro la donna vittoriosa, non può rassegnarsi a stabilire per la straordinaria ospite un posto nella casa votata al culto delle memorie. La sua antica prevenzione si è trasformata in odio. Invidiando quell'appassionata testimone dell'agonia di suo figlio, vorrebbe tenerla almeno lontana al luogo dov'egli nacque, al proprio cuore dov'egli regnerà eternamente incontrastato.

Ma se tale ostinazione non verrà corretta dall'umiltà della nuova che arriva piangendo, i duri propositi del padre muteranno invece quasi fulmineamente. Maddalena, la bella vedova dai grandi occhi desolati, è come la vita stessa che ritorna nella triste casa sprangata alla gioia. Malgrado le gramaglie, le lagrime e la stanchezza, ella può ancora sorridere. Tutta la sua giovinezza è un'invocazione alla speranza. Tormenti di ottimismo, di fede e di tenerezza le portano via dal sangue i residui del terribile dolore. Basta guardarla per intuire le infinite possibilità della sua anima provvisoriamente estenuata. Si direbbe che la sventura l'ha colpita per sperimentare la sua forza e che questa forza, reale, liberandosi domani o più tardi dal peso dello stanziale ricordo, riorganizzerà come una pianta crudelmente sfrondata.

PERSONAGGI DI TEATRO

ALESSANDRO ne «LA VEDOVA» di RENATO SIMONI

vecchi cuori delusi, e tutti i malinconici, come il tempio a cui convengono coloro che invocano le grazie, anche alla stessa ben consolata conoscerà nuovamente la febbre del desiderio e in un giovane ammiratore vedrà il nuovo compagno. Dapprima questa sua fame di carezze le apparirà quasi orribile colpa, infernalità del suo spirito votato a una tomba: ma quando si troverà di fronte alle egoistiche riprovazioni, alle insensate accuse e il suo martirio verrà giudicato ipocritissimo giuoco e la suocera sorriderà di amara soddisfazione scoprendola virtualmente infedele al povero morto, il dirà alla vita la sollevata contro tutti, creatura di volontà assunta come una torcia nella buia notte dell'impossibile rinuncia.

Abbandonando la casa della quale è diventata la regina, ella segna la liberazione della madre, a cui è ridonato intero il possesso del figlio, ma porta via al padre, che della sua bellezza ha parlato a sazietà il proprio cuore, tutta la gioia d'ignara consuetudine. Egli si difende dalle accuse che il suo dolore provoca, poiché gli sembra un delitto aver amato di vero amore la blasfemata sposa del ribelle morto, ma questo terribile amore senza colpa si rivela nei lamenti con cui la saluta. Con lei che s'allontana, s'addiaccia bellissima gli angeli colori della vita. E' la vita stessa che volge le spalle al vecchio senza possibilità di reazione, i giorni che verranno saranno grigi come i suoi capelli, uniformi come le antiche idee abbandonate nell'estatica ammirazione, lunge ed inutili come quelli che precedettero l'imprevedibile incanto. Adesso il figlio è veramente morto, poiché la donna ch'egli amò, riamato, sorridente con la sua fresca bocca a colui che gli è succeduto.

MALOMBARA.

PROBLEMI DI RADIORICEZIONE

VIII - LA SCELTA DELLA RADIO

Chi si accinga all'acquisto di una radio ha da risolvere il problema molto arduo della scelta.

Molti fattori influiscono sulla orientazione della scelta: è, come per l'acquisto di una automobile, potranno avere, a seconda dei casi, prevalenza, criteri tecnici, criteri estetici e criteri economici. Non sono neanche da trascurare le influenze pubblicitarie, l'istinto di imitazione e magari di superamento e il desiderio della novità.

La critica di una radio a scelta avvenuta è facile, la scelta è invece difficile; per la mancanza di criteri oggettivi definitivi e concordi, i quali alla fine sono quelli che decidono caso per caso.

Quando in Italia le radiotransmissioni circolari erano esordienti e le stazioni trasmettitori europee si potevano contare sulle dita, la massima aspirazione per un radioscrittore era la « captazione » di voci, di musiche, vaganti silenziosamente nell'etere costanti; perciò unico elemento di giudizio tecnico restava la sensibilità. Non esistevano possibilità di interferenze fra stazioni trasmettitori con lunghezze di onda simili, quindi gli apparecchi costruiti con mezzi di fortuna da dilettanti, o al massimo da stabilimenti attrezzati per costruzioni di piccoli elettrodomestici, avevano un grado di sensibilità più che sufficiente. Oggi il loro grado di sensibilità si definirebbe nullo.

È fortunati residenti in città fornite di propria trasmissioni locali erano lieti del loro ricevitore a galena, senza valvole, tutto al più completato da un amplificatore.

Così, ove esistono le trasmissioni locali il problema della captazione è divenuto più arduo, specialmente perché ove esiste una stazione radiotrasmettente locale di solito ne esiste anche una seconda e magari una terza, con potenze di irradiazione che nell'abitato della città producono tutte azioni rilevanti sullo stesso ricevitore.

Quando non si poteva parlare di distorsione artistica nella radioricezione, tutta la soddisfazione consisteva nel ricevere qualcosa da « molto lontano », da « più lontano possibile », non esisteva una radiostazione con costruzione di radiorecettori in grandi serie, ne esistevano gli attuali perfetti riproduttori del suono detti altoparlanti elettrodinamici. La fedeltà acustica, gli altoparlanti, sino ad una decina di anni fa, ed anche meno, non differiva molto da quella approssimata dei gramofoni dell'epoca. Non si pensava nemmeno di poter ottenere di meglio, e quanto! Oggi la frase « fedeltà acustica » denota un requisito di prim'ordine, messo bene in evidenza nei listini di radiorecettori, e vuol indicare la precisione, anzi la identità tra ogni più piccolo dettaglio della resa sonora del radiorecettore e la musica, la parola, o qualsiasi altro suono che modula la stazione trasmettente, e che la trasmissioni intende di trasmettere.

Oggi i CRITERI TECNICI per la valutazione di una radio sono bene definiti dalle cosiddette cifre di merito per la sensibilità, selettività e resa sonora fedele (o indistorta).

In questo campo, l'unico « oggettivo », la radio-industria ha stabilito, per rendere facili le comparazioni, basi standard per le rispettive misure. La sensibilità è misurata dal numero x di mV (microvolt) e dal numero y di kHz (chilohertz) necessari e sufficienti come equilibrio di tensione elettrica applicata tra la boccia-antenna e la boccia-tela del ricevitore (cioè, vedi articoli precedenti, all'ingresso delle radio-onde) per ottenere come resa elettrica finale a spese di energia locale, la potenza di 50 mW (cioè 5 centesimi di watt) fornita all'altoparlante.

Un watt di energia elettrica è la dose di energia che una batteria di pile tascabili fornisce ad una lampadina elettrica tascabile.

Più è piccolo il numero (cifra di merito) indicante l'entrata del ricevitore occorrente per la stessa resa finale e più il ricevitore è sensibile.

La selettività è misurata dallo scarto di frequenza minimo delle radio-onde (vedi articoli precedenti) che è sufficiente per produrre un affievolimento di ricezione da 100 a 1. La frequenza viene indicata in kc (kilohertz) oppure in kHz (kilo hertz), ed in entrambi i casi, in migliaia di onde per minuto secondo. La cifra di merito indicante la maggiore quanto minore sarà la cifra di merito indicante lo scarto di frequenza per ottenere la riduzione cento a uno.

La resa sonora fedele è misurata in watt di energia elettrica che il ricevitore in condizioni di massima efficienza di ricezione può fornire all'altoparlante o agli altoparlanti, purché la trasmissioni in sonora, senza distorsioni apprezzabili ad

orecchio né di frequenze acustiche, né di intensità. Il radiorecettore per grandi addizioni collettive, come gli amplificatori a valvole, lo stesso scopo, hanno indicato la erogazione di potenza massima ammissibile con un grado di distorsione del 5 % che l'orecchio, in tali casi, apprezza, ma tollera.

La moderna radiostazione pone oggi in commercio apparecchi economici a tre valvole per chi ha modeste esigenze, ed apparecchi a quattro valvole capaci già di dare grandi soddisfazioni, perché, oltre possedere quel minimo di sensibilità e selettività oggi indispensabili per poter effettuare la ricezione di più stazioni, posseggono una resa sonora curata come fedeltà acustica e come volume sonoro e consentono un pilotaggio manuale facile che non esaspera l'ascoltatore con manovre critiche ed incerte, senza facili riferimenti intuitivi. Tutti gli apparecchi moderni a 5 valvole sono veramente perfetti; ne esistono di grande classe anche se il prezzo è contenuto; ed esistono complessi amplificatori-radio (radiogrammofoni) in cui il radiorecettore è un componente ma non il principale, risultando il complesso costituito essenzialmente da un amplificatore-alimentatore-diffusore assistito per riproduzione di suoni, previsto tecnicamente in ogni particolare funzione per la funzione acustica affidata al mobile. Di tutto il complesso puramente acustico si avvantaggia il radiorecettore quando sia esso che lo piloti. La resa acustica di un radiorecettore a cinque valvole può soddisfare pienamente le esigenze di un ascoltatore raffinato anche nel pilotaggio a mezzo del ricevitore, e nella parte radio siano stati previsti dal costruttore certi circuiti anche con dispositivi automatici di regolazione i quali ser-

vono a livellare, esaltare, correggere le tonalità e le fluttuazioni del pilotaggio, sicché quasi più non si distingua il pilotaggio via radio dal pilotaggio diretto della riproduzione grammofonica. Tali accessori sono i circuiti sintonizzatori per attenuare i rumori parassiti, i circuiti regolatori automatici di sensibilità (detti comunemente regolatori automatici di volume), i circuiti filtri di tonalità, i dispositivi risonatori selettivi acustici.

Anche taluni dispositivi di regolazione manuale completano la perfezione del ricevitore, tali sono i correttori manuali di tonalità, i regolatori manuali del volume complessivo della resa sonora, i regolatori manuali della selettività. In taluni apparecchi di grande classe di fabbriche italiane risultano già in dotazione, dai cinque valvole in su, dispositivi di comando i quali abbinano più funzioni, consentendo, per esempio all'ascoltatore di interpretare, secondo il suo gusto artistico, la ricezione di un brano musicale.

Dal punto di vista economico non sarà fuori di luogo notare che poche valvole vogliono dire piccolo costo di esercizio per il loro rinnovo e piccola spesa di esercizio per il prelevamento di energia elettrica locale, fatto normalmente dalle linee-luce, cioè, come tutti sanno, dalla rete a bassa-tensione. Quando si tratti di complessi amplificatori radiogrammofonici di grande potenza, che il numero di valvole e il prelevamento di energia locale divengano notevoli non ha più importanza economica, l'energia verrà derivata da linea-forza non gravata da bassa-luce. UMBERTO MAGINI.

Vedi Radiocorriere nn. 10, 12, 15, 18, 22, 25, 27, 29 e 32.

NOTIZIARIO TECNICO

LA NUOVA ONDA DELLA STAZIONE DI GENOVA E
LA NUOVA ONDA DELLA STAZIONE DI BOLOGNA
- RINNOVAMENTO DELLE RETI TELEFONICHE
URBANE DELL'E.I.A.R.

Riuscire ottimamente le prove di sincronizzazione, durante il giorno, della stazione di Genova sull'onda di Radio-Torino, è stato deciso di sincronizzare definitivamente Radio-Genova con Radio-Torino non solo di giorno ma anche di sera. A partire dal 25 agosto la stazione di Genova compie pertanto tutte le sue trasmissioni su una frequenza di 1140 chilohertz al secondo (circa 263 metri di lunghezza d'onda). Quindi su tale frequenza trasmettono ora contemporaneamente ed in perfetto sincronismo le stazioni di Torino, Trieste e di Genova. Per ricevere una qualsiasi delle suddette tre stazioni gli ascoltatori devono regolare i loro ricevitori come se essi volessero ricevere la stazione di Torino.

I primi risultati sono molto soddisfacenti. In quelle zone della Liguria, ove prima del cambiamento d'onda la ricezione serale di Genova era disturbata dalle interferenze con la stazione polacca di Torun, la ricezione è ora perfetta. Il notevole risultato di mantenere in perfetto sincronismo tre trasmissioni lontani l'una dall'altra centinaia di chilometri è stato raggiunto dalla Direzione Tecnica dell'E.I.A.R. dopo quasi un anno di studi ed esperienze e mediante l'installazione di delicate e complesse apparecchiature di sincronizzazione.

L'onda di 304 metri (986 chilohertz al secondo) lasciata libera il 25 agosto dalla stazione di Genova, che si è sincronizzata con Radio-Torino, è stata occupata a partire dallo stesso 25 agosto dalla stazione di Bologna che prima trasmetteva su 245 metri (1222 chilohertz). L'aumento della lunghezza d'onda, ed il conseguente minore assorbimento delle onde da parte del suolo, hanno avuto per risultato un notevole aumento dell'intensità di ricezione della stazione di Bologna, particolarmente a grande distanza.

A Sesto Calende il campo elettromagnetico di Radio-Bologna, che era di circa 30 microvolt per metro di giorno e di circa 2 millivolt per metro di notte, è ora di circa 60 microvolt per metro di giorno e di circa 3 millivolt per metro di notte.

Per sintonizzarsi sulla stazione di Bologna i radioscrittori devono ora regolare il proprio ricevitore come se essi volessero ricevere la stazione di Genova. E cioè dirigere l'indicatore di sintonia

sul punto della scala parlante ove è segnata la stazione di Genova. ***

Allo scopo di migliorare le condizioni dei collegamenti telefonici fra gli studi e i trasmettitori, gli studi e le stazioni amplificatrici del cavo nazionale interurbano, e tra gli studi e le varie località più frequentate, utilizzate per la ripresa di trasmissioni radiofoniche, l'Eiar ha corso un complesso imponente di lavori, consistente nella costruzione, nella posa e nell'attrezzamento di numerosi cavi schermati sottopolo di alta qualità.

Così qui appresso un elenco dei lavori stessi, divisi per città, e una brevissima descrizione degli stessi.

ROMA: 1. Cavo completamente sotterraneo e punteggiato tra lo studio di via Montello e i trasmettitori di Prato Smeraldo e Santa Palomba. Nel primo tratto tra via Montello e Prato Smeraldo il cavo sarà costituito da 13 coppie schermate (di cui quattro protette da un secondo anello centrale di piombo) e tre biopie non schermate. Nel secondo tratto tra Prato Smeraldo e Santa Palomba il cavo sarà costituito da nove coppie schermate (di cui due protette da un secondo anello centrale di piombo) e tre biopie non schermate.

2. Cavo, completamente sotterraneo, a dieci coppie schermate tra lo studio di via Montello e il Palazzo Venezia; altro cavo, completamente sotterraneo, a sei coppie schermate tra il Palazzo Venezia e il Palazzo Viminale (stazione telefonica amplificatrice); terzo cavo, anch'esso completamente sotterraneo, a sei coppie schermate tra il Palazzo Venezia e via dell'Impero.

Da questi cavi verranno effettuate derivazioni, anche in cavo, per il Teatro Adriano, il Teatro Madama, il Teatro Argentina, i mercati Traianei, il Palazzo dell'Esposizione, l'Altare della Patria, il Campidoglio e la Basilica di Massenzio.

NAPOLI: 3. Cavo aereo a otto coppie schermate tra lo studio e il trasmettitore di Villanova.

4. Cavo aereo a dieci coppie schermate tra lo studio e la stazione telefonica amplificatrice.

MILANO: 5. Cavo aereo a otto coppie schermate tra lo studio e la stazione telefonica amplificatrice, il Teatro alla Scala e la piazza del Duomo.

TORINO: 6. Cavo aereo a otto coppie schermate tra lo studio (Teatro di Torino) e il trasmettitore dell'Erebo.

GENOVA: 7. Cavo aereo a otto coppie schermate tra lo studio e il trasmettitore di Granarolo.

TRIESTE: 8. Cavo parte aereo e parte sotterraneo a sei coppie schermate tra lo studio e il trasmettitore di Monte Radice.

9. Cavo parte aereo e parte sotterraneo a sei coppie schermate tra lo studio e la stazione telefonica amplificatrice.

FIRENZE: 10. Cavo aereo a sei coppie schermate tra lo studio e la Centrale telefonica interurbana. Complessivamente la lunghezza totale dei cavi in corso di posa supera i 61 km. e la spesa totale relativa si aggira su parecchi milioni di lire.

IL SERVIZIO RADIOATMOSFERICO ITALIANO

ALCUNI radioascoltatori hanno espresso alla Direzione dell'Eiar il desiderio di conoscere a che servizio essi sono destinati. Il Servizio Radioatmosferico Italiano, trasmesso a cura della Regia Scuola Federico Cesi dalle ore 17.55 alle 18 di ogni martedì.

Accolgo volentieri l'invito della Direzione dell'Eiar di appagare il giusto desiderio dei suddetti e certamente di tanti altri radioascoltatori, ma prima di spiegare che servono quei segnali, debbo dire che cos'è il Servizio Radioatmosferico Italiano che lo fa trasmettere.

Nel maggio del 1913 impiantati nell'Osservatorio Geofisico di Montecassino una Stazione R.T. e fin dai primi giorni intravidi quanto essa mi avrebbe potuto giovare per lo studio dell'elettricità atmosferica che veniva meravigliosamente rivelata, nelle sue più piccole manifestazioni, dalla radio, per quanto questa allora si servisse ancora dei rudimentali detectors elettrolitici o a carbonium.

Incominciai a pubblicare le prime osservazioni radioatmosferiche sul fascicolo del luglio 1913 del Bollettino dell'Osservatorio di Montecassino, e ricordo che fin dall'ora tre persone plaudirono per prime alla mia iniziativa: il Capitano G. Marconi, il prof. Rothé, attuale Direttore dell'Institut de Physique du Globe di Strasburgo e il compianto generale Ferrié, direttore della Stazione R.T. della Torre Eiffel e Capo dei servizi radiotelegrafici della Francia.

In data 23 gennaio 1914 il Ministro Segretario di Stato per le Istruzioni e le Religioni, il Colonnello di Stato per le Istruzioni, il Colonnello di Stato, seguito a parere favorevole del Ministero della Guerra e della Marina, firmò il Decreto, composto di 16 dettagliati articoli, che mi accordava la concessione d'impiantare ed esercitare una Stazione R.T.; decreto che fu il primo rilasciato ad un privato.

Nel 1919 si organizzò provvisoriamente a Bruxelles l'Unione Internazionale di Radiotelegrafia Scientifica, che fu costituita in modo definitivo nel 1922, sotto la presidenza del generale Ferrié, con quattro Commissioni, di cui una per lo studio delle perturbazioni atmosferiche, della quale facevano parte: Eccles per l'Inghilterra, Wiber e Gaurman per la Germania, Rothé e Squer per gli Stati Uniti, Ferrié e Rothé per la Francia, Pession, Sacco e Paoloni per l'Italia, Bjerknes, Skalen e Devin per la Norvegia.

Come nelle altre accennate Nazioni, sorse allora anche in Italia, per iniziativa della R. Accademia dei Lincei, il Comitato Nazionale di Radiotelegrafia Scientifica, il che avvenne nell'Assemblea generale dell'8 febbraio 1923, e ne fu nominato presidente onorario Guglielmo Marconi e presidente effettivo il compianto prof. Corbino. Anche questo Comitato ebbe quattro Commissioni, la terza delle quali per lo studio delle perturbazioni r. t. e di questa facevano parte: Bardolini, Celoni, Eredia, Mengarini, Montefinale, Palazzo, Paoloni, Pession e Sacco.

Nella prima riunione che il Comitato Nazionale di Radiotelegrafia Scientifica tenne lo stesso giorno della sua fondazione, 8 febbraio 1923, nell'Istituto di Fisica della R. Università di Roma, io fui espressamente incaricato di organizzare in Italia un servizio di ricerche radioatmosferiche, le quali erano state da me già iniziate dieci anni prima.

Durante i primi due anni riuscii ad avere la collaborazione di otto o dieci Osservatori meteorologici, ma nessuno di essi perseverò.

E qui mi piace ricordare che anche il S. Padre Pio XI, al quale io per primo, nel 1921, avevo fatto ascoltare una conversazione radiofonica a Montecassino, nel 1925 volle darmi il Suo alto incoraggiamento, regalandomi, e ricorrendo ad un mio vecchio Burndep perché meglio potessi dedicarmi alle osservazioni radioatmosferiche.

Intanto nel gennaio dello stesso anno 1925 le riviste *Radiofonia* e *L'Aereo* di Roma, *La Radio* per tutti e il *Radio Giornale* di Milano e la *Rivista Marconi* di Genova avevano pubblicato un mio appello a tutti i radiocuttori italiani perché inviasero giornalmente alcune delle osservazioni radioatmosferiche da me organizzate, e subito dopo più di 80 persone mi scrissero essere disposte a prendere parte al « Servizio Radioatmosferico Meteorologico », come allora lo chiamai, ma ben presto venne meno l'entusiasmo di quasi tutti, tanto che alla fine del 1925 potei pubblicare i risultati di sole quindici Stazioni, e alla fine del 1926 queste non erano più che cinque o sei.

Nel 1927 gli unici collaboratori rimasti fedeli, e

che lo sono ancora dopo dieci anni, erano i professori Varvaro e Ilardi della R. Scuola Federico Cesi.

Il 1° giugno 1928 io stesso lanciai un secondo appello dalla Stazione Radiofonica di Roma, e pur avendo raccomandato che mi offrissero la loro collaborazione solo quelli che potevano garantirmi che avrebbero perseverato almeno per qualche anno, in pochi giorni altri 30 radioascoltatori, quasi tutti ingegneri o radiotecnici, chiesero col massimo entusiasmo di prendere parte alle quattro specie di osservazioni radioatmosferiche fin dall'ora organizzate dal mio Servizio; ma alla fine del 1928 anche questi mi avevano tutti abbandonato.

Non mi perdetti però di coraggio, e ricordandomi che il Ministero della Guerra, nel 1922 aveva fornito apparecchi e abbondante materiale per una Stazione R. T. Sperimentale che feci sorgere a Montecassino, mi rivolsi allo stesso Ministero perché mettesse a mia disposizione un buon numero di Stazioni R. T. del R. Esercito. La mia idea fu subito approvata e favorita dall'ispirazione del Comandante Maresca, che mi offrì la collaborazione di 25 Stazioni R. T., altri apparecchi e materiale ed alcuni militari radiotelegrafisti per aiuto.

Sorse così nel 1928 il Servizio Radioatmosferico Italiano, affidato esclusivamente a militari, e i dati delle dette 25 Stazioni, ben distribuite in tutta l'Italia (Torino, Genova, Bressana, Novara, Cuneo, Brescia, Padova, Piacenza, Ravenna, Livorno, Imperia, Bologna, Ancona, Perugia, Montecassino, Chieti, Napoli, Potenza, Catanzaro, Bari, Messina, Trapani, Palermo, Cagliari, Sassari), si sono pubblicati mese per mese da otto anni sulla mia *Rivista La Meteorologia pratica*, rappresentando già un materiale prezioso che a suo tempo qualcuno saprà bene utilizzare a vantaggio della meteorologia e della stessa radiotelegrafia.

Le osservazioni eseguite dalle Stazioni R. T. che fanno parte del Servizio Radioatmosferico Italiano sono di tre specie:

1° Osservazioni sull'andamento e sull'andamento delle atmosfere in generale, eseguite su due lunghezze d'onda (m 420 e m 2650) cinque volte al giorno, cioè alle ore 8, 11, 14, 18 e 21, per 60 secondi su ciascuna onda;

2° Osservazioni sulla portata degli atmosferici, eseguite sull'onda di m 420 dalle 17.55 alle 18 di ogni martedì, durante i segnali speciali emessi dalla R. Scuola Federico Cesi, e dall'altro avverso la Stazione Radiofonica dell'Eiar, e sull'onda di m 2650 dalle ore 10.31 alle ore 10.36 di ogni giorno durante i segnali ritmici emessi dalla Torre Eiffel.

3° Osservazioni sull'andamento del *fading* che si verifica durante i segnali ritmici emessi ogni giorno dalle ore 9.1 alle 9.6 e dalle 21.1 alle 21.6 dalla Stazione R. T. del Pontoise in Francia sull'onda di m 28.35. Da queste osservazioni, eseguite per ora solo a Perugia nella Stazione R. T. Sperimentale del Servizio Radioatmosferico Italiano, si ricavano due interessanti grafici, i quali fanno vedere come il *fading* sia più notevole e più variabile di giorno che di notte nei mesi freddi dicembre, gennaio, febbraio, marzo, aprile, maggio, e viceversa negli altri mesi caldi.

Gli importanti risultati ottenuti dalle osservazioni eseguite in occasione dell'eclissi solare del giugno 1936, delle quali fui incaricato dal Comitato per la Radiotelegrafia e le Telecomunicazioni del Consiglio Nazionale delle Ricerche, mi hanno indotto a ripetere le stesse osservazioni al principio di tutte le 24 ore di un giorno, almeno una volta al mese, e di avere se s'indica l'orario degli atmosferici varia da stagione a stagione, ed infatti a giudicare dai quattro giorni dei mesi di gennaio, febbraio, marzo e aprile 1937, sembra che l'andamento invernale di questi mesi sia molto diverso da quello estivo del giugno 1936, restando confermati i risultati allora ottenuti.

Come sopra ho accennato, i segnali trasmessi il martedì a cura della R. Scuola Federico Cesi non sono che una parte delle osservazioni promosse dal Servizio Radioatmosferico Italiano e servono per lo studio della portata degli atmosferici, cioè per vedere se questi sono di origine locale o regionale o se invece sono avvertiti contemporaneamente da Stazioni molto lontane fra loro.

Dall'esame e dal confronto delle osservazioni eseguite a tale scopo da sette Stazioni R. T. ri-

sulta che in generale gli atmosferici avvertiti da una Stazione non coincidono con quelli avvertiti da altre, ma molte coincidenze tra due o tre Stazioni confermerebbero che, pure essendo la maggior parte di essi di origine quasi locale, alcuni atmosferici hanno una portata che si estende ad una vasta regione. Per portare un esempio, molti degli atmosferici avvertiti nella Stazione R. T. di Bari coincidono con quelli avvertiti nelle Stazioni di Palermo e di Cagliari.

È molto difficile impedire però di pronunciarsi con più precisione a tale riguardo, e la principale è che, pure essendo 25 le Stazioni R. T. del Servizio Radioatmosferico Italiano che eseguono la prima specie di osservazioni cinque volte al giorno, quelle che prendono parte alle osservazioni sulla portata degli atmosferici sono appena sette (Imperia, Ancona, Perugia, Bari, Potenza, Palermo e Cagliari), mentre sarebbe necessario poter disporre di un centinaio di Stazioni, cioè almeno una per ogni provincia. Come trovare?

Voglio tentare una terza prova coi radioascoltatori dell'Eiar, e questa volta spero di trovare anche più di cento collaboratori, perché invece di chiedere loro di eseguire osservazioni tutti i giorni e più volte al giorno, e con una costanza di parecchi anni, mi contenterò che facciano solo quelle dalle ore 17.55 alle 18 del martedì durante i segnali della R. Scuola Federico Cesi, e per un solo anno.

Chi è disposto a dare la sua adesione, può rivolgersi al sottoscritto Direttore del Servizio Radioatmosferico Italiano presso la Facoltà di Agraria della R. Università di Perugia, ed avrà subito alcuni moduli e le necessarie istruzioni. Raccomando però ancora una volta che non si faccia avanti chi non è sicuro di poter perseverare almeno per un anno.

Nel 1938 si compiranno venticinque anni dacché incominciai ad occuparmi di radiotelegrafia, e il buon esito della collaborazione che spero vorranno darmi molti radioascoltatori dell'Eiar, sarà per me la più bella celebrazione di questo 25°, che mi annovera tra i pionieri della più bella delle scienze, veduta da Guglielmo Marconi.

Ma minore sarà la soddisfazione morale dei miei collaboratori, ai quali ricordo le parole che fin dal maggio 1930 mi scrisse lo stesso Guglielmo Marconi: « Quanto al Servizio Radioatmosferico Italiano debbo dire che esso svolge un'azione preziosa per le radiocomunicazioni e che tutti i collaboratori di esso possono a ragione essere orgogliosi del lavoro che compiono ».

D. BERNARDO M. PAOLONI

Lire 10

è il prezzo dell'abbonamento al

RADIOCORRIERE

da oggi al 31 dicembre

Inviando subito all'Amministrazione del giornale, via Arsenale 21, Torino, 10 lire, riceverete in omaggio il quaderno

FAVOLE DEI MELODRAMMI

DELLA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR ANNO XV



UNA GLORIA DELLA DANZA ITALIANA

Poco più di cent'anni or sono, in Francia il Romanticismo faceva d'improvviso il suo rumoroso ingresso nel regno di Tersicore coi piedi alati di una giovinetta italiana che in breve seppe assurgere ai fastigi di una fama mondiale e vide penfollarsi in riverente omaggio, deliranti d'ammirazione, poeti e letterati tra i più insigni, critici severi, principi e sovrani e folle di spettatori.

Questa giovinetta si chiamava Maria Taglioni, a cui parecchi biografi d'oltre Alpi si sono affaticati invano a voler dare una cittadinanza francese solo per il fatto che a Parigi ebbe la sua consacrazione, e fu per parecchi anni l'astro più luminoso dell'Opéra francese.

Suo padre Filippo Taglioni, di modeste origini milanesi e discendente d'una errante famiglia di artisti che si trasmettevano di padre in figlio i segreti del ballo, si trovava al Teatro Reale di Stoccolma come maestro di danze, allorché ebbe, il 23 aprile 1804, da sua moglie — una svedese — la piccola Maria.

Fu il padre ad iniziare la giovinetta nell'arte del ballo e della pantomima. Maria Taglioni fece la sua prima apparizione a Parigi, al teatro della Porte Saint-Martin, nel 1824. Ma le accoglienze del pubblico, a quanto pare, furono piuttosto fredde; ed allora padre e figlia lasciarono la Francia. I primi successi della giovane danzatrice ebbero luogo in Italia, particolarmente a Napoli, e poi in Germania e in Baviera. A Monaco il Re-poeta le attestò la più alta ammirazione, e con questo viatico Maria volle ritornare a Parigi, convinta di riprendersi una bella rivincita e col segreto proposito di assicurarsi la successione dei due astri maggiori della danza, Clotilde Malfrey, che era morta da poco, e l'italiana Bigottini, che stava per ritirarsi dal Teatro. Riapparve sulla scena dell'Opéra nel 1827, in un mediocre balletto, La sciellienne, ricavato da una commedia di Molière. Il successo fu grande e in pochi giorni la notorietà della Taglioni toccò i più alti vertici. Ecco come un critico del tempo si esprimeva sulla novella Tersicore: «C'è nelle maniere, nella grazia, nel talento di madamigella Taglioni una specie di pudore e d'ingenuità che dà loro un valore indicibile; e poi, le sue danze sono nuove. Non si era mai visto ballare come essa balla... Pudore e ingenuità: queste parole ritornano continuamente quando si parlerà di Maria Taglioni: pudore ed ingenuità saranno il fondamentale carattere spirituale della sua arte.

Da il trionfo della giovane italiana venne qualche anno dopo, nel 1832, allorché un critico del balletto romantico Silfide, nel quale personaggio doveva identificarsi da allora in poi il nome della Taglioni. Da quella sera parve che uno spirito nuovo avesse invaso con la Silfide la scena e l'avesse riempita. Nessuna rivoluzione nel campo della fantasia poteva essere più completa. La prima sostituì il mito. La danza diventò un linguaggio trascendentale, pieno di spiritualismo e di mistero: celeste calligrafia senza più nulla oramai di profano.

Da quali entusiasmi, di quali inni fosse accompagnato l'avvento di questo genere nuovo, possiamo farci oggi un'idea soltanto rileggendo ciò che ne scrissero i grandi romantici che cent'anni or sono ingaggiarono con il Cromwell di Victor Hugo nel '27, con l'Enrico VIII di Dumas padre nel '29, e con l'Ernani dell'Hugo nel '30, la battaglia contro il classicismo. Teofilo Gautier, vista Maria Taglioni in Silfide, non esitò a definirla «uno dei più grandi poeti del nostro tempo» e anche «un genio al pari di Lord Byron e di Lamartine». Il critico musicale scrisse esultante: «Il Romanticismo batte in rovina la mitologia di Omero e di Esiodo».

Era vero: il gran Pan era morto, e gli Dei erano mandati in esilio.

Dodici anni più tardi così Teofilo Gautier ricordava lo storico avvenimento: «La danza aprì alla coreografia un'era nuova, e con esso il Romanticismo penetrò nel regno di Tersicore. Con Silfide, i Flets di Vulcano, Fiore et Zéphire, non

furono più possibili: l'Opéra fu lasciata agli gnomi, alle ordie, alle salamandre, agli elfidi, e a tutto quel mondo strano e misterioso che così mirabilmente si presta alla fantasia di un maestro di ballo. I dodici palazzi di marmo ed oro degli Dei olimpici furono relegati nella polvere dei magazzini, e non si ordinarono più agli scenografi che foreste romantiche e valli illuminate dall'incontenibile chiaro di luna tedesco delle ballate di Enrico Heine. Le maglie rosa rimasero pur sempre rosa, perché senza

maglie non ci può essere coreografia: si cambiò però il coturno greco con la scarpina di raso. E col genere nuovo venne un grande uso di garza bianca, di tulle e di tulleina: si ottennero le ombre con gonnelle trasparenti; e il bianco assurse quasi ad un unico colore: così, tutto in Silfide era nuovo: soggetto e allestimento scenico. L'arte poetica del Romanticismo se n'era resa padrona».

Si sarebbe detto, scrive Marcel Bouteron nel piacevole volume Danse et Musique romantique, che il vento fosse stato il primo grande maestro della Taglioni. E forse lo fu davvero, se dobbiamo credere a quello che racconta il nipote della celebre ballerina, il romanziere Gilbert Voisins, il quale, nei ricordi dell'età, si apprende che fu proprio il vento, quando era giovinetta, una volta che dovette attraversare una terrazza, mentre infuriava una tempesta, a suggerirle il modo di farsi da quello trasportare senza esserne rovesciata. Più tardi, quel ricordo le ispirò uno dei suoi più famosi balletti: quello della Ninfa sperduta nel vento.

La fama di Maria Taglioni era dunque fatta; la sua personalità s'identificava ormai nell'immagine della Silfide, divenuta quasi il suo «corpo astrale». Ad lei Victor Hugo dedicava madrigali ed un libro con queste parole: «Ai vostri piedi, alle vostre ali».

Nel 1827 al 1834, in pieno clamore romantico, la gloria della Taglioni non ebbe ombre, non conobbe confini. L'astro di Rossini in quel tempo toccava a Parigi l'apogeo. Il cigno di Pesaro ebbe partecipe la Taglioni, e ne furono apprezzati l'eccezionale talento, non esitò ad aggiungere per lei un motivo di danza nel suo Assedio di Corinto, come sempre per lei compose nel Guglielmo Tell la famosa tirolese. La bella adornata nel bosco, il Guglielmo Tell, la baiaidera, Roberto il diavolo, La rivolta del serraglio, La Vestale, costituirono per Maria Taglioni trionfi su trionfi. E tanta fu la sua popolarità che si creò perfino una parola per indicare le sue aeree danze: tallionier.

Ma un uragano si preparava per fiaccare le ali dell'angelica Silfide. Lo suscitò il suo stesso impresario e direttore dell'Opéra, il dottor Véron, per ragioni di lucro e per fronteggiare i capricci della diva, che riceveva ogni giorno nuove e favolose offerte di scritture all'estero, portando alla ribalta una rivale della Taglioni: una giovane e bruna austriaca, che si chiamava Fanny Essler. La tempesta scoppiò la sera del 15 settembre 1834 sotto forma d'un balletto che s'intitolava proprio La tempesta, in cui la ballerina viennese, per l'abile preparazione del Véron, riportò un successo strepitoso. Fu il segnale della battaglia tra le due sacerdotesse di Tersicore e fra i partigiani di esse.

Fanny Essler, figlioccia di Haydn, aveva già ballato in Italia, scritturata da Barbigia, il famoso impresario di Rossini. Ma la sua fortuna cominciò a Parigi con La tempesta, cui assisteva da un palco anche la Taglioni, che il pubblico vide sorridere e applaudire. L'indomani i raffronti dei critici e dei letterati tra l'arte dell'italiana e l'arte dell'astro novella fecero comprendere a Maria Taglioni che il suo regno, a Parigi almeno, era gravemente minacciato.

Fi scritto che Fanny Essler era la danzatrice degli uomini, come Maria Taglioni lo era delle donne; ma che in Fanny l'eleganza, la bellezza e il vigore ardito suscitavano sempre una sensazione di folle ardore. In lei c'era una vivacità spagnola tempe-



Maria Taglioni.



Fanny Essler.



(Disegno di F. Bausi)

rata dalla sua originaria ingenuità tedesca. Quando danzava faceva pensare mille cose gioiose. La Taglioni era più fredda: evocava paesaggi d'ombra e di freschezza e rassomigliava veramente alle leggendarie fate di Scozia di cui parlava Voltaire Scott, facendole errare al chiaro di luna, presso fontane misteriose, con ghirlande di perle o di rose ed un sottile filo d'oro alla cintura. Era una danzatrice cristiana: e la Essler, più bella e più giovane, ardente e sensuale, pareva invece essenzialmente pagana.

Amareggiata, Maria Taglioni lasciò Parigi e insieme col padre si recò in Russia, dove da tempo la si invocava. Pietroburgo l'accorse in modo entusiastico e solenne, infiorandole il cammino di rose: e l'Imperatore assisté ai suoi spettacoli, e poi la volle a Corte e la presentò alla Zarina. Si racconta che il monaco Giacinto, che era uno dei più dotti teologi ortodossi dell'epoca, non seppe rinunciare al desiderio di assistere, dietro una grata di un palco di Corte, al candido balletto della Silfide.

Reduce dalla Russia, Maria «piena di grazia», come la chiamavano a Parigi, peregrinò per l'Europa, e fu a Londra, a Stoccarda e finalmente in Italia. Nella primavera del 1841 calò per la prima volta le scene gloriose della Scala, mandando in delirio il pubblico milanese.

Dipoi l'astro che aveva tanto brillato, volse al tramonto. La sacerdotessa della danza casta raccolse gli ultimi allori a Londra, nel 1847. La sua figura aveva perso le delicate linee armoniche della Silfide. Ebbe il coraggio di abdicare. In ventisei anni di teatro aveva guadagnato e dissipato dei milioni. Colei che aveva corso il mondo sopra un carro d'oro, ed aveva ricevuto onori dai sovrani, ed era stata padrona di un castello sul Lago di Como e di un palazzo a Venezia, conobbe negli ultimi anni le privazioni e dovette adattarsi, allorché i capelli le si erano fatti bianchi, a dirigere una modesta scuola di ballo a Hyde Park, a Londra, aiutata da un vecchio violinista italiano. Ma neanche a Londra la sua anima irrequieta trovò pace. Volle tornare verso il mezzogiorno, e, ad ottanta anni, Maria Taglioni contessa de Voisins moriva il 27 aprile 1884 a Marsiglia, precedendo di sette mesi nella tomba la sua unica rivale, Fanny Essler.

Il Romanticismo, messo in fuga dai naturalisti, era già tramontato da un pezzo.

MARIO CORSI.

SESSANTOTTESIMA PUNTATA

Jm

STAZIONI DI RADIODIFFUSIONE AD ONDA CORTA

kH _z	m	kW	STAZIONE	kH _z	m	kW	STAZIONE
3.040	98,68	10	Batavia, YDA (Indie Olandesi). 11.30—16.30.	9.525	31,49	2	Hong Kong, ZBW3 (Hong Kong). 05.30—07.15; 09.00—16.00.
4.273	70,20	20	Khabarovsk, RW15 (U.R.S.S.). 08.00—15.00.	9.530	31,48	1	Lyngby, LKJ (Norvegia). 11.15—14.00.
5.800	51,72	1	Caracas, YV3RC (Venezuela). 13.00—03.30.	9.535	31,46	25	Schenectady, W2XAF (U.S.A.). 21.30—06.00.
5.960	50,26	15	Città del Vaticano, HVI (Città d. Vatic.). 20.00—20.15.	9.540	31,45	30	Tokio, JZI (Giappone). 15.00—16.00. 12.50—04.45.
5.988	50,10	1	Baranangra, HJABD (Colombia). 09.00—05.00.	9.550	31,41	34	Zeesen, DJN (Germania). 06.00—11.15; 11.55; 17.00.
6.000	50,10	—	Montevideo, CXA2 (Uruguay).	9.560	31,38	50	Suva, VPD2 (Isole Figi). 12.30—14.00.
6.005	49,96	6	Messico, XEBT (Messico). 01.00—07.00.	9.562	31,37	10	Praga, OLRA (Cecoslov.). Dom. Mar. Giovedì. 22.00—22.30.
6.005	49,96	2,5	Colon, HP5K (Panama). 23.00—05.00.	9.565	31,36	4,5	Zeesen, DJA (Germania). 06.00—11.15; 22.50—04.45.
6.010	49,92	0,09	Montreal, CFCK (Canada). 23.00—04.15.	9.570	31,35	10	Lima OAXAT (Perù).
6.010	49,92	0,09	Avana, COCO (Cuba). 23.00—07.00.	9.580	31,32	10-50	Bombay, VUB (Indie Br.).
6.017	49,86	0,02	Bogotá, HJ3ABP (Colombia). 09.00—05.00.	9.590	31,28	20	Millis, W1XK (U.S.A.). 11.00—05.00.
6.020	49,83	50	Singapore, ZHI (Singapore). 04.00—06.10.	9.595	31,27	2	Daventry, GSC (Inghilterra). 03.00—05.00.
6.025	49,83	1	Praga, OLRA (Cecoslovachia). Lun. Merc. Ven. 22.10—22.30.	9.600	31,25	30	Lyndhurst, VK3LR (Australia). 07.30—08.30.
6.030	49,75	0,1	Santiago de los Caball., H12U (Rep. Dominic.). 23.40—01.40.	9.605	31,19	2	Huzen, PCJ (Olanda). Dom. 20.00—21.00; Lun. 01.00—02.00.
6.040	49,67	2,5	Zeesen, DJC (Germania). 17.35—22.30.	9.610	31,18	12	Praga, OLRA (Cecoslovachia). Dom. Mar. Giovedì. 22.00—22.30.
6.042	49,65	1	Santa Marta, HJ1AB (Colombia). 23.30—04.00.	9.615	31,16	5	Sydney, VK2ME (Australia). Dom. 06.00—08.00; 10.30—14.30; 16.30—18.30.
6.050	49,59	10-50	Medellin, HJ4ABP (Colombia). 24.00—04.30.	9.620	31,15	2	Perth, VK6ME (Australia). 12.00—14.00.
6.055	49,55	0,5	Panama, HP5R (Panama). 01.00—04.30. Dom. 22.00—24.00.	9.630	31,14	20	Radio Nazioni, H.B. (Svizzera). Sab. 23.30—24.00.
6.060	49,50	10	Boston, W1XAL (U.S.A.). Mart. Merc. Sab. 00.00—02.00.	9.635	31,13	5	Mosca, RAN (U.R.S.S.).
6.065	49,46	0,5	Miami Beach, W4XB (U.S.A.). 17.00—19.00; 01.30—04.30.	9.640	31,11	1	Sorabahi, YDBI (Indie Olandesi). 10.30—15.30.
6.070	49,42	0,15	Batavia, YDA (Indie Ol.). 04.30—08.30; Dom. 01.30—08.00.	9.650	31,09	2	Lisbona, CT1AA (Portogallo). Mart. Giovedì. 22.00—01.00.
6.080	49,34	0,25	Barraquilla, HJ1ABG (Colombia). 00.00—04.00.	9.660	31,06	5	Buenos Aires, LRX (Argentina). 13.00—05.30.
6.082	49,33	15	Daventry, GSA (Inghilterra).	9.670	31,05	3	Rauhen, PMN (Indie Olandesi). 11.00—16.30.
6.083	49,31	0,5	Colombo (Ceylon). 14.00—16.00.	9.680	31,04	10	Buenos Aires, LSK (Argentina). 23.30—23.45.
6.087	49,28	1	Cincinnati, W3XAL (U.S.A.). 22.00—01.00; 04.00—07.00.	9.690	31,03	50	Tokio, JYM (Giappone).
6.090	49,26	1	Bogotá, HJ3ABP (Colombia). 23.00—06.00.	9.700	31,02	12	Randem, PJF (Indie Olandesi). Dom. 22.00—03.30.
6.092	49,26	1	Filadelfia, W3XAU (U.S.A.). 01.00—04.00.	9.710	31,01	0,5	Stoccolma, SBP (Svezia). 12.25—15.00; 17.05—19.30.
6.100	49,18	10	Skamlebak, OXY (Dan.). 19.00—24.00; Dom. 17.00—18.00.	9.720	30,99	12	Parigi Radio C., TP4A (Francia). 23.15—01.00; 03.00—06.00.
6.107	49,12	0,5	Motala, SBO (Svezia). 18.30—23.00.	9.730	30,97	20	Winnipeg, CJRX (Canada). 23.30—05.00; Sab. 21.00—06.00.
6.110	49,10	10,30	Bogotá, HJ3ABP (Colombia). 00.00—05.00.	9.735	30,95	10-50	Dom. 22.00—03.30.
6.115	49,06	1	Toronto, CFRC (Canada). Idom. 13.45—16.15.	9.740	30,94	10	Daventry, GSH (Inghilterra). 18.00—21.45; 09.20—02.30.
6.120	49,02	1	Chicago, W9XAL (U.S.A.). 11.30—13.00; 22.00—05.00.	9.750	30,93	10	Zeesen, DJD (Germania). 17.35—04.45.
6.122	49,00	1	Maracaibo, YVIRE (Venezuela). 23.30—04.30.	9.755	30,92	50	Boston, W1XAL (U.S.A.). 21.30—23.30.
6.125	48,98	—	Penang, ZHI (Stab. dello Stretto). 13.40—15.40.	9.760	30,91	15	Zeesen, DJO (Germania).
6.127	48,96	0,15	Lima, OAXAT (Perù).	9.770	30,90	10	Vienna, OE2 (Austria). 15.00—23.00.
6.130	48,94	1	Nairobi, VQTLO (Kenia). Lun. a Ven. 12.00—12.30; 17.45—20.45; Mart. Giovedì. 14.45—15.45; Sab. 12.00—12.45.	9.780	30,89	10	Tokio, JZJ (Giappone). 14.00—15.00; 21.00—22.00; 22.30—23.30.
6.132	48,92	0,2	Calif., HJ5ABD (Colombia). 00.00—04.30.	9.790	30,88	10-50	ROMA, IZRO4.
6.135	48,89	1,2	Toronto, CFRC (Canada). 22.00—03.30; Dom. 16.45—04.30.	9.800	30,87	10	Daventry, GSN (Inghilterra).
6.140	48,86	40	Ibaguè, HJ4ABC (Colombia). 00.00—05.00.	9.810	30,86	10	Wayne, W2XE (U.S.A.). 09.00—03.00.
6.147	48,80	1	Medellin, HJ4ABE (Colombia). 00.00—05.00.	9.820	30,85	10	Chicago, W9XAA (U.S.A.). 12.00—22.00.
6.150	48,78	2	Belgrado P.T.T. (Jugoslavia). 12.00—14.00; 17.00—24.00.	9.830	30,84	10	Praga, OLRA (Cecoslovachia). 20.30—22.30.
6.158	48,72	0,2	Bound Brook, W3XAL (U.S.A.). 23.00—04.00.	9.840	30,83	10	Zeesen, DJP (Germania).
6.175	48,58	—	Johannesburg, ZTF (Sud Africa). 05.45—06.30; 09.30—11.00; 15.00—21.00; 18.00—16.15; 18.30—21.00.	9.850	30,82	10	Daventry, GSD (Inghilterra).
6.200	48,40	5	Manizales, HJ4ABP (Colombia). 23.00—03.30.	9.860	30,81	10	Wayne, W2XE (U.S.A.). 09.00—03.00.
6.207	48,37	0,1	Calcutta, VUC (Indie Br.). 15.30—18.00.	9.870	30,80	10	Chicago, W9XAA (U.S.A.). 12.00—22.00.
6.230	48,20	1	Daventry, GSI (Inghilterra).	9.880	30,79	10	Praga, OLRA (Cecoslovachia). 20.30—22.30.
6.240	48,18	1	Barranquilla, HJ1ABP (Colombia).	9.890	30,78	10	Zeesen, DJP (Germania).
6.245	48,16	1	Wayne, W2XE (U.S.A.). 03.00—04.00.	9.900	30,77	10	Daventry, GSD (Inghilterra).
6.250	48,14	1	Bogotá, HJ5ABP (Colombia). 23.30—06.00.	9.910	30,76	10	Sorabahi, YDBI (Indie Olandesi). 04.30—07.30.
6.252	48,13	—	Montevideo, CXA4 (Uruguay). 16.30—18.30; 22.30—03.30.	9.920	30,75	10	Pittsburgh, W8XK (U.S.A.). 00.00—03.00. 12.30.
6.260	48,11	0,15	Avana, COCD (Cuba). 23.00—06.00.	9.930	30,74	10	Parigi R. Coloniale TPA 3 (Francia). 09.00—10.00; 16.15—16.30.
6.262	48,10	1	Georgetown, VP2BG (Guiana Brit.).	9.940	30,73	10	Mosca, RNE (U.R.S.S.).
6.270	48,04	3	Jeløy, LKJ1 (Norvegia). 17.00—23.00.	9.950	30,72	10	Roskjavik, TFI (Islanda). Dom. 19.40—20.30.
6.280	47,98	0,1	Ottawa, VE9BA (Canada).	9.960	30,71	10	Sofia, RFW (Polonia). Lun. Merc. Ven. 18.30—19.30.
6.282	47,97	0,2	Halifax, VE9HX (Canada).	9.970	30,70	10	Sofia, LZA (Bulgaria).
6.285	47,96	1,2	Kuala Lumpur, ZGF (Stab. dello Stretto).	9.980	30,69	10	Zeesen, DJL (Germania). 06.00—08.00; 14.00—15.00; 17.35—22.30; Dom. 12.00—14.00.
6.290	47,94	40	Lorenzo Marques, CR6AA (Mozambico).	9.990	30,68	10	Città Vaticano, HVI (Città Vaticano). 16.30—16.45.
6.300	47,88	1	Pittsburgh, W8XK (U.S.A.). 03.00—06.00.	9.995	30,67	10-50	Daventry, GSF (Inghilterra). 11.45—18.00; 22.00—02.30; 03.00—05.00.
6.310	47,82	1	Pereira, HJ4ABU (Colombia). 01.00—06.00.	9.999	30,66	10	Bandoeng, YDC (Indie Olandesi). 00.00—01.30; 04.00—08.00; 11.00—16.30; 19.30—07.30; 11.00—16.30.
6.315	47,80	0,5	Winnipeg, CJRO (Canada). 23.30—05.00; Sab. 21.00—06.00.	9.999	30,65	10	Tokio, JZK (Giappone). 06.30—07.30; 14.00—15.00; 21.00—22.00; 22.30—23.30.
6.318	47,78	0,2	Dom. 22.00—03.30.	9.999	30,64	10	Daventry, GSO (Inghilterra). 06.00—08.15.
6.320	47,76	0,2	Lisbona, CSL (Portogallo). 12.00—14.00; 17.00—24.00.	9.999	30,63	10	Hong Kong, ZBW4 (Hong Kong). 11.17—18.20.
6.325	47,74	—	Caracas, YV3RD (Venezuela). 23.00—05.00.	9.999	30,62	10	Zeesen, DJB (Germania). 06.00—17.00; 22.50—04.45.
6.330	47,72	1	Messico, XEXA (Messico). 01.00—07.00.	9.999	30,61	10	Pittsburgh, W8XK (U.S.A.). 14.00—09.00.
6.340	47,68	5	Parade, CT160 (Portogallo). 01.20—02.30; Dom. 17.30—19.00.	9.999	30,60	10	Huzen, PCJ (Olanda).
6.350	47,62	0,1	Città Trujillo, HIZ (Rep. Dominicana). 22.40—02.10.	9.999	30,59	10	Praga, OLRA (Cecoslovachia). Mart. Ven. 01.00—03.10.
6.360	47,58	0,25	Caracas, YV3RH (Venezuela). 00.00—03.45.	9.999	30,58	10	Parigi R. Coloniale PTA 2 (Francia). 11.00—16.05.
6.370	47,52	1	S. José, TPO (Costa Rica). 00.00—05.30; 17.00—19.00.	9.999	30,57	10	Boston, W1XAL (U.S.A.).
6.380	47,48	1	Bogotá, HJ5ABP (Colombia). 23.30—06.00.	9.999	30,56	10	Daventry, GSI (Inghilterra). 18.20—21.45.
6.390	47,42	0,5	Valencia, YVIRY (Venezuela). 23.30—03.30.	9.999	30,55	10	Wayne, W2XE (U.S.A.). 18.00—22.00.
6.400	47,38	1	Riohama, PRAD (Equatore). Ven. 04.00—05.30.	9.999	30,54	10	Zeesen, DJQ (Germania). 06.00—11.15; 14.15—17.00.
6.410	47,32	2	Bandoeng, PMHO (Indie Olandesi). 00.00—01.30; 04.30—08.00.	9.999	30,53	10	Buenos Aires, LRU (Argentina). 17.10—18.20.
6.420	47,28	1	Dom. 11.00—16.00; Dom. 01.30—08.00; 11.00—16.30.	9.999	30,52	10	Daventry, GSP (Inghilterra). 09.20—02.30.
6.430	47,22	0,5	Nanchino, XQOX (Cina). 23.00—11.00.	9.999	30,51	10	Schenectady, W2XAF (U.S.A.). 16.00—00.00.
6.440	47,18	20	Messico, XEOR (Messico). Lun. 01.00—02.00.	9.999	30,50	10	Zeesen, DJR (Germania). 14.00—15.00; 22.50—04.45.
6.450	47,14	1	Mosca, RFI (U.R.S.S.).	9.999	30,49	10	Bandoeng, HARS (Inghilterra). Dom. 15.00—16.00.
6.460	47,10	1	Radio Nazioni, HEP (Svizzera). Sab. 23.00—24.00.	9.999	30,48	10	Wayne, W2XE (U.S.A.). 16.00—17.00.
6.470	47,06	1	Quito, HCB (Equatore). 02.00—04.30.	9.999	30,47	10	Zeesen, DJE (Germania). 06.00—17.00; Dom. 17.10—18.20.
6.480	47,02	6	Budapest, HAT4 (Ungheria). Lun. Giovedì. 01.00—02.00; Dom. 01.00—02.00.	9.999	30,46	10	Huzen, PHH (Olanda). 12.30—15.00.
6.490	46,98	1	Bangkok, HSPJ (Siam). Giovedì. 14.00—16.00.	9.999	30,45	10	Buenos Aires, W3XAL (U.S.A.). 14.00—23.00.
6.500	46,94	0,2	Avana, COCH (Cuba). 18.00—07.00.	9.999	30,44	10	Daventry, GSG (Inghilterra). 06.00—08.15; 11.45—18.00; 22.00—24.00.
6.510	46,90	1	Rio de Janeiro, PRF5 (Brasile). 22.45—23.45.	9.999	30,43	10	Daventry, GSH (Inghilterra). 11.45—18.00.
6.520	46,86	1	Caracas, HJABE (Colombia). 23.00—05.00.	9.999	30,42	10	Wayne, W2XE (U.S.A.). 12.30—17.00; 23.00—00.00.
6.530	46,82	1	Bonaventura, HJU (Colombia). Lun. Merc. Ven. 18.00—20.00; Mart. Giovedì. Sab. 02.00—05.00.	9.999	30,41	10	Daventry, GSI (Inghilterra).
6.540	46,78	3,5	Melbourne, VK3ME (Australia). 10.00—13.00.	9.999	30,40	10	Pittsburgh, W8XK (U.S.A.). 12.00—14.00.
6.550	46,74	10,50	Daventry, GSB (Inghilterra). 06.00—08.15; 18.20—00.00.	9.999	30,39	10	Daventry, GST (Inghilterra).
6.560	46,70	1	Skamlebak (Danimarca).	9.999	30,38	10	

Le linee in grassetto indicano le gamme di frequenza riservate alla radiodiffusione. I giorni e le ore di trasmissione sono riferiti al tempo medio dell'Europa Centrale (ora italiana).

GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

Tra i solutori verranno estratti a sorte 10 eleganti flaconi della rinomata **ACQUA DI LAVANDA «ARYS»** offerti dalla Società Archifar di Milano

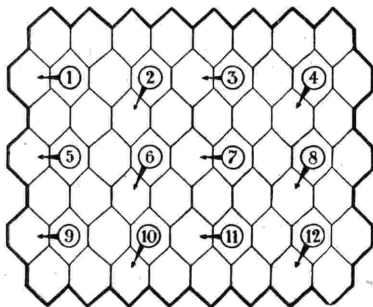
A PREMIO
N. 36

CIRCOLINI
GEOGRAFICI MUSICALI

Secondo le definizioni trovare tante località geografiche e collocare una lettera per casella. Se la soluzione sarà esatta, le prime lettere di ogni parola, quelle scritte nelle caselle a bordo ingrossato, lette nell'ordine daranno il nome di un noto autore e di un suo lavoro.

1. Capitale europea — 2. Città di Svezia — 3. Provincia abruzzese — 4. Monti presso Roma — 5. La nostra Patria — 6. La città canora — 7. Il fiume di Bolzano — 8. Città redenta — 9. La regione che segnò il tracollo del regno dei negus — 10. Una città dalla spiaggia famosa — 11. Sta ai piedi del Gran Sasso — 12. La città di S. Gaudenzio — 13. Passo famoso nella guerra dell'Impero — 14. Fiume che sfocia presso Barietta — 15. Affluente del Po.

Le soluzioni scritte su semplici cartoline postali debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsena- le, 21, Torino, entro sabato 11 settembre. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.



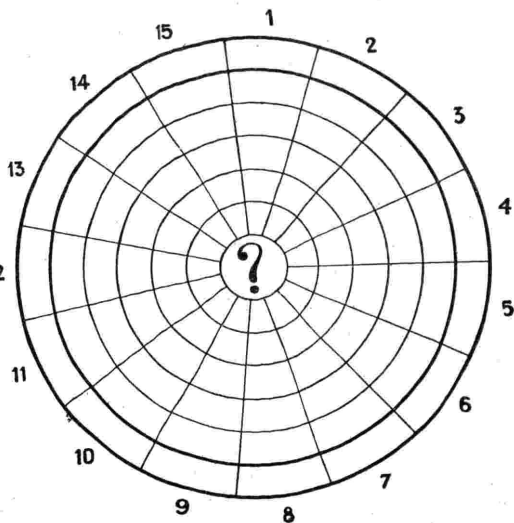
CASELLARIO MAGICO

Trovare tante parole come dalle definizioni seguenti e collocarle nelle rispettive caselle, partendo da quella indicata dalla freccia e seguendo il giro delle lancette dell'orologio.

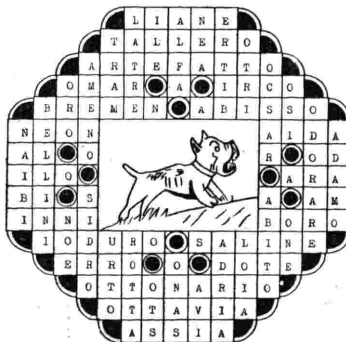
1. Terminare — 2. Lo è il soldato — 3. Bibite buone per tutti i mali — 4. Procura di usare sempre quella del tuo sacco — 5. Vittima di un incidente — 6. Ricordi di guerra — 7. Calmare — 8. Cominciare tutto da capo — 9. Il re dell'inferno — 10. Così chiamasi la grossa pietra del mulino — 11. Fondo nerastro — 12. La sicurezza a Parigi.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI
GIOCO A PREMIO N. 34

Tra le numerosissime soluzioni pervenute i dieci premi di Lavanda «Arys» offerti dalla Società Archifar di Milano, sono stati così assegnati: CARLA ROSA COLOMBO, via Mondovì 2, Alessandria; ERNESTO FOSCHI, via Donizetti 20, scala 3, int. 2, Roma; cav. FRANCESCO MAZZI, piazza Mercato del Fieno 2, Bergamo; RINA PIGNATELLI, via Luigi Scarglione 24, Torino; VIT-



TORIO ANDREIS, via Manzoni, Villa Elena 3, Napoli; dott. ENRICO LEANDRI, via degli Orlandi, 24, Pescia (Pistoia); ELISA ZUCCONI, via Modena 49, Torino; MARIA LENA, via Manini 2, Cremona; OLIMPIA POMINI, via A. Tosti 18, Formia (Littoria); ROSA ANDREIS, via Sant'Antonio 11, Torino.



PIRAMIDE DI ANAGRAMMI: 1. L; 2. La; 3. Al; 4. Lia; 5. Ali; 6. Lira; 7. Lari; 8. Ilare; 9. Reali; 10. Larice; 11. Laceri; 12. Ceriale.

CROCE SILLABICA: 1. Precipitare; 2. Capitanare; 3. Rintanamento.

LE FAVOLE DEI MELODRAMMI DELLA STAGIONE LIRICA DELL'ELAR

ANNO XV
pubblicate sul « Radiocorriere », sono state riunite in un quaderno che è messo in vendita a L. 0,75. Indirizzare le richieste, inviando l'importo in francobolli al « Radiocorriere », Torino, Via Arsena- le 21.

LA PAROLA AI LETTORI

RADIOABBONATO - Caserta.

Possiedo da circa un anno un apparecchio radio a cinque valvole. In principio ha sempre funzionato ottimamente, ma in seguito non mi è più riuscito di sentir bene tutte le Stazioni del Gruppo Torino. Si presentano sempre rumori, fruscii che coprono la trasmissione in modo che non si può proprio sentire, anche perché il suono non arriva mai presto. Questi inconvenienti spesso si notano pure sulle altre Stazioni. Sono un appassionato e mi reputerei felice se potessi conoscere il modo di evitare tali disturbi. Il mio apparecchio è fornito anche di un regolatore di corrente che non mi ha portato nessun utile.

Esso non accenna minimamente all'esistenza o meno di un regolare impianto aereo-terra. Si potrebbe presumere che gli inconvenienti lamentati dipendano da insufficiente isolamento o contatti irregolari dell'aereo, come pure da disturbi convogliati dalla rete elettrica di alimentazione.

ABBONATO - Rosignano (Livorno).

Vorrei sapere l'indirizzo di apparecchi Irradio perché possiedo una supereterodina a quattro valvole con scala a numeri da 60 a 140 ed ho smarrito la tabella che mi indicava le Stazioni.

L'indirizzo richiesto è: Irradio, corso Porta Nuova, N. 15, Milano.

NUOVO ABBONATO - Napoli.

Ho un radiogrammofono a cinque valvole - tre onde - acquistato da circa un mese. Sento bene le onde corte e la Stazione locale. Le altre Stazioni ad onde medie mi danno una ricezione difettosa, con prolungate scintille, scatti e rumori molesti. Abito in una zona ove a circa dieci metri di distanza passa il tram con relativa rete aerea; disto dalla cabina di trasformazione di energia elettrica di circa cinquanta metri; inoltre il fabbricato ove abito è cinto dai fili della distribuzione della luce. Ho impiantato un'antenna sul tetto del fabbricato con discesa protetta da tubo di gomma e ben isolata. Il filo di terra è collegato alla fontana.

Esso dovrà curare che il suo aereo sia sistemato il più lontano possibile dai fili elettrici circostanti e che non sia posto parallelamente ad alcuna linea. Dovrà inoltre provare a staccare il filo di terra dalla tubazione dell'acqua lasciandolo isolato. Per una miglior ricezione delle onde medie potrebbe infine giocare una discesa schermata d'aereo.

RADIOAMATORE N. 333.

Sono un rivenditore di apparecchi radio e noto che gli acquirenti, per ogni piccolo guasto, si riversano da me per consigli mentre io ho appena una debole cognizione di radiotecnica. Desidererei mi si indicasse qualche buon libro in proposito.

Possiamo consigliare: Radio dell'ing. Monti (editore Hoepli); Il Radiolibro e La moderna supereterodina di D. E. Ravaglio (edit. Hoepli); Il manuale del radiomeccanico di G. B. Angelitti (edit. Radiodiffusione), ecc. Veda inoltre la rivista mensile Radiodiffusione (via Cavour 22 - Milano), che contiene la rubrica ufficiale del Gruppo Costruttori Apparecchi Radio (ANIMA).

UN RADIOABBONATO BOLOGNESE.

Possiedo da circa quattro mesi un apparecchio radio a cinque valvole che funziona ottimamente su tutti i rapporti con la sola terra e presa di corrente; volendo io costruire una buona antenna esterna, avrò dei disturbi dalla linea elettrica della casa. A Bologna-Firenze che passa distante da casa mia 350 metri? In caso negativo come sarà meglio costruirlo? Parallelamente alla linea elettrica, in opposto senso opposto? Per il mio apparecchio in quale misura dovrà essere la lunghezza dell'antenna?

L'aereo dovrà esser impiantato normalmente alla linea elettrica suddetta. Riteniamo che non avranno a lamentarsi disturbi se l'aereo sarà ben isolato agli estremi, lungo la discesa e nei vari collegamenti.

Il tratto orizzontale dell'antenna potrà esser lungo 10-15 metri.

RADIOAMATORE - Campobasso.

Qualche volta dalla Stazione di Roma I (m. 420,8) al mattino si sente della musica prima delle ore 7,45. Io non posso bruciare la mia antenna prima del segnale di apertura. Di che cosa si tratta?

Si tratta di prove tecniche di trasmissione necessarie per una periodica messa a punto degli impianti trasmissivi.

ABBONATO REGGIANO (Reggio Calabria).

Da sei mesi possiedo un apparecchio radio a cinque valvole e da qualche tempo mentre ricevo la trasmissione di Roma, si ferma per qualche istante, e io ne faccio delle ore 21 io poi non sono più riuscito a sentire niente. Qual è poi essere la causa di ciò?

I dati comunicati sono assai scarsi. Comunque crediamo che il difetto lamentato sia imputabile o ad un cattivo contatto di una valvola nel portavalvole, o ad un guasto del commutatore d'onda.

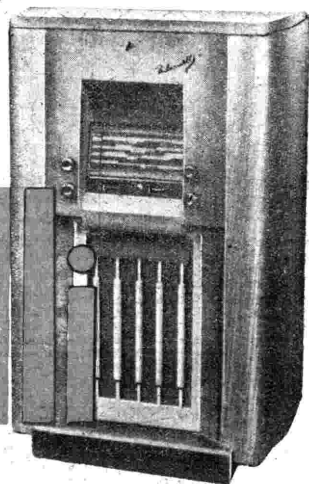


merak

Radiomarelli

Supereterodina 5 valvole
onde corte - medie - lunghe
Alta fedeltà di riproduzione
5 novità brevettate
Particolari caratteristiche tecniche
Valvole FIVRE - accensione a 6,3 volta

Sopramobile Lire 1347
Mobile Lire 1690
Radiofonografo Lire 2300



RADIOMARELLI l'apparecchio più diffuso in Italia